

Obsah dokumentu:

Príloha č. 1 k Cenníku služieb Pevný optický internet Partner a Orange TV cez Optik Partner platná od 23. 10. 2020

Príloha č. 2 k Cenníku služieb Pevný optický internet Partner a Orange TV cez Optik Partner platná od 23. 10. 2020

Príloha č. 3 k Cenníku služieb Pevný optický internet Partner a Orange TV cez Optik Partner platná od 23. 10. 2020

## Cenník niektorých služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (Pevný optický internet Partner)

Služby uvedené v tejto prílohe spoločnosť Orange Slovensko, a.s., vyradila zo svojej ponuky a neumožňuje ich aktiváciu a poskytovanie pre nových záujemcov. Existujúci účastníci týchto služieb môžu pokračovať v ich užívaní za podmienok uvedených v tejto prílohe (v prípade deaktivácie týchto služieb zaniká právo existujúcich účastníkov na ďalšie poskytovanie týchto služieb, pokiaľ nie je v tejto prílohe uvedené inak). Záujemca o užívanie niektorej z týchto služieb a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., sa môžu v prípade, že záujemcovi právo na aktiváciu a užívanie príslušnej služby vyplýva z platných zmluvných dokumentov, jednostranného úkonu spoločnosti Orange Slovensko, a.s., alebo z platných právnych predpisov, alebo výnimočne aj v prípade, ak záujemca takéto právo nemá, dohodnúť, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s., začne poskytovať záujemcovi niektorú zo služieb uvedených v tejto prílohe, pričom v takom prípade sa na aktiváciu a užívanie tejto služby vzťahujú okrem ostatných ustanovení príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Pevný optický internet Partner uzavretej medzi nimi tiež ustanovenia tejto prílohy.

## Účastnícke programy

Účastnícky program	Mesačný poplatok	Objem predplatených dát	Rýchlosť prijímania dát <sup>5</sup>	Rýchlosť odosielaní a dát <sup>5</sup>	Limit pre objem prenosu dát na jedno zúčtovacie obdobie (v súlade s ustanoveniami Zásad správneho využívania služby Pevný optický internet Partner)	Rýchlosť prenosu dát po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát na jedno zúčtovacie obdobie (sťahovanie/odosielanie dát)
FiberNet <sup>1, 4</sup> Partner	19,99 €	Neobmedzený <sup>3</sup>	250 Mbit/s	15 Mbit/s	300 GB <sup>3</sup>	128/128 kbit/s
FiberNet <sup>2, 4</sup> Partner 100	19,99 €	Neobmedzený <sup>3</sup>	100 Mbit/s	10 Mbit/s	300 GB <sup>3</sup>	128/128 kbit/s
FiberNet Mini Partner <sup>4</sup>	14,99 €	Neobmedzený <sup>3</sup>	15 Mbit/s	1 Mbit/s	300 GB <sup>3</sup>	128/128 kbit/s
Home Mini Fiber Partner <sup>4</sup>	11 €	Neobmedzený <sup>3</sup>	15 Mbit/s	1 Mbit/s	500 GB <sup>3</sup>	2/2 Mbit/s

<sup>1</sup> Tento účastnícky program má okrem svojej štandardnej podoby, ktorá sa poskytuje výhradne prostredníctvom technológie FTTH (Fiber to the home), ešte osobitnú verziu s názvom FiberNet Partner 100, ktorá sa poskytuje výhradne prostredníctvom technológie FTTB (Fiber to the Building) a parametre ktorej sú uvedené v druhom riadku tabuľky s podmienkami účastníckych programov služby Pevný optický internet Partner. Podmienky štandardnej verzie sú uvedené v druhom riadku predmetnej tabuľky.

<sup>2</sup> FiberNet Partner 100 je osobitná verzia účastníckeho programu FiberNet Partner poskytovaná prostredníctvom technológie FTTB (Fiber to the Building), pričom parametre tejto osobitnej verzie, ktoré sa odlišujú od parametrov štandardnej verzie, platia výhradne pre túto osobitnú verziu.

- <sup>3</sup> Účastník je povinný využívať plnenia tvoriace obsah účastníckeho programu primerane. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je pre účastnícke programy aktivované od 16. 10. 2019 stanovená presným objemovým limitom. Kritérium primeranosti využívania účastníckeho programu sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania toho istého účastníckeho programu inými účastníkmi. Využívanie účastníckeho programu účastníkom bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania účastníckeho programu inými účastníkmi, pričom priemerná miera využívania účastníckeho programu inými účastníkmi sa vypočítava z posledných troch zúčtovacích období predchádzajúcich skúmanému zúčtovaciemu obdobiu. V prípade, ak majú rôzni účastníci pridelené zúčtovacie obdobia s rôznymi dňami začiatku a konca zúčtovacieho obdobia, porovnávajú sa tie zúčtovacie obdobia, ktorých posledný deň spadá do toho istého kalendárneho mesiaca. Priemernú mieru využívania konkrétneho plnenia tvoriaceho súčasť účastníckeho programu prevyšuje podstatným spôsobom taká miera využívania tohto plnenia účastníkom, ktorá je minimálne 1,5-násobkom priemernej miery využívania tohto plnenia ostatnými účastníkmi. V prípade, že rozsah využívania služby Pevný optický internet partner je neprimeraný, alebo je taký, že ohrozuje Sieť a/ alebo iné zariadenia potrebné na poskytovanie služby Pevný optický internet partner, alebo niektorej súčasti tejto služby, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvantitatívne alebo kvalitatívne parametre jej poskytovania ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a.s., je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby Pevný optický internet partner účastníkovi. Ak si účastník aktivoval účastnícky program do 15. 10. 2019, limit pre objem prenosu dát na jedno zúčtovacie obdobie môže byť obmedzený na hodnotu uvedenú v šiestom stĺpci tabuľky, pričom v takom prípade je maximálna rýchlosť prenosu dát po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát na jedno zúčtovacie obdobie (sťahovanie/ odosielanie dát) stanovená v siedmom stĺpci tabuľky; ak sa pre niektoré skupiny zákazníkov neuplatňuje limit pre objem prenosu dát na jedno zúčtovacie obdobie, za neprimerané sa nepovažuje využívanie účastníckeho programu, ak účastník neprekročil limit uvedený v šiestom stĺpci tabuľky.
- <sup>4</sup> Na užívanie tohto účastníckeho programu sa vzťahujú ustanovenia Zásad správneho užívania služby Pevný optický internet Partner, ako sú tieto uvedené v aktuálnom Cenníku služby Pevný optický internet Partner.
- <sup>5</sup> Uvádzané rýchlosti prenosu dát sú maximálne teoreticky dosiahnuteľné rýchlosti. Účastník taktiež berie na vedomie, že nemožnosť dosiahnutia maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti môže byť spôsobená aj parametrami a špecifikáciou koncového telekomunikačného zariadenia, ktoré účastník používa pri využívaní predmetnej služby a ide v takom prípade o technickú nemožnosť dosahovania danej maximálnej teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti.

## Doplnkové služby

Doplnková služba	Mesačné nájomné
Nájom WiFi routeru (Smerovača)	0,99 € <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Cena je platná pre nájom WiFi routeru v prípade využívania služieb uvedených v tejto Prílohe č. 1, ktoré boli aktivované pred dňom 29. 5. 2019.

## Cenník osobitných ponúk

Predmetom tejto Prílohy č. 2 k Cenníku služieb Pevný optický internet Partner a Orange TV cez Optik Partner – Cenník osobitných ponúk (ďalej v tejto prílohe tiež ako „Príloha“) je stanovenie podmienok aktuálne platných krátkodobých a dlhodobých osobitných ponúk spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pre účastníkov jej služieb. Ustanovenia tejto Prílohy majú prednosť pred ustanoveniami ostatných častí Cenníka, pokiaľ nie je táto priorita výslovne vylúčená v niektorom z ustanovení ostatných častí Cenníka. Pokiaľ sa dostanú ustanovenia rôznych dočasných krátkodobých alebo dlhodobých ponúk do rozporu, prednosť má ustanovenie tej ponuky, ktorej platnosť sa začala neskôr, ak je to aplikovateľné, a ak z povahy veci alebo výslovného ustanovenia (ktoré môže byť uvedené tiež v ustanoveniach skoršej ponuky) nevyplýva niečo iné.

„Pre účely tejto Prílohy majú nižšie uvedené pojmy takýto význam:

**Zmluva o poskytovaní verejných služieb** je zmluva, na základe ktorej účastník služieb vyžíva služby, ktorých podmienky sú uvedené v Cenníku.

**Akciový dodatok** je dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, v ktorom sa strany dohodli na poskytnutí zľavy z ceny zariadenia predávaného spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „spoločnosť Orange“) účastníkovi, ktorý je druhou stranou Akciového dodatku, alebo na poskytnutí iného zvýhodnenia zo strany spoločnosti Orange tomuto účastníkovi a tento účastník sa zároveň v Akciovom dodatku zaviazal počas dohodnutého obdobia (ďalej aj „Lehota viazanosti“) užívať služby poskytované mu spoločnosťou Orange, a to v rozsahu a/alebo v štruktúre stanovenej v Akciovom dodatku, pričom tento záväzok účastníka je pre prípad jeho porušenia účastníkom zabezpečený právom spoločnosti Orange na zmluvnú pokutu v dohodnutej výške. Predmetom Akciového dodatku môžu byť aj ďalšie dojednania medzi jeho stranami.

Pojmy a legislatívne skratky použité v texte tejto Prílohy, ktoré nie sú definované v ustanoveniach tohto článku alebo v iných ustanoveniach tejto Prílohy, sa v prípade, že boli definované vo Všeobecných podmienkach poskytovania služieb Pevný optický internet Partner a Orange TV cez Optik Partner spoločnosti Orange Slovensko, a.s., (ďalej aj „VP“) alebo v inom dokumente tvoriacom súčasť Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, vykladajú podľa ich definícií vo VP, resp. v iných častiach Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, pokiaľ vzhľadom na kontext, v ktorom bol pojem, resp. skratka použitý, zo samotnej povahy veci alebo výslovného ustanovenia tejto Prílohy nevyplýva niečo iné.

### Článok 1

#### Ponuka „Zľava 50 €/ 100 € na pevný internet“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len „Účastník“) a ktorý v dobe od 22. 7. 2020 do ukončenia ponuky podľa tohto článku (ďalej v tomto článku len „táto ponuka“) uzavrie so spoločnosťou Orange Akciový dodatok s viazanosťou na 24 mesiacov, pričom
  - a) ide o účastníka služieb spoločnosti Orange, ktorý zároveň s uzavretím Akciového dodatku uzavrel aj Zmluvu o poskytovaní verejných služieb (tzn. ide o nového účastníka služby Pevný optický internet Partner), ktorý požiadal o aktiváciu účastníckeho programu Home Basic Fiber Partner, Home Optimal Fiber Partner alebo Home Premium Fiber Partner (ďalej jednotlivo len „Povolený program“), alebo
  - b) pri uzavretí Akciového dodatku Účastník
    - b1) požiadal o zmenu účastníckeho programu, pričom ide o zmenu z účastníckeho programu v ľavom stĺpci tabuľky na účastnícky program v pravom stĺpci tabuľky uvedenej v tomto bode. Účastnícky program, ktorý mal Účastník aktivovaný bezprostredne pred momentom uzavretia Akciového dodatku sa označuje ako „Predchádzajúci paušál“:

Predchádzajúci paušál	Zmena na Povolený paušál
Home Basic Fiber Partner	Home Optimal Fiber Partner
Home Optimal Fiber Partner	Home Premium Fiber Partner
Home Mini Fiber Partner	Home Basic Fiber Partner
FiberNet Mini Partner	Home Optimal Fiber Partner
FiberNet Partner 100	Home Premium Fiber Partner
FiberNet Partner	Home Premium Fiber Partner

alebo

- b2) požiadal o aktiváciu služby Zrýchlenie na 1 Gbit/s, ak mal Účastník bezprostredne pred momentom uzavretia Akciového dodatku aktivovaný účastnícky program Home Premium Fiber Partner bez služby Zrýchlenie na 1 Gbit/s,

má nárok na benefit „Zľava 50 €/ 100 € na pevný internet“ (ďalej len „Benefit“) za podmienok uvedených v tomto článku a, ak uzavrie Akciový dodatok podľa tohto bodu do 1. 9. 2020, aj na jednorazovú zľavu 100% z výšky poplatku za zriadenie pripojenia.

2. Benefit spočíva v poskytnutí kreditu na fakturačný účet Účastníka, ktorý mu bude poskytnutý zo strany spoločnosti Orange v opakovaných plneniach (za jednotlivé zúčtovacie obdobia) a ktorý bude využitý na úhradu cien elektronických komunikačných služieb podľa pravidiel definovaných nižšie v tomto článku (ďalej len „Kredit“) vo výške 5 € v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Kredit poskytnutý. Kredit môže byť Účastníkovi poskytnutý v jednotlivom zúčtovacom období len do takej výšky, aby fakturovaná cena za účastnícky program a ďalšie služby po uplatnení zľavy nebola záporná.
3. Kredit je možné využiť len na úhradu elektronických komunikačných služieb poskytovaných Účastníkovi spoločnosťou Orange, a nie je možné ho využiť na (i) úhradu služieb a produktov poskytovaných Účastníkovi tretími stranami, hoci sú tieto Účastníkovi účtované prostredníctvom spoločnosti Orange), (ii) ani na úhradu kúpnej ceny koncových telekomunikačných zariadení, nájmu, splátok a pod.
4. Kredit bude Účastníkovi poskytovaný najdlhšie 20 po sebe nasledujúcich zúčtovacích období (podľa podmienok uvedených v bode 5) počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím (i) po zúčtovacom období, v ktorom bola služba Pevný optický internet Partner úspešne zriadená (t. j. prebehla inštalácia služby), ak ide o nového účastníka podľa písm. a) bodu 1, inak (ii) po podpise Akciového dodatku. Kredit bude Účastníkovi poskytnutý len za tie zúčtovacie obdobia, v ktorých Účastník mal aktivovaný
  - a) ten Povolený program, o ktorého aktiváciu požiadal pri podpise Akciového dodatku,
  - b) Povolený program s vyšším štandardným mesačným poplatkom ako je štandardný mesačný poplatok toho Povoleného programu, o ktorého aktiváciu požiadal pri podpise Akciového dodatku (pre účely tohto článku je štandardným mesačným poplatkom základný, nezľavnený, v Cenníku uvedený mesačný poplatok účastníckeho programu), alebo
  - c) v prípade podľa písm. b2) bodu 1 mal aktivovanú službu Zrýchlenie na 1 Gbit/s.
 Ak v niektorom zúčtovacom období Účastník nesplní podmienku podľa písm. a) až c), za dané zúčtovacie obdobie nebude Účastníkovi Kredit poskytnutý; celková doba poskytovania Kreditu tým nie je ovplyvnená a nepredlžuje sa o dobu neposkytovania Kreditu z dôvodu nesplnenia podmienok podľa písm. a) až c) v niektorom zúčtovacom období.
5. Kredit bude Účastníkovi poskytovaný počas
  - a) 10 celých zúčtovacích období (ak Účastník nie je zákazníkom ponuky Love) alebo
  - b) 20 celých zúčtovacích období (ak Účastník je v okamihu uplynutia doby podľa bodu a) zákazníkom ponuky Love)

nasledujúcich po podpise Akciového dodatku (ak po podpise Akciového dodatku nasleduje čiastočné, nie celé zúčtovacie obdobie, Kredit bude Účastníkovi poskytnutý až od prvého celého zúčtovacieho obdobia). Ak Účastník využil zvýhodnenie 100% zľavy z výšky mesačných poplatkov za Povolené programy na 3 celé zúčtovacie obdobia od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bol uzavretý Dodatok o rozšírení siete alebo dokument s iným názvom, v ktorom sú uvedené podmienky uvedenej ponuky (ponuka pre novopokryté miesta), začiatok poskytovania Kreditu sa posúva o 3

celé zúčtovacie obdobia bez toho, aby mal tento posun vplyv na dĺžku poskytovania Kreditu podľa predchádzajúcej časti tohto bodu. Ak Účastník nespĺnil podmienky podľa písm. b) bodu 1 pri podpise Akciového dodatku, ale splnil ich neskôr počas doby viazanosti a počas doby trvania ponuky podľa posledného bodu tohto článku (napr. požiadal o zmenu z účastníckeho programu FiberNet Partner na Home Premium Fiber Partner až po uplynutí 1 zúčtovacieho obdobia od podpisu Akciového dodatku), spoločnosť Orange je oprávnená, nie však povinná, priznať Kredit aj takémuto Účastníkovi, avšak len na obdobie od splnenia podmienok do uplynutia doby 10 alebo 20 mesiacov od podpisu Akciového dodatku (napríklad na dobu 9 zúčtovacích období).

6. Účastník využíva ponuku Love, ak uzavrel so spoločnosťou Orange príslušné dodatky k zmluve/ zmluvám o poskytovaní verejných služieb. Za ponuku Love sa na účely tohto článku považujú tieto ponuky spoločnosti Orange:
  - Ponuka Love, ktorú účastník využíva na základe uzavretia Dohody o poskytovaní zvýhodnení v rámci ponuky Love
  - Ponuka Love, na základe ktorej má účastník nárok na niektorý z benefitov Zvýhodnenie „Love“, Zvýhodnenie „Môj balík Love 1“, Zvýhodnenie „Môj balík Love 2“, Zvýhodnenie „Love - DSL“, Zvýhodnenie „Môj balík Love“ alebo Zvýhodnenie „Môj balík Love DSL“, a ktorú účastník využíva na základe uzavretia Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Orange TV cez satelit s označením Y8 alebo Y9
  - Ponuka Love, na základe ktorej má účastník nárok na benefit Zvýhodnenie „Môj balík Love Basic“Za ponuku Love sa na účely tohto článku nepovažuje:
  - Ponuka Orange Mix
  - Zľava 3 €/ 5 € na DSL a Pevný internet Partner
  - Ponuka Love z roku 2017 (Paušály Go Europe 32 €/ Go Europe 12 €)
7. Účastník stráca nárok na Benefit, ak kedykoľvek po uzavretí Akciového dodatku podľa bodu 1 písm. a) alebo b) uzavrie ďalší Akciový dodatok, ktorého predmetom je aktivácia služby Orange TV cez Optik Partner.
8. Ponuku nie je možné kombinovať s inými ponukami spoločnosti Orange, ktoré budú platné po uplynutí doby platnosti tejto ponuky, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
9. Ponuku nie je možné využiť, ak Účastník uzavrel Akciový dodatok v režime podomového predaja.
10. Ustanovenia tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa nasledujúceho po dni skončenia platnosti ponuky bez toho, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s., musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 1 k vtedy platnému Cenníku, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční ku dňu nasledujúcemu po dni skončenia platnosti ponuky, pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a. s., svojím úkonom predĺži dobu trvania ponuky. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie doby trvania ponuky) sa ustanovenia tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 1 k vtedy platnému Cenníku, a zároveň prestanú byť súčasťou tejto prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej doby trvania ponuky.

## Cenník osobitných ponúk

Predmetom tejto Prílohy č. 3 k Cenníku služieb – Cenník osobitných ponúk (ďalej v tejto prílohe tiež ako „Príloha“) je stanovenie podmienok aktuálne platných krátkodobých a dlhodobých osobitných ponúk spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pre účastníkov jej služieb. Ustanovenia tejto Prílohy majú prednosť pred ustanoveniami ostatných častí Cenníka, pokiaľ nie je táto priorita výslovne vylúčená v niektorom z ustanovení ostatných častí Cenníka. Pokiaľ sa dostanú ustanovenia rôznych dočasných krátkodobých alebo dlhodobých ponúk do rozporu, prednosť má ustanovenie tej ponuky, ktorej platnosť sa začala neskôr, ak je to aplikovateľné, a ak z povahy veci alebo výslovného ustanovenia (ktoré môže byť uvedené tiež v ustanoveniach skoršej ponuky) nevyplýva niečo iné.

„Pre účely tejto Prílohy majú nižšie uvedené pojmy takýto význam:

**Zmluva o poskytovaní verejných služieb** je zmluva, na základe ktorej účastník služieb vyžíva služby, ktorých podmienky sú uvedené v Cenníku.

**Akciový dodatok** je dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, v ktorom sa strany dohodli na poskytnutí zľavy z ceny zariadenia predávaného spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „spoločnosť Orange“) účastníkovi, ktorý je druhou stranou Akciového dodatku, alebo na poskytnutí iného zvýhodnenia zo strany spoločnosti Orange tomuto účastníkovi a tento účastník sa zároveň v Akciovom dodatku zaviazal počas dohodnutého obdobia (ďalej aj „Lehota viazanosti“) užívať služby poskytované mu spoločnosťou Orange, a to v rozsahu a/alebo v štruktúre stanovenej v Akciovom dodatku, pričom tento záväzok účastníka je pre prípad jeho porušenia účastníkom zabezpečený právom spoločnosti Orange na zmluvnú pokutu v dohodnutej výške. Predmetom Akciového dodatku môžu byť aj ďalšie dojednania medzi jeho stranami.

Pojmy a legislatívne skratky použité v texte tejto Prílohy, ktoré nie sú definované v ustanoveniach tohto článku alebo v iných ustanoveniach tejto Prílohy, sa v prípade, že boli definované vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej aj „VP“) alebo v inom dokumente tvoriacom súčasť Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, vykladajú podľa ich definícií vo VP, resp. v iných častiach Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, pokiaľ vzhľadom na kontext, v ktorom bol pojem, resp. skratka použitý, zo samotnej povahy veci alebo výslovného ustanovenia tejto Prílohy nevyplýva niečo iné.“

### Článok 1

#### Ponuka „Orange prekvapenie na dnes – výročie používania služieb Orangeu“

Denný balík	Obsah balíka	Cena
Denný balík neobmedzených volaní v Orangei	neobmedzené volania na účastnícke čísla v mobilnej a pevnej sieti Orange Slovensko, a. s.	0 €
Denný balík neobmedzených SMS/MMS v Orangei	neobmedzené SMS/MMS na účastnícke čísla v mobilnej sieti Orange Slovensko, a. s.	0 €
Denný balík neobmedzeného internetu v mobile	neobmedzené dátové prenosy v mobile v rámci SR	0 €

- Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), má každý rok k dátumu výročia uzatvorenia Zmluvy o poskytovaní verejných služieb so spoločnosťou Orange právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v jednorazovom poskytnutí denných balíkov uvedených v tabuľke vyššie (ďalej len „Balík“) alebo darčekovej poukážky na nákup tovaru, a to podľa podmienok stanovených nižšie v tomto článku.
- Podmienkou poskytnutia benefitu Účastníkovi spoločnosťou Orange je, že Účastník:
  - je užívateľom služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb minimálne po dobu 1 roku od uzatvorenia Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a zároveň
  - má na SIM karte (ďalej len „SIM karta“), ktorá je využívaná na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, aktivovaný niektorý z Go paušálov, niektorý z Go Europe paušálov, niektorý z Paušálov Flex a Max, Ideálnych paušálov, účastnícky program WOW alebo iný hlasový účastnícky program a

- c) nie je v deň, keď mal byť podľa bodu 5 oslovený Ponukou, a ani 1 týždeň pred týmto dňom nebol v omeškaní so splatením niektorého svojho záväzku voči spoločnosti Orange a nebolo mu obmedzené ani prerušené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange.
3. Účastníkovi, ktorý splní všetky podmienky Ponuky a zároveň nemá na SIM karte aktivované súčasne účastnícky program obsahujúci minimálne 1 000 a viac predplatených minút volaní, účastnícky program obsahujúci minimálne 400 a viac SMS/MMS správ a účastnícky program internet v mobile obsahujúci 2 000 MB a viac predplatených dát, budú aktivované všetky 3 balíky. To neplatí, ak Účastník:
- a) nemá aktivovaný prístup k internetu alebo
  - b) má na SIM karte aktivovaný balík internetu v mobile (Balík 5 000 MB+) alebo balík Nekonečného internetu v mobile (Nekonečný internet v mobile – Štart, Nekonečný internet v mobile – Klasik alebo Nekonečný internet v mobile – Premium), alebo
  - c) má na SIM karte aktivovaný balík internetu v mobile, u ktorého po vyčerpaní predplateného objemu dát, resp. po vyčerpaní limitu pre objem prenosu dát pri základnej rýchlosti prenosu dát nedochádza k spoplatňovaniu ďalších dátových prenosov cenou za prenesené dáta nad rámec predplatených dát, pričom takémuto Účastníkovi budú aktivované iba balíky Denný balík neobmedzených volaní v Orangei a Denný balík neobmedzených SMS/ MMS v Orangei.
4. Účastníkovi, ktorý už má na SIM karte aktivované súčasne účastnícky program obsahujúci minimálne 1 000 a viac predplatených minút volaní, účastnícky program obsahujúci minimálne 400 a viac SMS/MMS správ a účastnícky program Internet v mobile obsahujúci 2 000 MB a viac predplatených dát zašle spoločnosť Orange prostredníctvom SMS správy darčekovú poukážku na nákup na stránke [www.martinus.sk](http://www.martinus.sk) v hodnote uvedenej v zaslanej SMS správe, pričom podmienky využitia poukážky sú bližšie uvedené na stránke [www.martinus.sk](http://www.martinus.sk). Použitie darčekových poukážok zaslaných spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), jednotlivým Účastníkom služieb poskytovaných spoločnosťou Orange sa riadi nasledovnými podmienkami (ďalej len „Podmienky použitia darčekových poukážok“):
- darčekovú poukážku je možné jednorazovo použiť na nákup tovaru alebo služieb na [www.martinus.sk](http://www.martinus.sk), a to do 30 dní odo dňa zaslania SMS správy obsahujúcej darčekovú poukážku spoločnosťou Orange Účastníkovi, a to z krátkeho čísla 915. v prípade pochybností o zaslaní SMS správy Účastníkovi je rozhodujúci dátum odoslania SMS správy, uvedený v systémoch spoločnosti Orange;
  - darčekovú poukážku môže využiť iba Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorému bola SMS správa, obsahujúca darčekovú poukážku spoločnosťou Orange zaslaná;
  - darčeková poukážka zaslaná SMS správou obsahuje kód, ktorý je potrebné zadať pri vytváraní objednávky v časti Darčeková poukážka/Zľavy;
  - hodnota darčekovej poukážky je uvedená v SMS správe ako suma vrátane DPH;
  - darčekovú poukážku je možné využiť ako zľavu z celkovej sumy objednaného tovaru alebo služby;
  - ak je celková suma tovaru alebo služby vyššia ako hodnota darčekovej poukážky, Účastník doplatí zvyšok sumy;
  - ak je celková suma tovaru alebo služby nižšia ako hodnota darčekovej poukážky, zvyšok hodnoty darčekovej poukážky prepadáva a Účastník stráca nárok na jej opätovné použitie;
  - darčekovú poukážku je možné použiť iba v jednej objednávke;
  - darčekovú poukážku nie je možné vymeniť za hotovosť;
  - spoločnosť Orange nezodpovedá za stratu, odcudzenie, poškodenie alebo zničenie kódu obsiahnutého v darčekovej poukážke a nie je povinná poskytnúť Účastníkovi náhradný kód;
  - spoločnosť Orange si vyhradzuje právo zmeniť tieto Podmienky použitia darčekových poukážok, a to ich úpravou prostredníctvom zmeny Cenníka.
5. Účastníci služieb spoločnosti Orange, ktorí majú právo zúčastniť sa Ponuky, budú oslovovaní Ponukou postupne odo dňa účinnosti tejto Ponuky do odvolania, pričom spoločnosť Orange si vyhradzuje právo stanoviť poradie, v akom budú účastníci oslovení. Každý jednotlivý Účastník môže byť Ponukou oslovený len jedenkrát v príslušnom kalendárnom roku, v ktorom mu vznikol nárok na pridelenie benefitu spoločnosťou Orange podľa podmienok uvedených v tejto Ponuke. Časová platnosť Balíkov je obmedzená výlučne na deň, v ktorý spoločnosť Orange zašle Účastníkovi SMS správu z krátkeho čísla 915, v ktorej spoločnosť Orange informuje Účastníka o aktivácii Balíkov (alebo len niektorých z nich) na SIM karte na daný deň, a to uvedením presného dátumu a času – do 23.59 hod. 59 s daného dňa. O aktiváciu Balíkov nemusí oslovený Účastník žiadať, Balíky budú oslovenému Účastníkovi aktivované automaticky a Účastník môže Balíky využívať od momentu obdržania SMS správy podľa tohto bodu.
6. Platnosť všetkých Balíkov je obmedzená na využitie v rámci SR a nie je možné ich využitie v roamingu (roamingové volania, odosielanie SMS/MMS správ v roamingu a prenos dát v roamingu budú spoplatnené podľa príslušných ustanovení Cenníka).
7. Ak má Účastník na SIM karte aktivovaný niektorý z Go paušálov, niektorý z Go Europe paušálov, niektorý z Paušálov Flex a Max, Ideálnych paušálov, účastnícky program WOW alebo iný hlasový účastnícky program, dátový účastnícky program, účastnícky program SMS/MMS správy, čerpajú sa minúty hovorov, odosielané SMS/MMS správy a dátové prenosy prioritne z Balíkov.
8. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z Účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým Účastníkom služieb spoločnosti



Orange, pričom práva a záväzky pôvodného Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový Účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) v čase zaslania SMS spoločnosťou Orange Účastníkovi sa benefit ani jeho časť neprenáša na nového Účastníka.

9. V prípade zániku Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z dôvodov špecifikovaných vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „Všeobecné podmienky“) po tom, čo Účastník získal na základe tohto článku benefit, zostatok benefitu prepadá a Účastník naň stráca nárok. Po tom, čo je Účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania benefitu, pričom platnosť benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb nepredlžuje.
10. Účastník nemá nárok na benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok.
11. Definícia účastníckeho čísla je na účely tohto článku zhodná s definíciou účastníckeho čísla v Cenníku v časti týkajúcej sa účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €.
12. Účastník je pri využívaní Balíkov povinný dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Spoločných ustanoveniach Cenníka.
13. Právo zúčastniť sa na Ponuke má len účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý je fyzickou osobou, pričom neuzavrel Zmluvu o poskytovaní verejných služieb ako podnikateľ, alebo je fyzickou osobou, ktorá uzavrela Zmluvu o poskytovaní verejných služieb ako podnikateľ, ak zároveň užíva služby spoločnosti Orange prostredníctvom piatich alebo menšieho počtu SIM kariet (medzi SIM karty sa nezapočítavajú SIM karty, prostredníctvom ktorých sa poskytuje služba Prima, resp. obdobné predplatené služby), resp. právnickou osobou, ktorá užíva služby spoločnosti Orange prostredníctvom piatich alebo menšieho počtu SIM kariet (medzi SIM karty sa nezapočítavajú SIM karty, prostredníctvom ktorých sa poskytuje služba Prima, resp. obdobné predplatené služby).
14. Právo zúčastniť sa na Ponuke má účastník služieb spoločnosti Orange toľkokrát, koľkokrát uzatvoril so spoločnosťou Orange Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej uplynula ročná doba platnosti.
15. Spoločnosť Orange nezodpovedá za nemožnosť využitia niektorého z Balíkov uvedených vyššie v prípade, že Účastník vykonal také zmeny v službách poskytovaných spoločnosťou Orange (aktivácia, deaktivácia služieb), následkom ktorých je využitie Balíka alebo len niektorého z nich v čase zaslania SMS správy spoločnosťou Orange nemožné.

## Článok 2

### Ponuka „Orange prekvapenie na dnes – uvítací darček“

Balík	Obsah balíka	Cena
Uvítacie minúty do všetkých sietí v SR na 7 dní <sup>1</sup>	50 minút volaní na účastnícke čísla v mobilných a pevných sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike	0 €
Uvítacie SMS a MMS do všetkých sietí v SR na 7 dní <sup>2</sup>	neobmedzené SMS/MMS na účastnícke čísla v mobilných a pevných sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike	0 €
Uvítací internet v mobile 700 MB na 7 dní <sup>3</sup>	700 MB na dátové prenosy v mobile v rámci SR	0 €

<sup>1</sup> Balík Uvítacie minúty do všetkých sietí v SR na 7 dní (ďalej len „Uvítacie minúty“) obsahuje 50 minút volaní do sprístupnených mobilných aj pevných sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike. Do volaní sa nezahŕňajú volania uskutočnené v roamingu a medzinárodné hovory. v prípade, ak má Účastník v čase pridelenia Uvítacích minút aktivovaný účastnícky program obsahujúci obmedzený počet minút volaní, minúty zahrnuté v Uvítacích minútach sa čerpajú prednostne z týchto Uvítacích minút. Po prečerpaní Uvítacích minút alebo po skončení platnosti Uvítacích minút podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, sú ďalšie volania

spoplatnené podľa Cenníka, podľa účastníckeho programu, balíka, ktorý si Účastník aktivoval, alebo sa tieto čerpajú z účastníckeho programu, ktorý mal Účastník aktivovaný pred pridelením Uvítacích minút. v prípade, ak má Účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program, obsahujúci neobmedzené volania alebo službu obsahujúcu neobmedzené volania na vybrané účastnícke čísla, uvedené volania sa neodráťavajú z Uvítacích minút. v prípade, ak má Účastník aktivovaný účastnícky program, v rámci ktorého volania ovplyvňujú cenu volaní na účastnícke čísla, minúty zahrnuté v Uvítacích minútach sa započítavajú medzi volania ovplyvňujúce cenu volaní na účastnícke čísla sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike v rámci tohto účastníckeho programu. v prípade, ak má Účastník aktivovaný účastnícky program s obmedzením na volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, tak sa medzi týchto 250 účastníckych čísel započítavajú volania na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných sietí z Uvítacích minút. Platnosť Balíka je 7 dní od 00.00 prvého dňa do 23.59 siedmeho dňa, pričom presný čas začiatku a koniec platnosti Uvítacích minút oznámi spoločnosť Orange Účastníkovi v zaslanej SMS správe z krátkeho čísla 915. Na určenie či volanie spadá do vybraného časového rozpätia, počas ktorého sa z Uvítacích minút odpočítavajú predplatené minúty (00.00 1. dňa až 24.00 7. dňa, ďalej len „časové rozpätie“), je rozhodujúci začiatok volania, t. j. ak volanie začne pred začiatkom časového rozpätia, celé volanie sa považuje za volanie v rámci časového rozpätia, a to aj v prípade, že časť volania prebehla mimo časového rozpätia.

1 Balík Uvítacie SMS a MMS do všetkých sietí v SR na 7 dní (ďalej len „Uvítacie SMS/MMS“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS na účastnícke čísla do všetkých sprístupnených verejných pevných aj mobilných telefónnych sietí slovenských operátorov v SR. Za SMS a MMS do zahraničných sietí a za SMS a MMS v roamingu je Účastník povinný platiť cenu podľa príslušných ustanovení Cenníka. v prípade, ak má Účastník v čase pridelenia Uvítacích SMS/MMS aktivovaný účastnícky program obsahujúci obmedzený počet SMS/MMS, SMS/MMS, sa čerpajú prednostne z Uvítacích SMS/MMS. Po skončení platnosti Balíka sú ďalšie SMS/MMS čerpané z účastníckeho programu (balíka), ktorý mal Účastník aktivovaný pred pridelením Uvítacích SMS/MMS, alebo sú spoplatnené podľa platného Cenníka. v prípade, ak má Účastník aktivovaný účastnícky program obsahujúci SMS/MMS s obmedzením na ich odoslanie na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, tak sa medzi týchto 250 účastníckych čísel započítavajú účastnícke čísla do sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré zaslal Účastník SMS/MMS v rámci Uvítacích SMS/MMS. Platnosť Balíka je 7 dní od 00.00 prvého dňa do 23.59 siedmeho dňa, pričom presný čas začiatku a koniec platnosti Balíka oznámi spoločnosť Orange Účastníkovi v zaslanej SMS správe z krátkeho čísla 915.

2 Balík Uvítací internet v mobile 700 MB na 7 dní (ďalej len „Uvítací internet v mobile“) obsahuje objem 700 MB predplatených dát, ktoré je Účastník oprávnený čerpať po dobu platnosti Balíka. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania dát je zhodná s rýchlosťou sťahovania dát prístupu na internet alebo balíka služby internetu v mobile, ktorý má Účastník aktivovaný v čase pridelenia Balíka spoločnosťou Orange. Platnosť Uvítacieho internetu v mobile je 7 dní od 00.00 prvého dňa do 23.59 siedmeho dňa, pričom presný čas začiatku a koniec platnosti Balíka oznámi spoločnosť Orange Účastníkovi v zaslanej SMS správe z krátkeho čísla 915. Objem predplatených dát sa vzťahuje len na využitie služby internetu v sieti spoločnosti Orange, t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale Účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát Uvítacieho internetu v mobile. v prípade, ak má Účastník v čase čerpania dát z Uvítacieho internetu v mobile aktivovaný prístup na internet, po vyčerpaní dát Uvítacieho internetu v mobile alebo po ukončení platnosti Uvítacieho internetu v mobile podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, bude Účastník čerpať ďalšie dáta zo svojho predtým aktivovaného balíka, po ich vyčerpaní budú ďalšie dáta spoplatnené podľa Cenníka v závislosti od prístupu na internet, ktorý mal Účastník aktivovaný pred pridelením Uvítacieho internetu v mobile spoločnosťou Orange. v prípade, ak má Účastník v čase čerpania dát z Uvítacieho internetu v mobile aktivovaný niektorý z balíkov internetu v mobile, v ktorom po vyčerpaní mesačného objemu dát pre príslušný balík je spoločnosť Orange oprávnená spomaliť teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielania dát, objem dát sa čerpá prednostne z Uvítacieho internetu v mobile, pričom po ich vyčerpaní Účastník čerpá dáta zo svojho predtým aktivovaného balíka internetu v mobile; v prípade, že dôjde k vyčerpaniu objemu dát z oboch balíkov, je spoločnosť oprávnená spomaliť teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielania dát v zmysle príslušných ustanovení Cenníka pre službu Nekonečný internet v mobile.

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), má po uzatvorení každej novej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a/alebo dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb so stanovenou dobou viazanosti (ďalej len „akciový dodatok“) so spoločnosťou Orange právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v jednorazovom poskytnutí jedného z balíkov uvedených v tabuľke vyššie (ďalej len „Balík“) alebo darčekovej poukážky na nákup tovaru, a to podľa podmienok stanovených nižšie v tomto článku.

2. Podmienkou poskytnutia benefitu Účastníkovi spoločnosťou Orange je, že Účastník:

- a) uzatvoril so spoločnosťou Orange po dátume nadobudnutia platnosti Ponuky Zmluvu o poskytovaní verejných služieb,
- b) uzatvoril so spoločnosťou Orange po dátume nadobudnutia platnosti Ponuky akciový dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, pričom nárok vznikne tomu Účastníkovi, ktorý je užívateľom služieb na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej Účastník uzatvára akciový dodatok nepretržite po dobu minimálne jedného roka,

- c) je v čase poskytnutia benefitu spoločnosťou Orange užívateľom služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a zároveň
- d) má na SIM karte, ktorá je využívaná na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „SIM karta“), aktivovaný účastnícky program alebo niektorý z hlasových paušálov spoločnosti Orange,
- e) nie je v deň, keď mal byť podľa bodu 3 oslovený Ponukou v omeškaní so splatením niektorého svojho záväzku voči spoločnosti Orange a nebolo mu obmedzené ani prerušené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange.
3. Spoločnosť Orange Účastníkovi, ktorý splní všetky podmienky Ponuky, aktivuje vždy len jeden z balíkov.
4. Účastníkovi, ktorý už má na SIM karte aktivované súčasne účastnícky program obsahujúci minimálne 1 000 a viac predplatených minút volaní, účastnícky program obsahujúci minimálne 400 a viac SMS/MMS správ a účastnícky program Internet v mobile obsahujúci 2 000 MB a viac predplatených dát, zašle spoločnosť Orange prostredníctvom SMS správy darčekovú poukážku na nákup na stránke [www.martinus.sk](http://www.martinus.sk) v hodnote uvedenej v zaslanej SMS správe, pričom podmienky využitia poukážky sú bližšie uvedené na stránke [www.martinus.sk](http://www.martinus.sk). Použitie darčekových poukážok zaslaných spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), jednotlivým Účastníkom služieb poskytovaných spoločnosťou Orange sa riadi nasledovnými podmienkami (ďalej len „Podmienky použitia darčekových poukážok“):
- darčekovú poukážku je možné jednorazovo použiť na nákup tovaru alebo služieb na [www.martinus.sk](http://www.martinus.sk), a to do 30 dní odo dňa zaslania SMS správy obsahujúcej darčekovú poukážku spoločnosťou Orange Účastníkovi, a to z krátkeho čísla 915. v prípade pochybností o zaslaní SMS správy Účastníkovi je rozhodujúci dátum odoslania SMS správy, uvedený v systémoch spoločnosti Orange;
  - darčekovú poukážku môže využiť iba Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorému bola SMS správa obsahujúca darčekovú poukážku spoločnosťou Orange zaslaná;
  - darčeková poukážka zaslaná SMS správou obsahuje kód, ktorý je potrebné zadať pri vytváraní objednávky v časti Darčeková poukážka/Zľavy;
  - hodnota darčekovej poukážky je uvedená v SMS správe ako suma vrátane DPH;
  - darčekovú poukážku je možné využiť ako zľavu z celkovej sumy objednaného tovaru alebo služby;
  - ak je celková suma tovaru alebo služby vyššia ako hodnota darčekovej poukážky, Účastník doplatí zvyšok sumy;
  - ak je celková suma tovaru alebo služby nižšia ako hodnota darčekovej poukážky, zvyšok hodnoty darčekovej poukážky prepadáva a Účastník stráca nárok na jej opätovné použitie;
  - darčekovú poukážku je možné použiť iba v jednej objednávke;
  - darčekovú poukážku nie je možné vymeniť za hotovosť;
  - spoločnosť Orange nezodpovedá za stratu, odcudzenie, poškodenie alebo zničenie kódu obsiahnutého v darčekovej poukážke a nie je povinná poskytnúť Účastníkovi náhradný kód;
  - spoločnosť Orange si vyhradzuje právo zmeniť tieto Podmienky použitia darčekových poukážok, a to ich úpravou prostredníctvom zmeny Cenníka.
5. Účastníci služieb spoločnosti Orange, ktorí majú právo zúčastniť sa Ponuky, budú oslovení Ponukou postupne odo dňa účinnosti tejto Ponuky do odvolania, pričom spoločnosť Orange si vyhradzuje právo stanoviť poradie, v akom budú účastníci oslovení. Každý jednotlivý Účastník môže byť Ponukou oslovený len jedenkrát po splnení podmienok poskytnutia benefitu. Platnosť každého jednotlivého benefitu je 7 kalendárnych dní. Spoločnosť Orange oznámi deň začiatku platnosti benefitu, ako aj jeho koniec v SMS správe z krátkeho čísla 915, v ktorej spoločnosť Orange informuje Účastníka o aktivácii Balíka na SIM karte, a to uvedením presného obdobia a času jeho platnosti. O aktiváciu Balíka nemusí oslovený Účastník žiadať, Balík bude oslovenému Účastníkovi aktivovaný automaticky a Účastník môže Balík využívať od momentu obdržania SMS správy podľa tohto bodu, avšak najviac po dobu stanovenú v SMS správe podľa tohto bodu.
6. Platnosť všetkých Balíkov je obmedzená na využitie v rámci SR a nie je možné ich využitie v roamingu (roamingové volania, odosielanie SMS/MMS správ v roamingu a prenos dát v roamingu budú spoplatnené podľa príslušných ustanovení Cenníka).
7. Ak má Účastník na SIM karte aktivovaný hlasový účastnícky program, dátový účastnícky program, účastnícky program SMS/MMS správy, čerpajú sa minúty hovorov, odosielané SMS/MMS správy a dátové prenosi prioritne z Balíkov.
8. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z Účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým Účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový Účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) zostatok benefitu prepadá a neprenáša sa na nového Účastníka.
9. V prípade zániku Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z dôvodov špecifikovaných vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „Všeobecné podmienky“) po tom, čo Účastník získal na základe tohto článku benefit, zostatok benefitu prepadá a Účastník naň stráca nárok. Po tom, čo je Účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania benefitu, pričom platnosť benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb nepredlžuje.
10. Účastník nemá nárok na benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok.
11. Definícia účastníckeho čísla je na účely tohto článku zhodná s definíciou účastníckeho čísla v Cenníku v časti týkajúcej sa účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €.

12. Účastník je pri využívaní Balíkov povinný dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Spoločných ustanoveniach Cenníka.
13. Právo zúčastniť sa na Ponuke má len Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý je fyzickou osobou, pričom neuzavrel Zmluvu o poskytovaní verejných služieb ako podnikateľ, alebo je fyzickou osobou, ktorá uzavrela Zmluvu o poskytovaní verejných služieb ako podnikateľ, ak zároveň užíva služby spoločnosti Orange prostredníctvom piatich alebo menšieho počtu SIM kariet (medzi SIM karty sa nezapočítavajú SIM karty, prostredníctvom ktorých sa poskytuje služba Prima, resp. obdobné predplatené služby), resp. právnickou osobou, ktorá užíva služby spoločnosti Orange prostredníctvom piatich alebo menšieho počtu SIM kariet (medzi SIM karty sa nezapočítavajú SIM karty, prostredníctvom ktorých sa poskytuje služba Prima, resp. obdobné predplatené služby).
14. Právo zúčastniť sa na Ponuke má Účastník služieb spoločnosti Orange toľkokrát, koľkokrát uzatvoril so spoločnosťou Orange Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, resp. akciový dodatok v súlade s podmienkami uvedenými v bode 2.
15. Spoločnosť Orange nezodpovedá za nemožnosť využitia niektorého z Balíkov uvedených vyššie v prípade, že Účastník vykonal také zmeny v službách poskytovaných spoločnosťou Orange (aktivácia, deaktivácia služieb), následkom ktorých je využitie Balíka alebo len niektorého z nich počas obdobia prideleného Účastníkovi na využitie Balíka nemožné.

### Článok 3

#### **Zvýhodnená ponuka účastníckych programov Delfín 15 € a Delfín 20 € pre držiteľov vybraných kariet**

1. Predmetom tohto článku je špecifikácia zvýhodnenia poskytovaného Podnikom držiteľom kariet definovaných nižšie v tomto článku.
2. Účastník služieb Podniku má nárok na aktiváciu účastníckeho programu Delfín 15 € alebo Delfín 20 € na SIM karte so zľavou z mesačného poplatku, ak spĺňa všetky nasledovné podmienky:
  - a) Účastník Podniku preukázal, že je oprávneným držiteľom niektorej z nasledovných kariet: ISIC, ITIC, EURO<26 alebo nasledovných kariet pod podmienkou, že je na nich vyobrazené logo ISIC, ITIC, EURO<26: JUNIOR RAILPLUS EURO<26, GO<26, platobná karta SLSP, platobná karta Volksbank, Bratislavská mestská karta EURO<26, platobná karta VÚB, univerzitný preukaz študenta ISIC, univerzitný preukaz učiteľa ITIC, preukaz externého študenta VŠ, univerzity EURO<26, preukaz žiaka ISIC/EURO<26 a stredoškolský preukaz učiteľa ITIC (ďalej jednotlivo ako „karta“ a spoločne ako „karty“);
  - b) Identifikačné údaje Účastníka uvedené v občianskom preukaze sú totožné s údajmi uvedenými na karte;
  - c) Karta je platná. Karta je považovaná za platnú, ak:
    - i. platnosť karty v zmysle údajov o platnosti, ktoré sú na nej vyznačené, bude trvať minimálne 10 dní po momente vykonania akéhokoľvek právneho úkonu Účastníka voči Podniku, ktorý súvisí s uplatnením si nároku na Benefitový paušál alebo
    - ii. ak ide o právny úkon, ktorého účinky majú nastať až v prvý deň nasledujúceho zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi, za platnú sa považuje karta vtedy, ak jej platnosť, ktorá je na nej vyznačená, bude trvať minimálne do prvého dňa nasledujúceho zúčtovacieho obdobia.
  - d) Na konkrétnu kartu ešte nebol zo strany Účastníka uplatnený nárok na aktiváciu účastníckeho programu Delfín 15 € alebo Delfín 20 € so zľavneným mesačným poplatkom.
3. Konkrétna platná karta zakladá Účastníkovi nárok na aktiváciu účastníckeho programu Delfín 15 € alebo Delfín 20 € na jednej SIM karte so zľavou vo výške 5 € z mesačného poplatku. Výška zľavneného mesačného poplatku sa vypočíta tak, že z cenníkovej ceny mesačného poplatku účastníckeho programu Delfín 20 € alebo Delfín 15 € vrátane DPH sa odpočíta suma 5 €. v prípade, ak má účastník na základe dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb garantovaný voči SIM karte benefit spočívajúci v znížení sumy mesačného poplatku za účastnícky program Delfín 20 € alebo Delfín 15 €, zľavy na mesačný poplatok sa uplatnia v nasledovnom poradí: ako prvá sa uplatní zľava garantovaná dodatkom a až následne sa z už zníženej sumy (suma po uplatnení prvej zľavy) mesačného poplatku vrátane DPH odpočíta zľava vo výške 5 € uvedená v tomto článku.
4. V prípade, ak bol Účastníkovi účastnícky program Delfín 15 € alebo Delfín 20 € so zľavneným mesačným poplatkom aktivovaný, je Účastník oprávnený ho využívať počas celej doby platnosti karty. v prípade, ak minimálne jedno celé zúčtovacie obdobie pred uplynutím platnosti karty Účastník nepreukáže, že je držiteľom inej platnej karty, alebo ak v uvedenej lehote nepreukáže, že mu na danej karte bola predĺžená platnosť, Podnik je s účinnosťou od najbližšieho celého zúčtovacieho obdobia po uplynutí platnosti karty oprávnený bez ďalšieho prestať uplatňovať zľavu na mesačný poplatok za účastnícky program Delfín 15 € a Delfín 20 € uvedenú v tomto článku.
5. Previesť práva a povinnosti zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorej predmetom sú účastnícke programy Delfín 15 € alebo Delfín 20 €, na ktoré sa uplatňuje zľava z mesačného poplatku v zmysle tohto článku na iného účastníka, je možné, iba ak pristupujúci účastník je tiež oprávneným držiteľom karty a spĺňa všetky podmienky v zmysle tohto článku.

### Článok 4

## Ponuka program „Orange svojim“

### 4.1 Orange svojim pre rodinu

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na využitie ponuky „Orange svojim pre rodinu“ (ďalej „Ponuka“). Ponuka spočíva v bezplatnom využívaní spoločnosťou Orange určených služieb a benefitov bližšie špecifikovaných v tomto článku 4.1, a to prostredníctvom CN (ako je definované v písm. b) bodu 2 tohto článku), ktoré spĺňa podmienky na zaradenie do programu Orange svojim pre rodinu (ďalej len „Program“).
2. Účastník služieb spoločnosti Orange môže využívať Ponuku za predpokladu, ak spĺňa nasledovné podmienky:
  - a) Účastník má so spoločnosťou Orange uzatvorenú
    - i minimálne jednu platnú Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej má na SIM karte, ku ktorej má pridelené telefónne číslo, aktivovaný akýkoľvek hlasový účastnícky program z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb (s výnimkou časti Cenníka služieb – Cenník pre Orange biznis služby) – alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange („Vybraný účastnícky program“). Všetky ostatné účastnícke programy a služby, najmä účastnícke programy FunFón, účastnícke programy služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť, ako aj predplatená služba Prima, predplatená služba FunFón nie sú považované za Vybrané účastnícke programy;
    - ii minimálne jednu platnú Zmluvu o poskytovaní verejných služieb cez pevné pripojenie (na dátové služby), Zmluvu o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb Orange Doma, Zmluvu o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Pevný internet DSL, Zmluvu o poskytovaní prístupu k TV službe cez internet alebo Zmluvu o poskytovaní verejných služieb – Orange TV cez satelit.
  - b) Zmluva uvedená v písm. a) je zaradená pod jedno účastnícke číslo Účastníka (označované ďalej tiež ako „CN“ alebo „variabilný symbol“, skrátené „VS“), pričom CN je identifikátor vo forme čísla prideleného spoločnosťou Orange Účastníkovi, pod ktorým je Účastník vedený v systémoch spoločnosti Orange, pričom aj každá ďalšia Zmluva uvedená v písm. f) musí byť vedená pod tým istým CN Účastníka.
  - c) Účastník je fyzická osoba – nepodnikateľ.
  - d) V čase zaradenia SIM karty s prideleným telefónnym číslom do Programu spoločnosťou Orange, t. j. v posledný deň zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, má Účastník aktivovaný na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá má byť zaradená do Programu Vybraný účastnícky program a niektoré z nasledovných služieb (ďalej len „Vybrané služby“) tak, aby súčet mesačných poplatkov za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby pre danú SIM kartu s prideleným telefónnym číslom po uplatnení všetkých zliav bol minimálne 50 € vrátane DPH (ďalej len „Finančný limit“) a súčasne minimálne jedna Zmluva zaradená pod CN Účastníka (písm. b), pod ktorým je súčasne zaradená Zmluva, na základe ktorej má Účastník aktivovanú SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, ktorá má byť zaradená do Programu, bola platná a účinná minimálne po dobu 2 rokov a súčasne počas tohto obdobia nebolo nikdy na SIM karte prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange.
  - e) Za Vybrané služby sa považujú služby uvedené v Podmienkach služby Navzájom zadarmo uvedených v Cenníku služieb (vrátane tejto prílohy), bod 2, písm. c) (s výnimkou platenej verzie doplnkovej služby Pre rodinu, aktivačných a administratívnych poplatkov), Cenníku poskytovania TV služieb cez internet, Cenníku služby „Orange TV cez satelit“, Cenníku služby Pevný internet DSL, Cenníku služby Domáca linka a doplnkových služieb – v časti s názvom Dátové služby a prenosi (s výnimkou aktivačných, administratívnych poplatkov a inštalačných poplatkov) a Cenníku Orange Doma (Pevný optický internet, TV na optike, pevná linka na optike).
  - f) Na posúdenie splnenia podmienky uvedenej v písm. d), a to aby minimálne jedna Zmluva zaradená pod CN Účastníka bola platná a účinná po stanovenú minimálnu dobu, sa za Zmluvu považuje Zmluva o poskytovaní mobilných elektronických komunikačných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., Zmluva o poskytovaní verejných služieb cez pevné pripojenie (na dátové služby), Zmluva o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb Orange Doma, Zmluva o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Pevný internet DSL, Zmluva o poskytovaní prístupu k TV službe cez internet a Zmluva o poskytovaní verejných služieb – Orange TV cez satelit. Súčasne platí, že všetky posudzované Zmluvy sú zaradené pod jedno CN Účastníka.
  - g) Do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb, pričom v prípade, ak spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní zľavy. Účastník je povinný dosiahnuť na CN, ktoré má byť zaradené do Programu, Finančný limit najneskôr do 24.00 h predposledného dňa zúčtovacieho obdobia tak, aby v čase kontroly výšky dosiahnutého

- Finančného limitu zo strany spoločnosti Orange, t. j. v priebehu posledného dňa zúčtovacieho obdobia, bol tento Finančný limit zo strany Účastníka dosiahnutý.
- h) V prípade, ak SIM karta s prideleným telefónnym číslom spĺňa podmienky na zaradenie do Programu, spoločnosť Orange aktivuje Účastníkovi na uvedenej SIM karte s prideleným telefónnym číslom Program, a to počnúc prvým dňom nasledujúceho zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, a tento bude poskytovať Účastníkovi minimálne po dobu nasledujúcich celých 12 za sebou idúcich zúčtovacích období priradených Účastníkovi. V prípade, ak Účastník uzatvorí novú Zmluvu, na základe ktorej mu spoločnosť Orange aktivuje služby na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá v čase aktivácie spĺňa podmienky na zaradenie do Programu uvedené v tomto článku, spoločnosť Orange zaradí túto SIM kartu s prideleným telefónnym číslom do Programu do 24 hodín od aktivácie SIM karty a tento bude poskytovať Účastníkovi po dobu zodpovedajúcu zostávajúcej dobe poskytovania Programu pre CN.
- i) V prípade, ak bude zo strany spoločnosti Orange na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá využíva Program dočasne prerušené poskytovanie služieb (SIM karta bude odpojená) z dôvodu neuhradenia finančných záväzkov, momentom dočasného prerušenia poskytovania služieb zanikne poskytovanie služieb a benefitov, ktoré sú obsahom Programu, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
- j) V prípade, ak Účastník prevedie svoje práva a povinnosti zo Zmluvy viažucej sa k SIM karte s prideleným telefónnym číslom na inú osobu, momentom takéhoto prevodu nárok na poskytovanie služieb a benefitov, ktoré sú obsahom Programu, zanikne, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
- k) Účastník musí mať počas celej doby využívania Programu platnú Zmluvu so spoločnosťou Orange viažucu sa k SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá Program využíva.
- l) Spoločnosť Orange v posledný deň 12. zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi skontroluje, či SIM karta s prideleným telefónnym číslom naďalej spĺňa podmienky na využívanie Programu, uvedené v tomto bode (najmä Finančný limit). v prípade, ak SIM karta s prideleným telefónnym číslom tieto podmienky spĺňa, spoločnosť Orange bude poskytovať služby a benefity, ktoré sú obsahom Programu, na obdobie ďalších celých 12 za sebou idúcich zúčtovacích období priradených Účastníkovi. v prípade, ak SIM karta nespĺňa podmienky, spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi obdobie nasledujúceho fakturačného obdobia na to, aby splnil podmienky na ďalšie poskytovanie Programu pre danú SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, pričom spoločnosť Orange opätovnú kontrolu vykoná v posledný deň tejto dodatočne poskytnutej lehoty na splnenie podmienok (t. j. posledný deň fakturačného obdobia). v prípade, ak bude SIM karta s prideleným telefónnym číslom spĺňať podmienky, spoločnosť Orange predĺži poskytovanie Programu na ďalších 12 za sebou idúcich celých fakturačných období, v opačnom prípade, ak SIM karta nebude spĺňať podmienky na ďalšie využívanie Programu, spoločnosť Orange Program na SIM karte s prideleným telefónnym číslom deaktivuje.
- m) Účastník je oprávnený požiadať spoločnosť Orange o deaktiváciu Programu na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, a to jedným zo spôsobov uvedených vo Všeobecných podmienkach, pričom spoločnosť vykoná deaktiváciu ku koncu zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi.
3. Program spočíva v poskytnutí nasledovných služieb a zvýhodnení spoločnosťou Orange Účastníkovi, a to pre SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, ktorá splnila podmienky na zaradenie do Programu:
- a) Služba Zdieľanie dát – Zdieľam svoje dáta so 100 % zľavou pre najviac 3 užívateľov v skupine zdieľania dát (službu Zdieľam svoje dáta je potrebné aktivovať na žiadosť Účastníka, nie je aktivovaná automaticky);
- b) možnosť uzavretia Akciového dodatku k Zmluve s kúpou zľavneného telekomunikačného zariadenia pre ktorékoľvek telefónne číslo, ktoré Účastník môže využívať na základe Zmluvy, a to po uplynutí 18 mesiacov doby viazanosti (t. j. aj pred uplynutím pôvodne dohodnutej doby viazanosti bez sankcií za predčasné ukončenie Akciového dodatku),
- c) dvojnásobný kredit pri dobití Prima karty prostredníctvom služby Obnova kreditu s paušalom. Časť kreditu poskytnutá ako benefit má povahu bonusového kreditu, ktorý je možné použiť výlučne spôsobom upraveným vo Všeobecných podmienkach spoločnosti Orange Slovensko, a. s., na poskytovanie predplatennej služby Prima a na úhradu služieb spoločnosti Orange s výnimkou nasledovných služieb:
- i. Hovory na krátke čísla 18XYZ (X, Y, z = 0 – 9), telegram cez SMS (300, 0905 300 300), hovory na krátke čísla 12330, 12332, 12345, 12350, 12398, 12399), Hovory: na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY24 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09002, 08902; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY34 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09003, 08903; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY44 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09004, 08904; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY54 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09005, 08905; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY64 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09006; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY74 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09007;
- ii. odoslanie SMS správy na Orange menu alebo Orange info 350, prijatie správy z Orange menu alebo Orange info 350, prijatie správy z Infoservisu Niké; Aktuálne spravodajstvo, Dopravné správy Rádia Expres (9993), Spravodajstvo 9994 (9994, 0905 099 994), T-Mobile Info Asistent (12 111), Informácie o telefónnych číslach (1181), Volanie pre nepočujúcich (12 777); služby uvedené v tabuľke pod názvom Orange menu a Orange info 350;
- iii. Hry cez SMS; TV chat; Java klub; Tipovanie prostredníctvom SMS (podanie stávky);
- iv. Bonusový kredit nie možné ďalej použiť na úhradu tzv. Iných služieb, ktorých poskytovateľom nie je spoločnosť Orange, tretia osoba, pričom spoločnosť Orange koná iba ako sprostredkovateľ uvedenej služby.
- d) ďalšie benefity a zvýhodnenia podľa určenia spoločnosti Orange.

4. Podmienky poskytovania služieb uvedených v bode 3 tohto článku sú bližšie špecifikované v Cenníku služieb pre jednotlivé služby osobitne.
5. V prípade, že Účastník mal na SIM karte s prideleným telefónnym číslom v čase jej zaradenia do Programu aktivovanú službu uvedenú v bode 3 písm. a), okamihom jej zaradenia do Programu spoločnosť Orange poskytne na uvedenú službu 100 % zľavu z mesačného poplatku (bod 3 tohto článku), a to počnúc prvým dňom najbližšieho zúčtovacieho obdobia. v prípade, ak Účastník uzatvorí novú Zmluvu, na základe ktorej mu spoločnosť Orange aktivuje SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, ktorá v čase aktivácie spĺňa podmienky na zaradenie do Programu uvedené v tomto článku, spoločnosť Orange Účastníkovi na jeho žiadosť aktivuje službu uvedenú v bode 3 písm. a) tohto článku a súčasne poskytne uvedenú 100 % zľavu z mesačného poplatku spolu s aktiváciou SIM karty.
6. V prípade, ak Účastník stratí nárok na poskytovanie Programu podľa tohto článku, spoločnosť Orange vykoná deaktiváciu Programu na SIM karte, pričom vykoná deaktiváciu všetkých služieb, ktoré sú zahrnuté v Programe, bez ohľadu na skutočnosť, že na SIM karte Účastníka, bola niektorá zo služieb aktívna/aktivovaná pred jej zaradením do Programu, ak sa spoločnosť Orange a Účastník nedohodnú inak.
7. Ponuka – program „Orange svojim pre rodinu“ a jej poskytovanie trvajú až do odvolania spoločnosťou Orange.

## 4.2 Orange svojim Premium

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na využitie ponuky „Orange svojim Premium“ (ďalej „Ponuka“). Ponuka spočíva v bezplatnom využívaní spoločnosťou Orange určených služieb a benefitov bližšie špecifikovaných v tomto článku 4.2, a to prostredníctvom SIM karty s prideleným telefónnym číslom, ktorá spĺňa podmienky na zaradenie do programu Orange svojim Premium.
2. Účastník služieb spoločnosti Orange môže využívať program Orange svojim Premium prostredníctvom SIM karty s prideleným telefónnym číslom za predpokladu, ak spĺňa nasledovné podmienky:
  - a) Účastník má so spoločnosťou Orange uzatvorenú minimálne jednu platnú Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej má na SIM karte, ku ktorej má pridelené telefónne číslo, aktivovaný akýkoľvek hlasový účastnícky program z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb vrátane časti Cenníka služieb – Cenník pre Orange biznis služby – alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange („Vybraný účastnícky program“). Všetky ostatné účastnícke programy a služby, najmä účastnícke programy FunFón, účastnícke programy služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť, ako aj predplatená služba Prima, predplatená služba FunFón nie sú považované za Vybrané účastnícke programy.
  - b) Zmluva uvedená v písm. a) je zaradená pod jedno účastnícke číslo Účastníka (označované ďalej tiež ako „CN“ alebo „variabilný symbol“, skrátene „VS“), pričom CN je identifikátor vo forme čísla prideleného spoločnosťou Orange Účastníkovi, pod ktorým je Účastník vedený v systémoch spoločnosti Orange, pričom aj každá ďalšia Zmluva uvedená v písm. f) musí byť vedená pod tým istým CN Účastníka.
  - c) Účastník je fyzická osoba – nepodnikateľ, fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba, pričom fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba má so spoločnosťou Orange uzatvorené Zmluvy, na základe ktorých využíva služby prostredníctvom max. 4 SIM kariet.
  - d) V čase zaradenia SIM karty s prideleným telefónnym číslom do programu Orange svojim Premium spoločnosťou Orange, t. j. v posledný deň zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, má Účastník aktivovaný na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá má byť zaradená do programu Orange svojim Premium Vybraný účastnícky program a niektoré z nasledovných služieb (ďalej len „Vybrané služby“) tak, aby súčet mesačných poplatkov za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby pre danú SIM kartu s prideleným telefónnym číslom po uplatnení všetkých zliav bol minimálne 40 € vrátane DPH (ďalej len „Finančný limit“) a súčasne minimálne jedna Zmluva zaradená pod CN Účastníka (písm. b), pod ktorým je súčasne zaradená Zmluva, na základe ktorej má Účastník aktivovanú SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, ktorá má byť zaradená do programu Orange svojim Premium, bola platná a účinná minimálne po dobu 2 rokov a súčasne počas tohto obdobia nebolo nikdy na SIM karte prerušené alebo obmedzené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange.
  - e) Za Vybrané služby sa považujú služby uvedené v Podmienkach služby Navzájom zadarmo uvedených v Cenníku služieb (vrátane tejto prílohy), bod 2, písm. c)..
  - f) Na posúdenie splnenia podmienky uvedenej v písm. d), a to aby minimálne jedna Zmluva zaradená pod CN Účastníka bola platná a účinná po stanovenú minimálnu dobu, sa za Zmluvu považuje Zmluva o poskytovaní mobilných elektronických komunikačných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., Zmluva o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb Orange Doma, Zmluva o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Pevný internet DSL, Zmluva o poskytovaní služby Lite TV. Súčasne platí, že všetky posudzované Zmluvy sú zaradené pod jedno CN Účastníka.
  - g) Do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb, pričom v prípade, ak spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní

zľavy. Účastník je povinný dosiahnuť na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá má byť zaradená do programu Orange svojim Premium, Finančný limit najneskôr do 24.00 h predposledného dňa zúčtovacieho obdobia tak, aby v čase kontroly výšky dosiahnutého Finančného limitu zo strany spoločnosti Orange, t. j. v priebehu posledného dňa zúčtovacieho obdobia, bol tento Finančný limit zo strany Účastníka dosiahnutý.

- h) V prípade, ak SIM karta s prideleným telefónnym číslom spĺňa podmienky na zaradenie do programu Orange svojim Premium, spoločnosť Orange aktivuje Účastníkovi na uvedenej SIM karte s prideleným telefónnym číslom program Orange svojim Premium, a to počnúc prvým dňom nasledujúceho zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, a tento bude poskytovať Účastníkovi minimálne po dobu nasledujúcich celých 12 za sebou idúcich zúčtovacích období priradených Účastníkovi. v prípade, ak Účastník uzatvorí novú Zmluvu, na základe ktorej mu spoločnosť Orange aktivuje služby na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá v čase aktivácie spĺňa podmienky na zaradenie do programu Orange svojim Premium uvedené v tomto článku, spoločnosť Orange zaradí túto SIM kartu s prideleným telefónnym číslom do programu Orange svojim Premium do 24 hodín od aktivácie SIM karty a tento bude poskytovať Účastníkovi po dobu zodpovedajúcu zostávajúcej dobe poskytovania programu Orange svojim Premium pre ostatné SIM karty s pridelenými telefónnymi číslami v rámci CN, pre ktoré je program Orange svojim Premium poskytovaný..
  - i) V prípade, ak bude zo strany spoločnosti Orange na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá využíva program Orange svojim Premium dočasne prerušené poskytovanie služieb (SIM karta bude odpojená) z dôvodu neuhradenia finančných záväzkov, momentom dočasného prerušenia poskytovania služieb zanikne poskytovanie služieb a benefitov, ktoré sú obsahom programu Orange svojim Premium, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
  - j) V prípade, ak Účastník prevedie svoje práva a povinnosti zo Zmluvy viažucej sa k SIM karte s prideleným telefónnym číslom na inú osobu, momentom takéhoto prevodu nárok na poskytovanie služieb a benefitov, ktoré sú obsahom programu Orange svojim Premium, zanikne, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
  - k) Účastník musí mať počas celej doby využívania programu Orange svojim Premium platnú Zmluvu so spoločnosťou Orange viažucu sa k SIM karte s prideleným telefónnym číslom, ktorá program Orange svojim Premium využíva.
  - l) Spoločnosť Orange v posledný deň 12. zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi skontroluje, či SIM karta s prideleným telefónnym číslom naďalej spĺňa podmienky na využívanie programu Orange svojim Premium, uvedené v tomto bode (najmä Finančný limit). v prípade, ak SIM karta s prideleným telefónnym číslom tieto podmienky spĺňa, spoločnosť Orange bude poskytovať služby a benefity, ktoré sú obsahom programu Orange svojim Premium, na obdobie ďalších celých 12 za sebou idúcich zúčtovacích období priradených Účastníkovi. v prípade, ak SIM karta nespĺňa podmienky, spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi obdobie nasledujúceho fakturačného obdobia na to, aby splnil podmienky na ďalšie poskytovanie programu Orange svojim Premium pre danú SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, pričom spoločnosť Orange opätovnú kontrolu vykoná v posledný deň tejto dodatočne poskytnutej lehoty na splnenie podmienok (t. j. posledný deň fakturačného obdobia). v prípade, ak bude SIM karta s prideleným telefónnym číslom spĺňať podmienky, spoločnosť Orange predĺži poskytovanie programu Orange svojim Premium na ďalších 12 za sebou idúcich celých fakturačných období, v opačnom prípade, ak SIM karta nebude spĺňať podmienky na ďalšie využívanie programu Orange svojim Premium, spoločnosť Orange program Orange svojim Premium na SIM karte s prideleným telefónnym číslom deaktivuje.
  - m) Účastník je oprávnený požiadať spoločnosť Orange o deaktiváciu programu Orange svojim Premium na SIM karte s prideleným telefónnym číslom, a to jedným zo spôsobov uvedených vo Všeobecných podmienkach, pričom spoločnosť vykoná deaktiváciu ku koncu zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi.
3. Program Orange svojim Premium spočíva v poskytnutí nasledovných služieb a zvýhodnení spoločnosťou Orange Účastníkovi, a to pre SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, ktorá splnila podmienky na zaradenie do programu Orange svojim Premium:
- a) 100 % zľavu z mesačného poplatku na nasledovné služby: Exkluzívna starostlivosť, Expert poradca (Základné nastavenia, Rozšírené nastavenia, Pokročilé nastavenia), Zrýchlenie prenosu dát (Zrýchlenie na 768 kbit/s);
  - b) 100 % zľavu z jednorazového poplatku: Poskytnutie PUK kódu, Odpojenie (na požiadanie alebo zo strany operátora z iného dôvodu ako neplatenia), Vydanie SIM karty, administratívny poplatok za platbu ceny tovaru a služieb na základe faktúry na predajnom mieste spoločnosti Orange, Záloha telefónnych čísel, Záloha telefónnych dát;
  - c) Služba Zdieľanie dát – Zdieľanie dát pre jednu SIM kartu so 100 % zľavou, a to na v poradí prvú SIM kartu zaradenú v skupine zdieľania dát, pričom platí, že v prípade, ak je Účastníkovi už poskytovaná zľava na prvú SIM kartu so 100 % zľavou, nevznikne mu nárok na poskytovanie zľavy na v poradí druhú a ďalšie SIM karty zaradené v skupine zdieľania dát (službu Zdieľam svoje dáta je potrebné aktivovať na žiadosť Účastníka, nie je aktivovaná automaticky);
  - d) ďalšie benefity a zvýhodnenia podľa určenia spoločnosti Orange.
4. Podmienky poskytovania služieb uvedených v bode 3 tohto článku sú bližšie špecifikované v Ceníku služieb pre jednotlivé služby osobitne.
5. V prípade, že Účastník mal na SIM karte s prideleným telefónnym číslom (aktívnej pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tohto Dodatku), v čase jej zaradenia do programu Orange svojim Premium aktivovanú niektorú zo služieb uvedených v bode 3 písm. a), okamihom jej zaradenia do programu Orange svojim Premium spoločnosť Orange poskytne na uvedené služby 100 % zľavu z mesačného poplatku (bod 3 tohto článku), a to počnúc prvým



dňom najbližšieho zúčtovacieho obdobia. v prípade, ak Účastník uzatvorí novú Zmluvu, na základe ktorej mu spoločnosť Orange aktivuje SIM kartu s prideleným telefónnym číslom, ktorá v čase aktivácie spĺňa podmienky na zaradenie do programu Orange svojim Premium uvedené v tomto článku, spoločnosť Orange Účastníkovi aktivuje služby uvedené v bode 3 písm. a) tohto článku a súčasne poskytne na uvedené 100 % zľavu z mesačného poplatku spolu s aktiváciou SIM karty.

6. V prípade, ak Účastník nemal na SIM karte s prideleným telefónnym číslom v čase jej zaradenia do programu Orange svojim Premium aktivovanú niektorú zo služieb uvedených v bode 3 písm. a), okamihom jej zaradenia do programu Orange svojim Premium spoločnosť Orange aktivuje Účastníkovi na uvedenej SIM karte s prideleným telefónnym číslom služby so 100 % zľavou z mesačného poplatku, a to počnúc dňom najbližšieho zúčtovacieho obdobia. Týmto nie je dotknuté právo Účastníka požiadať spoločnosť Orange o deaktiváciu programu Orange svojim Premium spôsobom uvedeným v bode 2 písm. m) tohto článku.
7. V prípade, ak Účastník stratí nárok na poskytovanie programu Orange svojim Premium podľa tohto článku, spoločnosť Orange vykoná deaktiváciu programu Orange svojim Premium na SIM karte, pričom vykoná deaktiváciu všetkých služieb, ktoré sú zahrnuté v programe Orange svojim Premium, bez ohľadu na skutočnosť, že na SIM karte Účastníka, bola niektorá zo služieb aktívna/aktivovaná pred jej zaradením do programu Orange svojim Premium, ak sa spoločnosť Orange a Účastník nedohodnú inak.
8. Ponuka – program „Orange svojim Premium“ a jej poskytovanie trvajú až do odvolania spoločnosťou Orange. Spoločnosť Orange môže rozhodnúť o tom, že program Orange svojim Premium bude za podmienok platných od 26. 10. 2018 poskytovať aj Účastníkovi, ktorý bol zaradený do programu Orange Premium pred dňom 26. 10. 2018.

### Článok 5 Doplnková služba Pre rodinu

Služba	Mesačný poplatok
Pre rodinu <sup>1</sup>	15 €

<sup>1</sup> Služba spočíva v poskytnutí nasledovných zvýhodnení:

- a) Služba Zdieľanie dát – Zdieľam svoje dáta so 100 % zľavou pre najviac 3 užívateľov v skupine zdieľania dát (službu Zdieľam svoje dáta je potrebné aktivovať na žiadosť Účastníka, nie je aktivovaná automaticky);
- b) možnosť uzavretia Akciového dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb s kúpou zľavneného telekomunikačného zariadenia pre ktorékoľvek telefónne číslo, ktoré Účastník môže využívať na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a to po uplynutí 18 mesiacov doby viazanosti (t. j. aj pred uplynutím pôvodne dohodnutej doby viazanosti bez sankcií za predčasné ukončenie Akciového dodatku),
- c) dvojnásobný kredit pri dobíí Prima karty prostredníctvom služby Obnova kreditu s paušálom. Časť kreditu poskytnutá ako benefit v rámci služby má povahu bonusového kreditu, ktorý je možné použiť výlučne spôsobom upraveným vo Všeobecných podmienkach spoločnosti Orange Slovensko, a. s., na poskytovanie predplatených služieb Prima a na úhradu služieb spoločnosti Orange s výnimkou nasledovných služieb:
  - i. Hovory na krátke čísla 18XYZ (X, Y, z = 0 – 9), telegram cez SMS (300, 0905 300 300), hovory na krátke čísla 12330, 12332, 12345, 12350, 12398, 12399 ), Hovory: na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY24 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09002, 08902; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY34 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09003, 08903; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY44 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09004, 08904; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY54 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09005, 08905; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY64 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09006; na audiotexové čísla s predvoľbou 09XY74 (X = 7, 8; Y = 0 – 9), 09007;
  - ii. odoslanie SMS správy na Orange menu alebo Orange info 350, prijatie správy z Orange menu alebo Orange info 350, prijatie správy z Infoservisu Niké; Aktuálne spravodajstvo, Dopravné správy Rádia Expres (9993), Spravodajstvo 9994 (9994, 0905 099 994), T-Mobile Info Asistent (12 111), Informácie o telefónnych číslach (1181), Volanie pre nepočujúcich (12 777); služby uvedené v tabuľke pod názvom Orange menu a Orange info 350;
  - iii. Hry cez SMS; TV chat; Java klub; Tipovanie prostredníctvom SMS (podanie stávky);
  - iv. Bonusový kredit nie možné ďalej použiť na úhradu tzv. Iných služieb, ktorých poskytovateľom nie je spoločnosť Orange, tretia osoba, pričom spoločnosť Orange koná iba ako sprostredkovateľ uvedenej služby.
- d) ďalšie benefity a zvýhodnenia podľa určenia spoločnosti Orange.

Podmienky poskytovania služieb uvedených vyššie v tejto poznámke sú bližšie špecifikované v Cenníku služieb pre jednotlivé služby osobitne.

### Článok 6 Ponuka „Recyklačný benefit“

Služba	Obdobie poskytovania benefitu/1ks MT	Cena
Recyklačný benefit 100 MB v mobile <sup>1</sup>	3 zúčtovacie obdobia	0 €
Recyklačný benefit Balík 100 správ <sup>2</sup>	3 zúčtovacie obdobia	0 €
Recyklačný benefit Nekonečné správy <sup>3</sup>	2 zúčtovacie obdobia	0 €
Recyklačný benefit Zrýchlenie na 768 kbit/s	1 zúčtovacie obdobia	0 €

<sup>1</sup> Služba „Recyklačný benefit 100 MB v mobile“ je na príslušnej SIM karte dostupná len v prípade, že má účastník na predmetnej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov: Ideálne paušály, Paušály Flex a Max, účastnícke programy Go, Biznis paušály, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je oprávnená (nie však povinná) sprístupniť túto doplnkovú službu aj s inými účastníckymi programami). Objem dát v rámci služby „Recyklačný benefit 100 MB v mobile“ je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v SR a v rámci sprístupnených pevných a mobilných sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu. Po vyčerpaní objemu dát balíka bude ďalší prenos dát na danej SIM karte ukončený (ak nedôjde k aktivácii inej doplnkovej služby alebo dátového balíka). Objem dát v rámci služby „Recyklačný benefit 100 MB v mobile“ nie je možné zaradiť do objemu dát v rámci služby Zdieľanie dát. Službu „Recyklačný benefit 100 MB v mobile“ je možné kombinovať s inými doplnkovými službami z ponuky spoločnosti Orange dostupnými pre daný účastnícky program, ktorých obsahom je predplatený objem dát. v prípade aktivácie inej doplnkovej služby, ktorej obsahom je predplatený objem dát, sa prednostne čerpá objem dát zo služby Recyklačný benefit 100 MB v mobile.

<sup>2</sup> Služba „Recyklačný benefit Balík 100 správ“ je prístupná v prípade, že je na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov: paušály Flex a Max, účastnícke programy Go (s výnimkou podľa nasledujúcej vety), prípadne iný hlasový účastnícky program, o ktorom tak určí spoločnosť Orange Slovensko, a. s. Táto doplnková služba nie je dostupná v prípade, že má účastník na SIM karte aktivovaný účastnícky program, súčasťou ktorého je balík s neobmedzeným objemom SMS/MMS do tých sietí, do ktorých možno odosielať SMS, resp. MMS v rámci balíka správ, ktorý je súčasťou tejto doplnkovej služby. Doplnková služba obsahuje stanovený objem SMS/MMS správ do sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa zo SMS alebo MMS typu uvedeného pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu odpočítavajú aj predmetné SMS/MMS v roamingu (napr. SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítavajú z predplatených SMS na čísla slovenských operátorov), platia tieto pravidlá aj na odpočítavanie SMS, resp. MMS z počtu SMS/MMS v tejto doplnkovej službe) a MMS na e-mail. Nevyčerpané predplatené SMS, resp. MMS sa nepresúvajú do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia. Pomer počtu SMS správ a MMS správ určuje samotný účastník služieb odosielaním správ. Balík 100 správ nie je možné využívať v prípade, ak má účastník aktivovanú službu Nekonečné správy. v prípade, ak má účastník aktivovanú doplnkovú službu „Recyklačný benefit 100 správ“ a aktivuje si službu Nekonečné správy alebo inú službu obsahujúcu neobmedzené množstvo SMS alebo MMS do sietí slovenských operátorov v SR, služba „Recyklačný benefit 100 správ“ sa mu automaticky deaktivuje.

<sup>3</sup> Služba „Recyklačný benefit Nekonečné správy“ je prístupná v prípade, že je na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov: Ideálne paušály, paušály Flex a Max, účastnícke programy Go, prípadne iný hlasový účastnícky program, o ktorom tak určí spoločnosť Orange Slovensko, a. s. Doplnková služba (ďalej v nasledujúcich poznámkach tiež ako „Balík“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS správ na účastnícke čísla do všetkých sprístupnených verejných pevných aj mobilných telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (pokiaľ sa zo SMS alebo MMS typu uvedeného pred zátvorkou na základe pravidiel stanovených pre niektorý typ SMS, resp. MMS v roamingu odpočítavajú aj predmetné SMS/MMS v roamingu (napr. SMS v roamingu v štátoch Zóny 1 sa za určitých podmienok odpočítavajú z predplatených SMS na čísla slovenských operátorov), platia tieto pravidlá aj na odpočítavanie SMS, resp. MMS z počtu SMS/MMS v tejto doplnkovej službe) a MMS na e-mail. Za SMS a MMS do zahraničných sietí a za SMS a MMS v roamingu je účastník povinný platiť cenu podľa príslušných ustanovení tohto Cenníka služieb pre Go paušály. Aktiváciou služby „Nekonečné správy“ dôjde automaticky k deaktivácii služby „Recyklačný benefit Nekonečné správy“. Služba „Recyklačný benefit Nekonečné správy“ obsahuje neobmedzené množstvo predplatených SMS a MMS na účastnícke čísla v sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike (ďalej v tejto poznámke tiež ako Správy) s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t. j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslal Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 účastníckych čísel, na ktoré odoslal Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb na odosielanie Správ (po minútí predplatených Správ) v rámci Go paušálov, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre Go paušály. Cenu podľa predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v sprístupnených

telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom odoslal Správu. Účastník je počas užívania Balíka na účely predchádzania zneužívaniu služieb poskytovaných v rámci tohto Balíka alebo ich užívaniu v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky a ustanoveniami príslušnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (na základe ktorej je Balík účastníkom užívaný; ďalej táto Zmluva o poskytovaní verejných služieb tiež ako Zmluva), ktoré by vzhľadom na charakter a rozsah mohlo okrem iných neželaných dôsledkov mať za následok zníženie kvality poskytovaných elektronických komunikačných služieb pre ostatných účastníkov služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., povinný dodržiavať nasledovné povinnosti uvedené nižšie v Zásadách správneho využívania služieb uvedených v Spoločných ustanoveniach Cenníka.

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „účastník“) a ktorý v období od nadobudnutia platnosti a účinnosti tohto Dodatku odovzdá na predajnom mieste spoločnosti Orange min. 1 ks mobilného telefónu určeného na recykláciu, má právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí služby (ďalej len „služba“), a to podľa podmienok stanovených nižšie v tomto článku.
2. Podmienkou poskytnutia služby účastníkovi spoločnosťou Orange je, že účastník:
  - a) je v čase poskytnutia služby spoločnosťou Orange užívateľom služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a zároveň
  - b) má na SIM karte, ktorá je využívaná na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „SIM karta“), aktivovaný účastnícky program alebo niektorý z hlasových paušálov spoločnosti Orange,
  - c) v momente žiadosti o aktiváciu vybranej služby, ktorá je obsahom benefitu, nemá na SIM karte aktivovanú a/alebo túto nemal aktivovanú ku dňu 11. 7. 2017 službu, ktorá je svojím obsahom zhodná so službou v rámci benefitu (najmä služby: „100 MB v mobile“ v prípade záujmu o aktiváciu služby „Recyklačný benefit 100 MB v mobile“, „Balík 100 správ“ v prípade záujmu o aktiváciu služby „Recyklačný benefit Balík 100 správ“, službu „Nekonečné správy“ v prípade záujmu o aktiváciu služby „Recyklačný benefit Nekonečné správy“ a službu „Zrýchlenie prenosu dát“ v prípade záujmu o aktiváciu služby „Recyklačný benefit Zrýchlenie na 768 kbit/s“, pričom spoločnosť Orange je oprávnená určiť aj iné služby, v prípade využívania ktorých účastník stráca nárok na aktiváciu vybranej služby uvedenej v tabuľke),
  - d) má na SIM karte aktivovaný účastnícky program, ku ktorému je na základe ustanovení Cenníka alebo jeho príloh možná aktivácia vybranej služby (ďalej len „Prípustné programy“),
  - e) odovzdá spoločnosti Orange na jej predajnom mieste minimálne 1 ks mobilného telefónu na recykláciu,
  - f) požiada v čase odovzdania mobilných telefónov spoločnosť Orange o aktiváciu vybranej služby a táto mu bude na základe jeho žiadosti skutočne aktivovaná.
3. Účastníkovi, ktorý splní podmienky uvedené v bode 3, vznikne nárok na poskytnutie benefitu, spočívajúceho v poskytnutí vybranej služby uvedenej na stanovené obdobie, ako je uvedené v tabuľke, a to za odovzdanie 1 ks mobilného telefónu na predajnom mieste spoločnosti Orange, pričom účastníkovi vznikne za každý ďalší 1 ks mobilného telefónu právo na poskytnutie ďalšej vybranej služby alebo na predĺženie obdobia poskytovania vybranej služby za súčasného splnenia podmienok uvedených v bode 3 tohto článku, a to podľa určenia účastníka. Účastník je oprávnený uplatniť si nárok na benefit za maximálne 12 ks mobilných telefónov odovzdaných na recykláciu na predajnom mieste spoločnosti Orange na jednu SIM kartu s prideleným telefónnym číslom a súčasne si predĺžiť obdobie poskytovania vybranej služby maximálne trikrát. Účastník je oprávnený aktivovať každú z doplnkových služieb uvedených v tomto článku iba raz.
4. Účastník je oprávnený požiadať o aktiváciu služby na predajnom mieste spoločnosti Orange ihneď po odovzdaní príslušného minimálneho počtu mobilných telefónov, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Spoločnosť Orange oznámi účastníkovi deň začiatku platnosti benefitu, ako aj jeho koniec v SMS správe, v ktorej informuje účastníka o aktivácii vybranej služby na SIM karte, a to uvedením presného obdobia a času jeho platnosti. Účastník môže službu využívať výlučne počas obdobia uvedeného v SMS správe podľa tohto bodu. Spoločnosť Orange si vyhradzuje právo stanoviť, na aktiváciu ktorej zo služieb uvedených v tabuľke vznikne účastníkovi právo, a to v závislosti od služieb, ktoré má účastník v čase žiadosti o aktiváciu služby na SIM karte aktivované.
5. Ak má účastník na SIM karte aktivovaný hlasový účastnícky program obsahujúci predplatené dáta, SMS/MMS alebo doplnkovú službu obsahujúcu predplatené dáta, SMS/MMS čerpajú sa dáta, SMS/MMS prednostne zo služby uvedenej v tabuľke vyššie, ktorá je obsahom Recyklačného benefitu.
6. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy o poskytovaní verejných služieb z účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému je tiež pridelená SIM karta) zostatok Recyklačného benefitu prepadá a neprenáša sa na nového účastníka.
7. V prípade zániku zmluvy o poskytovaní verejných služieb z dôvodov špecifikovaných vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange (ďalej len „Všeobecné podmienky“) po tom, čo účastník získal nárok na využitie Recyklačného benefitu podľa tohto článku a súčasne si aktivoval jednu zo služieb uvedených v tomto článku, zostatok Recyklačného benefitu prepadá a účastník naň stráca nárok. Po tom, čo je účastník znova oprávnený využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania služby, pričom doba poskytovania služby sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb nepredlžuje.

8. Definícia účastníckeho čísla je na účely tohto článku zhodná s definíciou účastníckeho čísla v Cenníku v časti týkajúcej sa účastníckeho programu Šikovná voľba 1 €.
9. Účastník je pri využívaní služieb povinný dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Spoločných ustanoveniach Cenníka.
10. Spoločnosť Orange nezodpovedá za nemožnosť využitia niektorej zo služieb uvedených vyššie v prípade, ak účastník vykonal také zmeny v službách poskytovaných spoločnosťou Orange (aktivácia, deaktivácia služieb), následkom ktorých je využitie služby počas stanoveného obdobia nemožné.

## Článok 7

### Ponuka „Vyskúšajte si internet v mobile na mesiac zadarmo“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktorý spĺňa v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku ako „účastník“) a ktorý bol formou obdržania SMS a/alebo formou e-mailu oslovený touto ponukou zo strany spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a ktorý požiada o aktiváciu niektorej zo služieb Nekonečný Internet v mobile (Štart, Premium, Klasik) alebo Internet v mobile 300 MB (ďalej aj ako „Služba“ a spolu „Služby“) na SIM karte s aktivovaným účastníckym programom, ku ktorému je na základe ustanovení Cenníka alebo jeho príloh možná aktivácia konkrétnej Služby (ďalej len „Prípustné programy“), a to spôsobom určeným spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., pričom:
  - a) v momente požiadania o aktiváciu Služby nemá účastník na SIM karte (ďalej tiež „príslušná SIM karta“) aktivovanú žiadnu zo služieb Nekonečný internet v mobile, Internet v mobile Mini ani Internet v mobile Základ ako doplnkovú službu;
  - b) v momente požiadania o aktiváciu Služby má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program zahŕňajúci možnosť aktivácie služby Nekonečný Internet v mobile, Prístup k internetu alebo Prenos dát;
  - c) Služba, o ktorej aktiváciu požiadal, mu bude skutočne aktivovaná na príslušnej SIM karte;
  - d) má v súvislosti s príslušnou SIM kartou právo na 100 % zľavu z mesačného poplatku za Službu, a to počas obdobia definovaného nižšie v tomto článku.
2. Uvedená ponuka „Vyskúšajte si internet v mobile na mesiac zadarmo“ bude aktivovaná iba tým účastníkom, ktorých v rámci svojej propagačnej kampane s touto ponukou formou SMS a/alebo e-mailu oslovila spoločnosť Orange Slovensko, a. s. Každý oslovený Účastník má právo využiť zľavu z mesačného poplatku definovaného vyššie v tomto bode len na 1 Službu počas 24 mesiacov.
3. Na účely tohto Dodatku sa pod pojmom „Internet v mobile 300 MB“ rozumie služba Internet v mobile 100 MB v počte 3 kusov, pričom spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je oprávnená pre komunikačné, marketingové a fakturačné účely používať pre uvedenú službu v počte 3 kusov pojem „Internet v mobile 300 MB“.
4. V rámci Služieb nie je možné využívanie služieb Zdieľam svoje dáta, Spojenie dát a Spoločné dáta.
5. Právo na zľavu z mesačného poplatku za Službu podľa bodu 1 tohto článku má účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou počas jedného celého zúčtovacieho obdobia prideleného účastníkovi, ktoré nasleduje po zúčtovacom období, v ktorom účastník o aktiváciu Služby požiadal (ďalej tiež „Obdobie poskytovania zľavy“). v prípade, keď po aktivácii Služby na SIM karte nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie (ďalej len „Alikvotné obdobie“), bude tiež účastníkovi v tomto čiastočnom zúčtovacom období poskytnutá 100 % zľava z mesačného poplatku za Službu.
6. V prípade, ak si účastník počas plynutia Obdobia poskytovania zľavy aktivuje službu Prestávka, nárok na Službu zaniká a Obdobie poskytovania zľavy skončí. Ďalší nárok na využitie ponuky definovanej v bode 1 tohto článku vznikne účastníkovi po uplynutí 24 mesiacov od ukončenia služby Prestávka.
7. V prípade, ak počas plynutia Alikvotného obdobia v rámci Obdobia poskytovania zľavy dôjde k zmene Služby, účastníkovi ostáva zachovaná zľava z mesačného poplatku definovaná v bode 1 tohto článku.
8. Účastník môže kedykoľvek počas plynutia Obdobia poskytovania zľavy požiadať o bezplatnú deaktiváciu Služby spôsobom určeným spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.
9. V prípade, ak účastník počas plynutia Obdobia poskytovania zľavy požiada spoločnosť Orange Slovensko, a. s., spôsobom určeným spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., o ponechanie Služby, účastníkovi ostane Služba po uplynutí Obdobia poskytovania zľavy aktivovaná za cenníkovú cenu. Účastník môže kedykoľvek počas obdobia poskytovania Služby za cenníkovú cenu požiadať o jej bezplatnú deaktiváciu.
10. V prípade, ak účastník počas plynutia Obdobia poskytovania zľavy nepožiada spoločnosť Orange Slovensko, a. s., o aktiváciu Služby za cenníkovú cenu podľa bodu 9 tohto článku, Služba bude spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., deaktivovaná, avšak spoločnosť Orange Slovensko, a. s., môže rozhodnúť o tom, že účastníkovi bude ponechaná Služba so 100 % zľavou z mesačného poplatku aktívna ešte počas nasledovných 7 kalendárnych dní po ukončení Obdobia poskytovania zľavy.
11. Podmienky platné pre konkrétnu Službu podľa ustanovení Cenníka sa vzťahujú aj na poskytovanie Služby podľa bodu 1 tohto článku, pokiaľ z ustanovení tohto článku nevyplýva niečo iné.

12. Právo na zľavu z mesačného poplatku za Službu podľa tohto článku v súvislosti s príslušnou SIM kartou zanikne v prípade, keď bude Služba z príslušnej SIM karty deaktivovaná (napr. na žiadosť účastníka služieb) alebo keď na tejto SIM karte bude aktivovaný niektorý z účastníckych programov, ktoré v sebe obsahuje určitý objem predplatených dát.
13. Spoločnosť Orange Slovensko, a. s., si vyhradzuje právo ukončiť poskytovanie ponuky „Vyskúšajte si internet v mobile na mesiac zadarmo“ jednostranným úkonom ku dňu, ktorý stanoví spoločnosť Orange Slovensko, a.s.

## Článok 8

### Ponuka „Orange prekvapenie na dnes – darček k meninám“

Balík/služba	Obsah balíka/služby	Cena
Týždenný balík neobmedzených volaní v Orangei <sup>1</sup>	Neobmedzené volania na účastnícke čísla v mobilnej a pevnej sieti Orange Slovensko, a. s.	0 €
Týždenný balík neobmedzených SMS/MMS v Orangei <sup>2</sup>	Neobmedzene SMS/MMS na účastnícke čísla v mobilnej sieti Orange Slovensko, a. s.	0 €
Zľava z faktúry <sup>3</sup>	10 %	–

<sup>1</sup> Balík Neobmedzené volania v sieti Orange na 7 dní (ďalej len „Benefitové volania“) obsahuje neobmedzený počet minút volaní na účastnícke čísla v sieti spoločnosti Orange Slovensko. Do volaní sa nezahŕňajú volania uskutočnené v roamingu a medzinárodné hovory. v prípade, ak má Účastník v čase pridelenia Benefitových volaní aktivovaný účastnícky program obsahujúci obmedzený počet minút volaní, volania na účastnícke čísla v sieti Orange Slovensko, a. s., počas čerpania Benefitových volaní sa neodrátavajú z minút v rámci účastníckeho programu, ktorý má účastník na SIM karte aktivovaný. Po skončení platnosti Benefitových volaní sú ďalšie volania spoplatnené podľa Cenníka, podľa účastníckeho programu, balíka, ktorý si Účastník aktivoval, alebo sa tieto čerpajú z účastníckeho programu, ktorý mal Účastník aktivovaný pred pridelením Benefitových volaní. v prípade, ak má Účastník aktivovaný účastnícky program, v rámci ktorého volania ovplyvňujú cenu volaní na účastnícke čísla, volania v rámci Benefitových volaní sa nezapočítavajú medzi volania ovplyvňujúce cenu volaní na účastnícke čísla sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike v rámci tohto účastníckeho programu. v prípade, ak má Účastník aktivovaný účastnícky program s obmedzením na volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, tak sa medzi týchto 250 účastníckych čísel započítavajú volania na účastnícke čísla do sprístupnených mobilných aj pevných sietí z Benefitových volaní. Platnosť Balíka je 7 dní od 00.00 prvého dňa do 23.59 siedmeho dňa, pričom presný čas začiatku a koniec platnosti Benefitových volaní oznámi spoločnosť Orange Účastníkovi v zaslanej SMS správe z krátkého čísla 915. Na určenie, či volanie spadá do vybraného časového rozpätia, počas ktorého sa volania v rámci Benefitových volaní na účastnícke čísla v sieti Orange Slovensko, a. s., nespoplatňujú (00.00 1. dňa až 24.00 7. dňa, ďalej len „časové rozpätie“) je rozhodujúci začiatok volania, t. j. ak volanie začne pred začiatkom časového rozpätia, celé volanie sa považuje za volanie mimo časového rozpätia, a to aj v prípade, že časť volania prebehla v rámci časového rozpätia; v prípade, ak volanie začne pred koncom časového rozpätia, celé volanie sa považuje za volanie v rámci časového rozpätia, a to aj v prípade, že časť volania prebehla mimo časového rozpätia.

<sup>2</sup> Balík Neobmedzené SMS a MMS v sieti Orange na 7 dní (ďalej len „Benefitové SMS/MMS“) obsahuje neobmedzené množstvo SMS/MMS na účastnícke čísla v sieti spoločnosti Orange Slovensko. Za SMS a MMS do zahraničných sietí a za SMS a MMS v roamingu je Účastník povinný platiť cenu podľa príslušných ustanovení Cenníka. v prípade, ak má Účastník v čase pridelenia Benefitových SMS/MMS aktivovaný účastnícky program obsahujúci obmedzený počet SMS/MMS, SMS/MMS v sieti Orange Slovensko, sa čerpajú prednostne z Benefitových SMS/MMS. Po skončení platnosti Balíka sú ďalšie SMS/MMS čerpané z účastníckeho programu (balíka), ktorý mal Účastník aktivovaný pred pridelením Benefitových SMS/MMS, alebo sú spoplatnené podľa platného Cenníka. v prípade, ak má Účastník aktivovaný účastnícky program obsahujúci SMS/MMS s obmedzením na ich odoslanie na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, tak sa medzi týchto 250 účastníckych čísel započítavajú účastnícke čísla do sprístupnených telefónnych sietí, na ktoré zaslal Účastník SMS/MMS v rámci Benefitových SMS/MMS. Platnosť Balíka je 7 dní od 00.00 prvého dňa do 23.59 siedmeho dňa, pričom presný čas začiatku a koniec platnosti Balíka oznámi spoločnosť Orange Účastníkovi v zaslanej SMS správe z krátkého čísla 915.

<sup>3</sup> Spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi zľavu vo výške 10 % na služby na najbližšie celé fakturačné obdobie nasledujúce po fakturačnom období, v ktorom spoločnosť Orange obdržala od Účastníka potvrdzujúcu SMS. Spoločnosť Orange vystaví Účastníkovi na sumu zodpovedajúcu výške zľavy dobropis. Spoločnosť Orange neposkytne zľavu 10 % na volania na audiotextové čísla, ako ani na volania na čísla tretích strán.

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), má každý rok k dátumu svojich menín právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v jednorazovom poskytnutí balíka, služby alebo zľavy z faktúry, uvedených v tabuľke vyššie (ďalej len „benefit“), a to podľa podmienok stanovených nižšie v tomto článku.

2. Podmienkou poskytnutia benefitu Účastníkovi spoločnosťou Orange je, že Účastník:
  - a) je v čase poskytnutia benefitu spoločnosťou Orange užívateľom služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a zároveň
  - b) má na SIM karte, ktorá je využívaná na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „SIM karta“) aktivovaný účastnícky program alebo niektorý z hlasových paušálov spoločnosti Orange,
  - c) nie je v deň, keď mal byť podľa bodu 3 oslovený Ponukou, v omeškaní so splatením niektorého svojho záväzku voči spoločnosti Orange a nebolo mu obmedzené ani prerušené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange,
  - d) najneskôr v deň oslovenia spoločnosťou Orange s ponukou tejto udelil súhlas na spracúvanie prevádzkových údajov v súlade s bodom 1.20. Podmienok ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
3. Účastníkom služieb, ktorí spĺňajú podmienky vzniku nároku na benefit, bude pridelený jeden z benefitov postupne, pričom spoločnosť Orange si vyhradzuje právo stanoviť benefit, ktorý prideli (v závislosti od služieb, ktoré má Účastník v čase pridelenia na SIM karte aktivované), a poradie, v akom benefit jednotlivým účastníkom prideli. Každý jednotlivý účastník môže benefit získať jedenkrát po splnení podmienok jeho poskytnutia.
4. Účastníkovi, ktorý už má na SIM karte aktivovaný súčasne účastnícky program obsahujúci minimálne 1 000 a viac predplatených minút volaní alebo účastnícky program obsahujúci minimálne 400 a viac SMS/MMS správ, poskytne spoločnosť Orange zľavu na faktúru za poskytované služby.
5. Účastníci služieb spoločnosti Orange, ktorí majú právo zúčastniť sa Ponuky, budú oslovovaní Ponukou postupne odo dňa účinnosti tejto Ponuky do odvolania, pričom spoločnosť Orange si vyhradzuje právo stanoviť poradie, v akom budú účastníci oslovení. Každý jednotlivý Účastník môže byť Ponukou oslovený len jedenkrát po splnení podmienok poskytnutia benefitu.
6. Spoločnosť Orange osloví jednotlivého Účastníka ponukou na využitie niektorého z benefitov zaslaním SMS z krátkého čísla 735 (v prípade neobmedzených SMS/MMS), z krátkého čísla 736 (v prípade neobmedzených volaní) a z krátkého čísla 738 (v prípade Zľavy z faktúry 10 %) uvedením konkrétneho benefitu, ako aj uvedením doby, počas ktorej môže Účastník prijať ponuku spoločnosti Orange. Účastník potvrdí prijatie ponuky zaslaním SMS v tvare ANO alebo zaslaním prázdnej SMS na číslo 735, 736 alebo 738 (ďalej aj ako „potvrdzujúca SMS“). Následne spoločnosť Orange oznámi Účastníkovi deň začiatku platnosti benefitu, ako aj jeho koniec v SMS správe z krátkého čísla 915, v ktorej spoločnosť Orange informuje Účastníka o aktivácii Balíka na SIM karte, a to uvedením presného obdobia a času jeho platnosti. Účastník môže Balík využívať výlučne počas obdobia uvedeného v SMS správe podľa tohto bodu.
7. Platnosť všetkých Balíkov je obmedzená na využitie v rámci SR a nie je možné ich využitie v roamingu (roamingové volania, odosielanie SMS/MMS správ v roamingu budú spolplatené podľa príslušných ustanovení Cenníka).
8. Ak má Účastník na SIM karte aktivovaný hlasový účastnícky program alebo účastnícky program obsahujúci predplatené SMS/MMS správy, čerpajú sa minúty hovorov a odosielané SMS/MMS správy prioritne z Balíkov.
9. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z Účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým Účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový Účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) zostatok benefitu prepadá a neprenáša sa na nového Účastníka.
10. V prípade zániku Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z dôvodov špecifikovaných vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „Všeobecné podmienky“) po tom, čo Účastník získal na základe tohto článku benefit, zostatok benefitu prepadá a Účastník naň stráca nárok. Po tom, čo je Účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania benefitu, pričom platnosť benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb nepredlžuje.
11. Účastník nemá nárok na benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok.
12. Definícia účastníckeho čísla je pre účely tohto článku zhodná s definíciou účastníckeho čísla v Cenníku v časti Hlasové účastnícke programy.
13. Účastník je pri využívaní Balíkov povinný dodržiavať Zásady správneho využívania služieb, ktoré sú zhodné so Zásadami správneho využívania služieb pri Hlasových paušáloch, resp. Balíkoch predplatených správ (podľa príslušných ustanovení Cenníka).
14. Právo zúčastniť sa Ponuky má len Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý je fyzickou osobou, pričom neuzavrel Zmluvu o poskytovaní verejných služieb ako podnikateľ, alebo je fyzickou osobou, ktorá uzavrela Zmluvu o poskytovaní verejných služieb ako podnikateľ, ak zároveň užíva služby spoločnosti Orange prostredníctvom piatich alebo menšieho počtu SIM kariet (medzi SIM karty sa nezapočítavajú SIM karty, prostredníctvom ktorých sa poskytuje služba Prima, resp. obdobné predplatené služby), resp. právnickou osobou, ktorá užíva služby spoločnosti Orange prostredníctvom piatich alebo menšieho počtu SIM kariet (medzi SIM karty sa nezapočítavajú SIM karty, prostredníctvom ktorých sa poskytuje služba Prima, resp. obdobné predplatené služby), a to výlučne na základe uzatvorenej Zmluvy/ Zmlúv o poskytovaní verejných služieb s výnimkou fyzickej osoby – podnikateľa a právnickej osoby, ktorá má uzavretú so spoločnosťou Orange osobitnú zmluvu (najmä, no nielen, na poskytovanie služby HVPS), ako aj inú osobitnú zmluvu podľa určenia spoločnosti Orange.

15. Právo zúčastniť sa Ponuky má Účastník služieb spoločnosti Orange jedenkrát ročne bez ohľadu na počet uzatvorených Zmlúv o poskytovaní verejných služieb so spoločnosťou Orange. v prípade, ak nebude možné určiť dátum menín Účastníka, je spoločnosť Orange oprávnená poskytnúť benefit jedenkrát ročne k dátumu, ktorý stanoví spoločnosť Orange.
16. Spoločnosť Orange nezodpovedá za nemožnosť využitia niektorého z Balíkov uvedených vyššie v prípade, že Účastník vykonal také zmeny v službách poskytovaných spoločnosťou Orange (aktivácia, deaktivácia služieb), následkom ktorých je využitie Balíka alebo len niektorého z nich počas obdobia prideleného Účastníkovi na využitie Balíka nemožné.

## Článok 9 Ponuka „Navzájom zadarmo“

Navzájom zadarmo <sup>1</sup>	Mesačný poplatok
Finančný limit <sup>2</sup> nad 20 €	0 €
Finančný limit <sup>2</sup> od 10 € do 19,99 € - telefónne číslo v sieti Orange 10 a viac rokov <sup>3</sup>	1 €
Finančný limit <sup>2</sup> od 10 € do 19,99 € - telefónne číslo v sieti Orange menej ako 10 rokov <sup>3</sup>	2,50 €

### <sup>1</sup> Podmienky ponuky Navzájom zadarmo:

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na využitie ponuky „Navzájom zadarmo“ (ďalej len „Ponuka“). Ponuka spočíva v bezplatných volaniach a v posielaní bezplatných SMS a MMS správ definovaných v tomto článku medzi zakladateľom skupiny a všetkými členmi skupiny, ako aj medzi všetkými členmi skupiny Navzájom, ktorá bude vytvorená a ktorá bude fungovať v zmysle podmienok uvedených v tomto článku (ďalej len „Skupina“). Skupina predstavuje množinu čísel, ktorú tvorí telefónne číslo Zakladateľa Skupiny a maximálne štyroch ďalších členov Skupiny určených Zakladateľom, a to všetko podľa špecifikácie stanovenej nižšie. Mesačný poplatok bude účastníkovi vyúčtovaný v plnej výške (v závislosti od konkrétneho variantu s mesačným poplatkom vyšším ako 0 €) aj v prípade, ak účastník Ponuku využíval len počas časti zúčtovacieho obdobia. Mesačný poplatok za službu môže byť v prípade poplatku nižšieho ako 2,50 € vo faktúre vystavenej spoločnosťou Orange uvádzaný vo forme zľavy zo základného mesačného poplatku vo výške 2,50 €.
2. Zakladateľom Skupiny môže byť účastník spoločnosti Orange, ak spĺňa všetky nasledujúce podmienky:
  - a) Účastník má so spoločnosťou Orange uzatvorenú platnú zmluvu o poskytovaní mobilných elektronických komunikačných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej má na SIM karte, ku ktorej má pridelené telefónne číslo, ktoré má byť zaradené do Skupiny v pozícii Zakladateľského telefónneho čísla (ďalej len „Zakladateľské TČ“ a SIM karta, ku ktorej je pridelené Zakladateľské TČ ďalej len ako „Zakladateľská SIM karta“), aktivovaný akýkoľvek hlasový účastnícky program z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb vrátane časti Cenníka služieb – Cenník pre Orange biznis služby alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange („Vybraný účastnícky program“). Účastnícke programy FunFón, účastnícke programy služby Domáca linka a Firemná linka, ako ani účastnícke programy služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť nie sú považované za Vybrané účastnícke programy. Zakladateľ je povinný mať počas celej existencie Skupiny na Zakladateľskej SIM karte aktivovaný Vybraný účastnícky program. Zmenou účastníckeho programu na Zakladateľskej SIM karte na iný ako Vybraný účastnícky program alebo prechodom na predplatené služby spoločnosti Orange (Prima, FunFón) Skupina automaticky zanikne.
  - b) V čase zriadenia Skupiny a po celé obdobie existencie Skupiny musí byť na Zakladateľskej SIM karte aktivovaný Vybraný účastnícky program a niektoré z nasledujúcich služieb (ďalej len „Vybrané služby“) tak, aby súčet mesačných poplatkov za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby aktivované na Zakladateľskej SIM karte po uplatnení všetkých zliav vrátane DPH (ďalej len „Finančný limit“) bol
    1. minimálne 20 € v prípade využitia Ponuky vo variante s mesačným poplatkom 0 € alebo
    2. minimálne 10 € v prípade využitia Ponuky vo variante s mesačným poplatkom vyšším ako 0 €.
 Do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na Zakladateľskej SIM karte. v prípade, že spoločnosť Orange poskytne účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní zľavy. Ak na SIM karte nie je dosiahnutý Finančný limit, účastník nemôže prostredníctvom SIM karty zriadiť Skupinu. Ak v ktoromkoľvek momente existencie Skupiny prestane Zakladateľská SIM karta spĺňať podmienku Finančného limitu, Skupina automaticky zanikne, ak spoločnosť Orange neurčí inak (napr. v prípade využívania Ponuky vo variante s mesačným poplatkom vyšším ako 0 € môže spoločnosť Orange ponechať Ponuku aktivovanú aj v prípade nedosiahnutia Finančného limitu vo výške 10 € na Zakladateľskej SIM karte, pričom na telefónne číslo Zakladateľa bude odoslaná SMS správa s upozornením o nesplnení podmienok Ponuky). v prípade zániku Skupiny vo variante Ponuky s mesačným

- poplatkom 0 € z dôvodu, že na Zakladateľskej SIM karte nebol dosiahnutý Finančný limit vo výške 20 €, je zachované právo účastníka na využitie Ponuky vo variante s mesačným poplatkom vyšším ako 0 €.
- c) Za Vybrané služby sa považujú nasledujúce služby uvedené v Cenníku služieb: Prenos minút, Nekonečné volania na zvýhodnené číslo, 100 minút do všetkých sietí v SR a EÚ, Nekonečné volania v Orangei, Nekonečný balík SMS/MMS, mesačné poplatky za doplnkové služby TV v mobile s Archívom, Haló Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, v Európe ako doma PLUS, Můj Svet+, Náhradný telefón, Svet dáta, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Balík starostlivosti, Balík starostlivosti základ, služby Zdieľam svoje dáta, Balík extra volaní a dát, Balík 100 správ, Balík 100 MB v mobile, Balík 500 MB v mobile, Balík 200 MB v mobile, Balík 1 GB v mobile, Balík 2 GB v mobile, Max Roaming, Ahoj Dáta 50 MB, Európa Dáta 100 MB, Európa Dáta 200 MB, Svet Dáta 100 MB, Svet Dáta 500 MB, Prichádzajúce hovory Svet 100, Prichádzajúce hovory Svet 250, Prichádzajúce hovory Svet 500, Můj Svet +, Odchádzajúce hovory EÚ 100, Odchádzajúce hovory EÚ 250, Európa Dáta 1 000 MB, Nekonečné volania na číslo v SR alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia spoločnosti Orange.
  - d) Zakladateľská SIM karta musí byť v momente zriadenia Skupiny, ako aj po celé obdobie existencie Skupiny aktívna, ak spoločnosť Orange nestanoví inak.
  - e) V prípade, že bude zo strany spoločnosti Orange na Zakladateľskej SIM karte dočasne prerušené poskytovanie služieb (SIM karta bude odpojená) z dôvodu neuhradenia finančných záväzkov Zakladateľa, momentom dočasného prerušenia poskytovania služieb na Zakladateľskej SIM karte Skupina automaticky zanikne, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
  - f) V prípade, že Zakladateľ prevedie svoje práva a povinnosti zo Zmluvy viažucej sa k Zakladateľskej SIM karte na inú osobu, momentom takéhoto prevodu Skupina automaticky zanikne.
  - g) Zakladateľ musí mať počas celej existencie Skupiny platnú Zmluvu so spoločnosťou Orange voči Zakladateľskej SIM karte a Zakladateľskému TČ. v prípade, že stratí platnosť Zmluva, ktorej predmetom je poskytovanie služieb voči Zakladateľskej SIM karte, Skupina automaticky zanikne.
3. Ak Zakladateľ spĺňa podmienky stanovené v tomto článku, je oprávnený zriadiť si svoju „rodinu“ – Skupinu. Zakladateľ je oprávnený určiť 1 až 4 telefónne čísla priradené k SIM kartám, ktoré spĺňajú kritériá stanovené v tomto článku (ďalej ako „Členské SIM karty“ a telefónne čísla k nim pridelené ďalej ako „Členské TČ“), ktoré budú tvoriť súčasť ním vytvorenej Skupiny. v Skupine môže byť v jednom momente zaradených maximálne 5 telefónnych čísel: 1 Zakladateľské TČ a 4 Členské TČ. Zakladateľ je oprávnený priradiť do Skupiny iba také telefónne číslo, ktoré spĺňa podmienky Členského TČ. Členské TČ je telefónne číslo priradené k SIM karte, ktorá je predmetom Zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi spoločnosťou Orange a členom, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., alebo Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., na poskytovanie predplatennej služby Prima (ďalej len „Zmluva“). Znamená to, že:
- a) Členská SIM karta musí byť predplatenou kartou, prostredníctvom ktorej je účastník oprávnený na základe Zmluvy využívať službu Šikovná Prima (nie však FunFón) alebo
  - b) na Členskej SIM karte musí byť aktivovaný akýkoľvek Vybraný účastnícky program alebo účastnícky program služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť.
4. Zakladateľ Skupiny určením 1 až 4 Členských telefónnych čísel vytvorí Skupinu, do ktorej patrí Zakladateľské TČ a 1 až 4 Členské TČ (Zakladateľské TČ a všetky Členské TČ v Skupine ďalej spolu ako „Rodinné TČ“). Zvýhodnenie v rámci Ponuky spočíva v poskytnutí bezplatných volaní, SMS a MMS správ (ďalej spolu aj ako „Správy“) v rámci siete Orange Slovensko, a. s., vzájomne medzi všetkými Rodinnými TČ zaradenými do tej istej Skupiny. Zánikom Skupiny sa zvýhodnenie automaticky prestane uplatňovať. Bezplatné volania a Správy medzi Rodinnými TČ sa nezapočítavajú do volaní a Správ, od ktorých množstva závisí oceňovanie volaní a Správ v rámci vybraných účastníckych programov (tzv. Klesajúca tarifa, najmä v prípade účastníckeho programu WOW a Šikovná voľba). Zvýhodnenie sa neuplatní, a teda volania a Správy sa účtujú riadne v zmysle tarify uvedenej v príslušnom cenníku, ak sa ktorékoľvek z komunikujúcich telefónnych čísel nachádza v roamingu. Bezplatné volania a Správy medzi Rodinnými TČ je možné využívať od momentu zaradenia príslušného Rodinného TČ do Skupiny Zakladateľom. Rodinné TČ sa v rámci bezplatných volaní a Správ započítavajú do počtu 250 unikátnych telefónnych čísel v každom zúčtovacom období, na ktoré možno vykonať bezplatné volania, alebo na ktoré možno odoslať bezplatné Správy, ak je na príslušnej SIM karte aktivovaný niektorý balík Nekonečných volaní, alebo ak je na príslušnej SIM karte predplatený neobmedzený počet Správ. Prevolané minúty v rámci bezplatných volaní, ako ani odoslané Správy v rámci bezplatných Správ nebudú odrátavané z predplatených minút a Správ v rámci balíka predplatených minút a Správ, ak je na príslušnej SIM karte aktivovaný.
5. Zakladateľ je oprávnený kedykoľvek počas existencie Skupiny vylúčiť ktorékoľvek Členské TČ zo Skupiny. Zakladateľ je zároveň oprávnený, ak nemá v Skupine plný počet Členských TČ, zaradiť kedykoľvek počas existencie Skupiny do Skupiny nové Členské TČ. Každý člen Skupiny je kedykoľvek oprávnený vystúpiť zo Skupiny, t. j. vylúčiť svoje Členské TČ zo Skupiny, a to s okamžitou platnosťou. Zakladateľ je oprávnený prostredníctvom jedného konkrétneho Zakladateľského TČ zriadiť iba jednu Skupinu. Zakladateľské TČ zároveň môže figurovať ako Členské TČ v jednej inej Skupine. Členské TČ môže byť v jednom momente zaradené v pozícii Členského TČ iba v jednej Skupine.
6. Členské TČ bude zaradené do Skupiny obvykle najneskôr 48 hodín po zadaní požiadavky Zakladateľa o jeho zaradenie za predpokladu, že člen neodmietol zaradenie svojho TČ ako Členského TČ do Skupiny. Benefit Bezplatných volaní a Správ platí pre Zakladateľa a členov Skupiny od momentu, keď príde každému z nich informačná SMS o tom, že Skupina je zriadená, resp. o tom, že vstúpenie člena do Skupiny je úspešné.



7. Členstvo v Skupine pre Členské TČ o. i. automaticky zaniká v momente, keď:
- Člen Skupiny previedol svoje práva a povinnosti zo Zmluvy viažucej sa na Členské TČ na tretiu osobu;
  - na Členskej SIM karte, prostredníctvom ktorej člen využíva predplatené služby Šikovná Prima, dôjde k prechodu zo Šikovnej Primy na Vybraný účastnícky program;
  - na Členskej SIM karte, prostredníctvom ktorej člen využíva Vybraný účastnícky program, dôjde k prechodu na Šikovnú Primu;
  - na Členskej SIM karte dôjde k prechodu na službu FunFón alebo na akýkoľvek účastnícky program, ktorý nie je Vybraným účastníckym programom;
  - voči Členskej SIM karte zanikne Zmluva.
8. Skutočnosť, že Rodinné TČ je zaradené v rámci inej ponuky do inej zvýhodnenej skupiny (napr. Zvýhodnené firemné hovory atď.), nebráni tomu, aby bolo toto Rodinné TČ zaradené aj do Skupiny v tejto Ponuke, v prípade konfliktu medzi ponukami, do ktorých je Rodinné TČ zaradené, má prednosť Ponuka v zmysle tohto článku.
9. Zakladateľ je povinný využívať Ponuku primerane a je povinný zabezpečiť jej primerané využívanie aj zo strany užívateľov Členských TČ. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je dané stanovením presného časového ani objemového limitu využívania daného plnenia. Kritérium primeranosti využívania Ponuky prostredníctvom konkrétnej SIM karty sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania Ponuky inými užívateľmi Ponuky, ktorí majú právo využívať Ponuku prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Ponuky Zakladateľom (resp. členmi Skupiny) prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať priemernú mieru využívania Ponuky inými užívateľmi Ponuky prostredníctvom im pridelených SIM kariet.
10. Ak účastník
- uzavrel so spoločnosťou Orange dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej mu spoločnosť Orange pridela SIM kartu a poskytuje elektronické komunikačné služby, ktorého obsahom je najmä kúpa koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej aj „MT“) za cenu so zľavou, podmienky poskytnutia tejto zľavy a dôsledky nesplnenia týchto podmienok, resp. porušenia povinností účastníka, a jednou z podmienok na poskytnutie zľavy z ceny konkrétneho MT je povinnosť účastníka zotrvať ako účastník (užívateľ) elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange v rámci niektorého z účastníckych programov presne stanovených v akciovom dodatku (podľa značky, typu kupovaného MT a výšky spoločnosťou Orange poskytovanej zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) počas obdobia viazanosti stanoveného v dodatku (ďalej len „akciový dodatok“),
  - a na základe akciového dodatku bolo účastníkovi poskytnuté zvýhodnenie týkajúce sa Ponuky, má sa za to, že zvýhodnenie sa vzťahuje na Ponuku vo variante s mesačným poplatkom 0 €, ak nie je v akciovom dodatku uvedené inak.
11. Trvanie Ponuky: Ponuka a jej poskytovanie trvajú až do odvolania spoločnosťou Orange.
2. Účastnícke programy a služby, ktorých mesačné poplatky sú rozhodné pre výpočet výšky finančného limitu (od ktorého výšky závisí výška mesačného poplatku za ponuku Navzájom zadarmo), sú uvedené v podmienkach ponuky Navzájom zadarmo vyššie (v poznámke č. 1).
3. Kritériom na zaradenie telefónneho čísla (resp. SIM karty, ku ktorej je telefónne číslo priradené, ďalej len „SIM karta“) do príslušnej kategórie je skutočnosť, ako dlho účastník využíva bez prerušenia hlasové služby poskytované mu spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), prostredníctvom danej SIM karty, a to v rámci účastníckych programov, okrem účastníckych programov služby FunFón (t. j. využívanie v rámci predplatených služieb Prima WOW, Prima, OrangeClick alebo FunFón – predplatená karta alebo paušál - sa neberie do úvahy). Za aktívnu SIM kartu sa považuje aj SIM karta, ktorej pripojenie spoločnosť Orange dočasne obmedzila alebo voči nej prerušila poskytovanie služieb, ale nebola v súvislosti s ňou ukončená platnosť zmluvy o poskytovaní verejných služieb. Za obdobie využívania SIM karty účastníkom sa považuje aj využívanie služieb predchodcami účastníka v prípade SIM kariet, ktoré boli na účastníka prevedené z tretej osoby formou prevodu, pričom prevodom sa rozumie prípad dohody spoločnosti Orange, účastníka a osoby, na ktorú bola SIM karta registrovaná pred uskutočnením prevodu (ďalej aj „pôvodný účastník“), na základe ktorej zanikne zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej bola pôvodnému účastníkovi pridelená prevádzaná SIM karta, v rozsahu, v ktorom sa táto zmluva o poskytovaní verejných služieb týka prevádzanej SIM karty, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme účastník, ktorému sa v zmysle uvedenej dohody prideluje dotknutá SIM karta.

## Článok 10 Ponuka „Rozšírenie Navzájom zadarmo“

1.

Služba <sup>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7</sup>	Mesačný poplatok
Člen v druhej skupine	3 €

<sup>1</sup> Službu je oprávnený využívať Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktorý je Zakladateľom alebo Členom Skupiny v rámci Ponuky „Navzájom zadarmo“, bližšie špecifikovanej v tejto prílohe.

- 2 Súčasťou Služby je právo Účastníka – Zakladateľa byť členom v druhej Skupine alebo právo Člena Skupiny byť Členom ďalšej v poradí druhej Skupiny v rámci Ponuky Navzájom zadarmo. Účastník môže byť súčasne Členom maximálne 2 Skupín Navzájom zadarmo.
- 3 Cena platí za členstvo v druhej Skupine, nárok na členstvo v jednej Skupine je bezplatný v súlade s podmienkami Ponuky Navzájom zadarmo.
- 4 Službu možno aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „DVE“, „DRUHA“) na krátko číslo 969 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka), prostredníctvom hlasovej služby IVR, internetu a na predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a. s. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať jedným zo spôsobov uvedených v predchádzajúcej vete s výnimkou SMS, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Pred žiadosťou o deaktiváciu Služby je Účastník povinný určiť Skupinu, v ktorej členstvo Účastník žiada ukončiť. Spoločnosť Orange Službu Účastníkovi deaktivuje automaticky v prípade, že v poradí druhá Skupina zanikne jedným zo spôsobov uvedených v Ponuke Navzájom zadarmo. v prípade deaktivácie Služby zo strany spoločnosti Orange bude Účastníkovi zrušené členstvo v tej zo Skupín, v ktorej vzniklo/zmenilo sa jeho členstvo naposledy pred deaktiváciou Služby zo strany spoločnosti Orange.
- 5 V prípade aktivácie Služby počas zúčtovacieho obdobia bude za dané zúčtovacie obdobie účtovaný mesačný poplatok v plnej výške.
- 6 Služba sa nepovažuje za Vybranú službu v zmysle bodu 2 písm. b) príslušného článku tejto prílohy, týkajúceho sa ponuky Navzájom zadarmo, a teda jej mesačný poplatok sa nezahŕňa do Finančného limitu pre Ponuku Navzájom zadarmo.
- 7 Zakladateľ je povinný využívať Službu primerane a je povinný zabezpečiť jej primerané využívanie aj zo strany užívateľov Členských TČ. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je dané stanovením presného časového ani objemového limitu využívania daného plnenia. Kritérium primeranosti využívania Služby prostredníctvom konkrétnej SIM karty sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania Služby inými užívateľmi Služby, ktorí majú právo užívať Službu prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Služby Zakladateľom (resp. členmi Skupiny) prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať mieru využívania Služby inými užívateľmi Služby prostredníctvom im pridelených SIM kariet.

Služba <sup>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7</sup>	Mesačný poplatok
Viac členov v skupine	3 €/miesto

- 1 Službu je oprávnený využívať Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktorý je Zakladateľom Skupiny v rámci Ponuky „Navzájom zadarmo“, bližšie špecifikovanej v tejto prílohe.
- 2 Súčasťou Služby je právo Účastníka – Zakladateľa Skupiny zvoliť si 1 až 3 ďalšie miesta v Skupine Navzájom zadarmo, a tým rozšíriť počet Členských TČ z počtu 4 (ako je určený maximálny počet v ponuke Navzájom zadarmo) na počet 7 Členských TČ, t. j. Zakladateľ + 7 Členských čísel. Zakladateľ je oprávnený v poradí prvé až štvrté Členské číslo určiť priamo v súlade s podmienkami ponuky Navzájom zadarmo, pričom pred určením piateho až siedmeho Členského čísla je Účastník povinný aktivovať Službu s uvedením počtu miest a následne je oprávnený obsadiť uvedené miesta určením Členského čísla/členských čísel.
- 3 Cena platí za jedno miesto v Skupine bez ohľadu na skutočnosť, či na uvedené miesto Zakladateľ určil Členské telefónne číslo alebo nie.
- 4 Službu možno aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „VIAC“, „DALSI“, „MIESTO“) na krátko číslo 969 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka), prostredníctvom hlasovej služby IVR, internetu a na predajných miestach spoločnosti Orange Slovensko, a. s. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať jedným zo spôsobov uvedených v predchádzajúcej vete s výnimkou SMS, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Pred žiadosťou o deaktiváciu Služby je Účastník povinný vylúčiť Členské číslo zo Skupiny, resp. zabezpečiť uvoľnenie miesta. Účastník je oprávnený prostredníctvom SMS aktivovať Službu postupne až do dosiahnutia maximálneho počtu 7 Členských čísel v Skupine, pričom každá zaslaná SMS sa považuje za žiadosť o aktiváciu ďalšieho miesta v Skupine Navzájom zadarmo. Spoločnosť Orange Službu Účastníkovi deaktivuje automaticky v prípade, že Skupina zanikne jedným zo spôsobov uvedených v Ponuke Navzájom zadarmo.
- 5 V prípade aktivácie Služby počas zúčtovacieho obdobia bude za dané účtovacie obdobie účtovaný mesačný poplatok v plnej výške.
- 6 Služba sa nepovažuje za Vybranú službu v zmysle bodu 2 písm. b) príslušného článku tejto prílohy, týkajúceho sa ponuky Navzájom zadarmo, a teda jej mesačný poplatok sa nezahŕňa do Finančného limitu pre Ponuku Navzájom zadarmo.
- 7 Zakladateľ je povinný využívať Službu primerane a je povinný zabezpečiť jej primerané využívanie aj zo strany užívateľov Členských TČ. Povinnosť dodržiavať kritérium primeranosti nie je dané stanovením presného časového ani objemového limitu využívania daného plnenia. Kritérium primeranosti využívania Služby prostredníctvom konkrétnej SIM karty sa určuje v závislosti od priemernej miery využívania Služby inými

užívateľmi Služby, ktorí majú právo užívať Službu prostredníctvom im pridelených SIM kariet. Využívanie Služby Zakladateľom (resp. členmi Skupiny) prostredníctvom konkrétnej SIM karty bude považované za neprimerané vtedy, ak bude podstatne prevyšovať mieru využívania Služby inými užívateľmi Služby prostredníctvom im pridelených SIM kariet.

2. Trvanie Ponuky: Ponuka a jej poskytovanie trvajú až do odvolania spoločnosťou Orange.

#### Článok 11

### **Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“**

1. Predmetom tohto článku je zaradenie nižšie uvedených benefitov: Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ (ďalej spoločne len „Benefit“) do ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., odo dňa 5.9.2018 Súčasti ponuky, uvedené v ustanoveniach tohto článku, majú charakter dočasnej cenovej ponuky a spoločnosť Orange Slovensko, a. s., si vyhradzuje právo ukončiť poskytovanie benefitov: Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ a Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“ jednostranným úkonom ku dňu, ktorý stanoví spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
2. Účastníkovi, ktorý v období od 05.09.2018 uskutoční objednávku na služby Podniku niektorým zo spôsobov nákupu na diaľku podľa Podmienok služby „Nákup na diaľku“ prostredníctvom jeho predajného kanála „Orange e-shop“ ([www.orange.sk/eshop](http://www.orange.sk/eshop)), ktorej predmetom bude objednávka služieb a na základe tejto objednávky uzavrie Účastník akciový dodatok alebo Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorých mu bude na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov:
  - a) Go 10 € , Go 20 €, Go Data 15 €, ISiC paušál, Go 10 € s CKM benefitom, Go 20 € CKM benefitom, Go 30 € s CKM benefitom, Go Data 15 € s CKM benefitom, Go Data 20 € s CKM benefitom, Go 10 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, Go 20 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017a Go 30 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, Go Data 15 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017 a Go Data 20 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, vznikne nárok na Benefit „2000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope“;
  - b) Go 30 €, Go 40 €, Go 65 €, , Go Data 20 €, Go Data 30 €, Go 40 € s CKM benefitom, Go 65 € s CKM benefitom, Go 40 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017 a Go 65 € s využitím ponuky Bonus za prenos čísla 2017, vznikne nárok na Benefit „5000 MB dát zadarmo na 12 mesiacov iba v eshope.“
3. Benefit obsahuje 2000 MB dát alebo 5000 MB, resp. 2000 MB alebo 5000 MB dát nad objem predplatených dát mesačne v prípade ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát (ďalej len „Bonusové dáta“) a to počas 12 (dvanástich) zúčtovacích období, pričom Účastník môže každý mesiac využiť 2000MB dát alebo 5000 MB, t. j. celkovo 12 x 2000 MB alebo 12 x 5000 MB, v závislosti od Benefitu, ktorý mu bol v súlade s bodom 2 aktivovaný. v prípade, ak bezprostredne po nadobudnutí platnosti akciového dodatku alebo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, Podnik je oprávnený poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného (aliquotného) zúčtovacieho obdobia. v prípade, ak Účastník nevyčerpá Benefit poskytnutý mu v rámci jedného zúčtovacieho mesiaca, zostávajúci Benefit, resp. jeho časť, sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho mesiaca a bez ďalšieho prepadá. Benefit je aktivovaný automaticky po splnení podmienok definovaných v tomto článku.
4. V prípade, ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát, a/alebo má Účastník aktivovanú inú doplnkovú službu (dátový balík) s predplateným objemom dát, Účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát alebo doplnkovej služby (dátového balíka), podľa podmienok stanovených pre čerpanie dát v rámci Predplateného objemu dát alebo doplnkovej služby (dátového balíka).
5. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát v rámci účastníckeho programu je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 100 Mbit/s/50 Mbit/s. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát v rámci účastníckych programov je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 225 Mbit/s/50 Mbit/s. v prípade, ak Účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát pre príslušný účastnícky program, čerpá Účastník následne predplatený objem dát obsiahnutý v doplnkovej službe (dátovom balíku) alebo príslušnom účastníckom programe a to za podmienok stanovených pre konkrétnu doplnkovú službu (dátový balík) a účastnícky program, ktorý má Účastník aktivovaný Predplatený objem dát. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a. s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale Účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu, resp. cenu za multimediálne dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát v rámci účastníckych programov Go Europe 20 €, Go Europe 25 €, Go Europe 30 €, Go Europe 40 €, Go Europe 65 € je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 50 Mbit/s/10 Mbit/s. v prípade, ak Účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát pre príslušný účastnícky program, čerpá Účastník následne Predplatený objem dát obsiahnutý v príslušnom účastníckom programe a to za podmienok stanovených pre uvedený Predplatený objem

dát. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a. s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale Účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu, resp. cenu za multimediálne dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát príslušného účastníckeho programu.

6. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z Účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) sa Benefit prenáša na nového účastníka v rozsahu zostatku, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu zostáva do konca obdobia, v ktorom mu platnosť Benefitu mala skončiť.
7. Účastník nemá nárok na Benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok. Po tom, čo je Účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania Benefitu, pričom platnosť Benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb predlžuje iba v prípade, ak doba prerušenia alebo obmedzenia služieb bola rovná alebo dlhšia ako 30 dní.

#### Článok 12

### Ponuka „Zľava na paušál 2,50 € a 5 € – predĺženie ponuky“

1. Účastníkovi služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa ďalej v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len „Účastník“), vznikne právo na zvýhodnenie, spočívajúce v poskytovaní zľavy z mesačného poplatku za účastnícke programy paušalov definovaných v bode 3 tohto článku, vo výške stanovenej v bode 2 tohto článku (ďalej v tomto článku tiež ako „Zľava“), počas ktorého budú splnené všetky nižšie uvedené podmienky.
2. Účastník hlasových služieb, ak bol oslovený spoločnosťou Orange, má právo na poskytnutie Zľavy z mesačného poplatku vo výške:
  - a) 2,50 € za jedno zúčtovacie obdobie, ak prejde na účastnícky program (ďalej len vyšší účastnícky program), ktorého cena mesačného poplatku je minimálne o 3 € vyššia, ako je priemerná výška celkovej ceny, vyúčtovanej spoločnosťou Orange Účastníkovi za užívanie služieb spoločnosti Orange prostredníctvom SIM karty (ďalej v tomto článku len „Obrat“) za posledné dve zúčtovacie obdobia pred zúčtovacím obdobím, za ktoré mu má byť Zľava poskytnutá;
  - b) 5,00 € za jedno zúčtovacie obdobie, ak prejde na účastnícky program (ďalej len vyšší účastnícky program), ktorého cena mesačného poplatku je minimálne o 6 € vyššia, ako je priemerná výška celkovej ceny, vyúčtovanej spoločnosťou Orange Účastníkovi za užívanie služieb spoločnosti Orange prostredníctvom SIM karty (ďalej v tomto článku len „Obrat“) za posledné dve zúčtovacie obdobia pred zúčtovacím obdobím, za ktoré mu má byť Zľava poskytnutá.
3. Právo na poskytnutie Zľavy podľa bodu 2 tohto článku má Účastník na SIM karte, na ktorej Účastník pred poskytnutím Zľavy využíval len jeden z účastníckych programov Go 5 €, Go 10 €, Go 20 €, Go 30 € alebo Go 40 € a ktorý za podmienok uvedených v bode 2 tohto článku prejde na niektorý z vyšších účastníckych programov, a to na niektorý z vyšších účastníckych programov Go 10 €, Go 20 €, Go 30 €, Go 40 € alebo Go 65 €. Právo na Zľavu podľa tohto článku získa Účastník najmä v prípade, že o aktiváciu vyššieho účastníckeho programu požiada formou spätnej („reply“) SMS správy na základe oslovenia spoločnosťou Orange SMS správou alebo cez Zákaznícku linku 905 (0905 905 905).

#### Článok 13

### Benefit „1 GB k hlasovému paušálu“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na poskytnutie Benefitu 1 GB (ďalej len „Benefit“). Benefit spočíva v poskytnutí dát v objeme 1 GB, a to podľa podmienok uvedených nižšie.
2. Účastník služieb spoločnosti Orange môže využiť ponuku, ak spĺňa všetky nasledovné podmienky:
  - a) Má so spoločnosťou Orange uzatvorenú platnú zmluvu o poskytovaní mobilných elektronických komunikačných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej má na SIM karte aktivovaný hlasový účastnícky program z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb s výnimkou časti Cenníka služieb – Cenník pre Orange biznis služby alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange („Vybraný účastnícky program“), ktorého fakturovaná suma je vyššia ako 25 €. Účastnícke programy: Ideálne paušály, paušály WOW, FunFón, účastnícke programy služby Domáca linka a Firemná linka, ako ani účastnícke programy služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť nie sú považované za Vybrané účastnícke programy.
  - b) Vykonal zmenu účastníckeho programu na vyšší a/alebo aktiváciu vybraných doplnkových služieb tak, že zvýšil obrat o hodnotu v rozpätí uvedenom v tabuľke v bode 3 tohto článku (ďalej len „Obrat“). Do Obratu sa započítavajú len sumy vyúčtované spoločnosťou Orange, a to: mesačný poplatok za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby. Do Obratu sa nezapočítavajú sumy vyúčtované spoločnosťou Orange Účastníkovi

za (i) služby, tovary alebo iné produkty poskytované Účastníkovi tretími stranami, hoci sú tieto Účastníkovi účtované prostredníctvom spoločnosti Orange (úhrada za zakúpenie cestovných lístkov, parkovného, služby stávkových kancelárií, darcovské SMS správy a pod.), (ii) kúpu zariadení alebo iných tovarov predávaných mu spoločnosťou Orange. v prípade, ak spoločnosť Orange poskytne účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Obratu sa započítava suma po poskytnutí zľavy. Za Vybrané služby sa považujú nasledovné služby uvedené v Cenníku služieb: Mesačné predplatné (k Flex a Max paušalom), Prenos mesačného predplatného, Haló svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Balík predplatených správ, Balík 100 správ, Nekonečné správy, v Európe ako doma PLUS, Volaj do Európy z paušálu, 100 MB v mobile, 1 000 MB v mobile, Nekonečný internet v mobile – Klasik, Nekonečný internet v mobile – Premium, Balík Zákaznícka zóna, Balík Orange chat, TV v mobile s archívom, Zdieľam svoje dáta, Spojenie dát, Spoločné dáta, Orange knižnica, Ahoj Dáta 50 MB, Svet Dáta, v Čechách ako doma, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia spoločnosti Orange, najmä doplnkové služby pre účastnícke programy Go Europe a Go Data.

- c) Účastník nie je v deň, keď mu vznikne nárok na pridelenie Benefitu, v omeškaní so splatením niektorého svojho záväzku voči spoločnosti Orange a nebolo mu obmedzené ani prerušené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange.
- d) Účastník vykonal zmenu podľa písm. b) na predajnom mieste spoločnosti Orange alebo prostredníctvom Zákazníckej linky 905.

3.

Zvýšenie obratu	Benefit
Od 1 € do 2 €	1 GB/2 zúčtovacie obdobia
Od 2,01 € do 6 €	1 GB/4 zúčtovacie obdobia
Od 6,01 € a viac	1 GB/6 zúčtovacie obdobia

Právo na poskytovanie Benefitu podľa tohto článku má Účastník počas nasledujúcich celých za sebou idúcich zúčtovacích období pridelených Účastníkovi, ktoré nasledujú po zúčtovacom období, v ktorom Účastníkovi vznikol nárok na poskytnutie Benefitu, a to na obdobie podľa tabuľky uvedenej vyššie v závislosti od hodnoty, o ktorú Účastník zvýšil Obrat. v prípade, keď po pridelení Benefitu spoločnosťou Orange Účastníkovi nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, bude tiež Účastníkovi v tomto čiastočnom zúčtovacom období poskytnuté zvýhodnenie, ktoré je obsahom Benefitu. Spoločnosť Orange prideliť Účastníkovi Benefit do 24 hodín od splnenia podmienok uvedených v bode 2 tohto článku, o čom informuje Účastníka zaslaním SMS správy.

4. Právo na poskytovanie Benefitu podľa tohto článku zanikne v nasledovných prípadoch:
- ak Účastník vykoná zmenu účastníckeho programu na účastnícky program, ktorého fakturovaná suma je nižšia alebo rovná sume 25 €,
  - ak Účastník vykoná zmenu účastníckeho programu na nižší a/alebo deaktivuje niektorú z vybraných doplnkových služieb tak, že Obrat poklesne o hodnotu, na základe ktorej mu predtým bol zo strany spoločnosti Orange pridelený Benefit (podľa tabuľky uvedenej vyššie).
5. V prípade zániku nároku na poskytovanie Benefitu podľa predchádzajúceho bodu spoločnosť Orange Benefit deaktivuje k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k zániku nároku na poskytovanie Benefitu, pričom Účastník stráca nárok na opätovné poskytovanie Benefitu bez ohľadu na opätovné splnenie podmienok uvedených v bode 2 tohto článku.
6. Účastník je oprávnený využiť ponuku vo vzťahu k príslušnej SIM karte, pridelenej na základe uzatvorenej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, len raz bez ohľadu na opätovné splnenie podmienok uvedených v bode 3 tohto článku.
7. Podmienky Benefitu sa spravujú primerane podmienkami uvedenými v Cenníku služieb pre službu „1 GB do mobilu“. Dáta obsiahnuté v Benefite sa čerpajú prednostne pred dátami, ktoré sú súčasťou účastníckeho programu, ako aj pred dátami, ktoré sú Účastníkovi poskytované na základe inej vybranej doplnkovej služby, ktorej súčasťou je predplatený objem dát.
8. V prípade, ak si Účastník počas obdobia čerpania Benefitu aktivuje službu „1 GB do mobilu“, Účastník prednostne čerpá dáta obsiahnuté v Benefite a až po ich vyčerpaní čerpá predplatený objem dát zo služby „1 GB do mobilu“.
9. Spoločnosť Orange Slovensko, a. s., si vyhradzuje právo ukončiť poskytovanie ponuky „Benefit 1 GB“ jednostranným úkonom ku dňu, ktorý stanoví spoločnosť Orange Slovensko, a. s.

#### Článok 14

#### **Ponuka „1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov festivalu Pohoda 2017“**

Účastník, ktorý získal počas trvania festivalu Pohoda 2017 nárok na benefit „1 GB dát zadarmo pre účastníkov festivalu Pohoda 2017“, spočívajúci v poskytnutí osobitného balíka predplatených dát v objeme 1 GB na jedno zúčtovacie obdobie, získa po ukončení zúčtovacieho obdobia (ďalej len „Benefit“), v ktorom bolo možné využívať

Benefit, právo na ponuku, spočívajúcu v možnosti aktivácie služby s názvom „1 GB do mobilu“, s nasledujúcou špecifikáciou:

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
1 GB do mobilu <sup>1</sup>	0 €	2 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a. s., 50/10 Mbit/s

<sup>1</sup> Doplnkovú službu „1 GB do mobilu“ (ďalej v tejto poznámke ako „Služba“) je možné aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „A 1 GB“) na krátko číslo 315 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka) a na predajných miestach spoločnosti Orange. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať prostredníctvom SMS (s textom „D 1 GB“) na krátko číslo 315 a na predajných miestach spoločnosti Orange, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Službu je možné aktivovať len v prípade, ak má Účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže Službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 1 GB. v prípade, ak je na SIM karte predplatený objem dát účastníckeho programu a súčasne objem dát Služby, prednostne sa čerpá predplatený objem dát Služby. Po vyčerpaní objemu dát Služby a následne objemu dát účastníckeho programu sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program. Nevyčerpaný objem dát Služby sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

#### Článok 15

### Ponuka „1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov festivalu Grape 2017“

Účastník, ktorý získal počas trvania festivalu Grape 2017 nárok na benefit „1 GB dát zadarmo pre účastníkov festivalu Grape 2017“, spočívajúci v poskytnutí osobitného balíka predplatených dát v objeme 1 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), získa po ukončení zúčtovacieho obdobia, v ktorom bolo možné využívať Benefit, právo na osobitnú ponuku, spočívajúcu v možnosti aktivácie služby s názvom „1 GB do mobilu“ s nasledovnou špecifikáciou:

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
1 GB do mobilu <sup>1</sup>	0 €	2 €	42/5,76 Mbit/s v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a. s., 50/10 Mbit/s

<sup>1</sup> Doplnkovú službu „1 GB do mobilu“ (ďalej v tejto poznámke ako „Služba“) je možné aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „A 1 GB“) na krátko číslo 315 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka) a na predajných miestach spoločnosti Orange. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať prostredníctvom SMS (s textom „D 1 GB“) na krátko číslo 315 a na predajných miestach spoločnosti Orange, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Službu je možné aktivovať len v prípade, ak má účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 1 GB. v prípade, že na SIM karte je predplatený objem dát účastníckeho programu, a súčasne objem dát Služby, prednostne sa čerpá predplatený objem dát Služby. Po vyčerpaní objemu dát Služby a následne objemu dát účastníckeho programu sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program. Nevyčerpaný objem dát Služby sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

#### Článok 16

### Ponuka „Jednorazová zľava z mesačného poplatku vybraných účastníckych programov pri nákupe cez eshop Orangeu“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa nižšie v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“) a ktorý požiada v období od 18. 7. 2017 (ďalej v tomto článku tiež ako „Doba platnosti“) o aktiváciu niektorého z účastníckych programov Go, Data Max alebo Mobilný Internet (ďalej len „Program“) a spoločnosť mu tento skutočne na SIM karte aktivuje, má v súvislosti s príslušnou SIM kartou právo na jednorazovú zľavu z prvého celého mesačného poplatku za konkrétny Program vo výške 10 € alebo 20 € za podmienok definovaných v tomto článku (ďalej aj ako „Benefit“).
2. Právo na Benefit podľa bodu 1 má Účastník v súvislosti s príslušnou SIM kartou (i) vo výške 10 € v prípade, ak Program (a prípadne k nemu aktivované služby) má hodnotu mesačného poplatku od 10,01 € do 20 € (pričom platí, že ak Program [a prípadne k nemu aktivované služby] má hodnotu mesačného poplatku menej ako 10 €, Benefit bude poskytnutý vo výške tohto mesačného poplatku za Program [a prípadne k nemu aktivovaných služieb], alebo (ii) vo výške 20 € v prípade, ak Program a prípadne k nemu aktivované služby) má hodnotu mesačného poplatku od 20,01 € vyššie. v prípade, ak po aktivácii Programu na SIM karte nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi Benefit až v prvom celom zúčtovacom období, nasledujúcom po čiastočnom zúčtovacom období.
3. V prípade, že Účastník získa v súvislosti s príslušnou SIM kartou, ktorej sa týka právo na Benefit podľa tohto článku, právo na akúkoľvek inú zľavu z výšky mesačného poplatku za Program alebo na iné zvýhodnenie týkajúce sa ceny Programu, spoločnosť Orange je oprávnená určiť buď poradie uplatnenia zliav a Benefitu, prípadne nepriznať určitú zľavu v kombinácii s Benefitom.
4. Právo na Benefit podľa tohto článku v súvislosti s príslušnou SIM kartou definitívne zanikne v prípade, ak bude Program z príslušnej SIM karty deaktivovaný (napr. na žiadosť účastníka služieb) v čase, keď mal byť uplatnený Benefit.
5. Právo na Benefit podľa tohto článku v súvislosti s príslušnou SIM kartou získa Účastník len v prípade, že o aktiváciu Programu za podmienok podľa bodu 1 tohto článku požiada prostredníctvom eshopu Orangeu. v prípade, že o aktiváciu Programu požiada iným spôsobom (napr. na obchodnom mieste spoločnosti Orange), nevznikne mu právo na Benefit podľa tohto článku v súvislosti s príslušnou SIM kartou, avšak spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) Benefit Účastníkovi poskytnúť.

#### Článok 17

#### **Ponuka „Bonus za prenos čísla 2017“. Znenie platné od 27. 10. 2017**

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len „Účastník“) a ktorý:
  - a) si od 27. 10. 2017 preniesol svoje telefónne číslo na základe zmluvy o prenose čísla (článok 2 druhej časti Podmienok prenositeľnosti čísla Orange Slovensko, a. s. – Prijímajúci podnik) do siete Orange (ďalej je toto telefónne číslo označované ako „Prenesené TČ“) a zároveň
  - b) uzavrie so spoločnosťou Orange k Prenesenému TČ Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.,má právo na poskytnutie jedného z nasledovných bonusov za prenos čísla, a to buď:
  - a) kreditu na fakturačný účet Účastníka, ktorý mu bude poskytnutý zo strany spoločnosti Orange v opakovaných plneniach (za jednotlivé zúčtovacie obdobia) a ktorý bude využitý na úhradu cien elektronických komunikačných služieb podľa pravidiel definovaných nižšie v tomto článku (ďalej len „Kredit“) vo výške podľa bodu 2 tohto článku, alebo
  - b) predplateného objemu dát, ktorý mu bude poskytnutý zo strany spoločnosti Orange v opakovaných plneniach (za jednotlivé zúčtovacie obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia (ďalej len „Dátový bonus za prenos čísla“) v objeme podľa bodu 3 tohto článku.
2. Účastník má právo na poskytnutie Kreditu (poskytovaného vo forme zľavy z fakturovanej sumy), ak si ho vybral podľa bodu 1 (možnosť A) tohto článku:
  - a) vo výške 2,50 € v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Kredit poskytnutý, ak výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby (podľa bodu 4 tohto článku) na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, ktoré majú byť aktivované (bez ohľadu, či boli v skutočnosti aktivované) počas dotknutého zúčtovacieho obdobia podľa dohody platnej v čase Rozhodného okamihu (ďalej len „Obrat“), dosiahla hodnotu minimálne 10 € a maximálne 19,99 € alebo
  - b) vo výške 5 € v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Kredit poskytnutý, ak výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby (podľa bodu 4 tohto článku) na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, ktoré majú byť aktivované (bez ohľadu na to, či boli v skutočnosti aktivované) počas dotknutého zúčtovacieho obdobia podľa dohody platnej v čase Rozhodného okamihu (ďalej len „Obrat“), dosiahla hodnotu minimálne 20 € a maximálne 29,99 €, alebo
  - c) vo výške 7,50 € v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Kredit poskytnutý, ak výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby (podľa bodu 4 tohto článku) na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, ktoré majú byť aktivované (bez ohľadu, či boli v skutočnosti aktivované) počas dotknutého zúčtovacieho

obdobia podľa dohody platnej v čase Rozhodného okamihu (ďalej len „Obrat“), dosiahla hodnotu minimálne 30 €.

Právo na Kredit podľa tohto článku Účastníkovi nevznikne, ak získal v súvislosti s ponukou Bonus za prenos čísla pri podpise Zmluvy o poskytovaní verejných služieb k Prenesenému TČ jednorazovú zľavu Bonus za prenos čísla z ceny mobilného telefónu alebo iného zariadenia (kupovaného na základe uzavretia akciového Dodatku alebo bez podpisu akciového Dodatku), alebo ak si vybral podľa bodu 1 tohto článku možnosť B, alebo ak získal Dátový bonus za prenos čísla.

3. Účastník má právo na poskytnutie Dátového bonusu za prenos čísla, ak si ho vybral podľa bodu 1 (možnosť B) tohto článku:

- a) v objeme 0,5 GB v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Dátový bonus za prenos čísla poskytnutý, ak výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby (podľa bodu 4 tohto článku) na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, ktoré majú byť aktivované (bez ohľadu, či boli v skutočnosti aktivované) počas dotknutého zúčtovacieho obdobia podľa dohody platnej v čase Rozhodného okamihu (ďalej len „Obrat“), dosiahla hodnotu minimálne 10 € a maximálne 19,99 €, alebo
- b) v objeme 1 GB v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Dátový bonus za prenos čísla poskytnutý, ak výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby (podľa bodu 4 tohto článku) na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, ktoré majú byť aktivované (bez ohľadu na to, či boli v skutočnosti aktivované) počas dotknutého zúčtovacieho obdobia podľa dohody platnej v čase Rozhodného okamihu (ďalej len „Obrat“), dosiahla hodnotu minimálne 20 € a maximálne 29,99 €, alebo
- c) v objeme 2 GB v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Dátový bonus za prenos čísla poskytnutý, ak výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby (podľa bodu 4 tohto článku) na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, ktoré majú byť aktivované (bez ohľadu, či boli v skutočnosti aktivované) počas dotknutého zúčtovacieho obdobia podľa dohody platnej v čase Rozhodného okamihu (ďalej len „Obrat“), dosiahla hodnotu minimálne 30 €.

Právo na Dátový bonus za prenos čísla podľa tohto článku Účastníkovi nevznikne, ak získal v súvislosti s ponukou Bonus za prenos čísla pri podpise Zmluvy o poskytovaní verejných služieb k Prenesenému TČ jednorazovú zľavu Bonus za prenos čísla z ceny mobilného telefónu alebo iného zariadenia (kupovaného na základe uzavretia akciového Dodatku alebo bez podpisu akciového Dodatku), alebo ak si vybral podľa bodu 1 tohto článku možnosť A alebo ak získal Kredit.

4. Do Obratu sa započítavajú mesačné poplatky účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na SIM karte, ktorej bolo pridelené Prenesené TČ. v prípade, že spoločnosť Orange poskytne účastníkovi na účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Obratu sa započítava suma po odpočítaní zľavy. Za Vybrané služby sa považujú tieto služby uvedené v Cenníku služieb: Prenos minút, Nekonečné volania na zvýhodnené číslo, 100 minút do všetkých sietí v SR a EÚ, Nekonečné volania v Orangei, Nekonečný balík SMS/MMS, mesačné poplatky za doplnkové služby TV v mobile s Archívom, Haló Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, v Európe ako doma PLUS, Môj Svet+, Náhradný telefón, Svet dáta, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Balík starostlivosti, Balík starostlivosti základ, služby Zdieľam svoje dáta, Balík extra volaní a dát, Balík 100 správ, Balík 100 MB v mobile, Balík 500 MB v mobile, Balík 200 MB v mobile, Balík 1 GB v mobile, Balík 2 GB v mobile, Max Roaming, Ahoj Dáta 50 MB, Európa Dáta 100 MB, Európa Dáta 200 MB, Svet Dáta 100 MB, Svet Dáta 500 MB, Prichádzajúce hovory Svet 100, Prichádzajúce hovory Svet 250, Prichádzajúce hovory Svet 500, Môj Svet+, Odchádzajúce hovory EÚ 100, Odchádzajúce hovory EÚ 250, Európa Dáta 1 000 alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia spoločnosti Orange.
5. Kredit je možné využiť len na úhradu elektronických komunikačných služieb poskytovaných Účastníkovi spoločnosťou Orange a nie je možné ho využiť na (i) úhradu služieb a produktov poskytovaných Účastníkovi tretími stranami, hoci sú tieto Účastníkovi účtované prostredníctvom spoločnosti Orange (úhrada za zakúpenie cestovných lístkov, parkovného, služby stávkových kancelárií, darcovské SMS správy a pod.), (ii) ani na úhradu kúpnej ceny koncových telekomunikačných zariadení.
6. Objem dát Dátového bonusu za prenos čísla je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených sietí v SR a v rámci sprístupnených sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu (tým nie je dotknutá možnosť účtovať príplatok a aplikovať Politiku primeraného využívania v roamingu, podľa príslušnej časti Cenníka). Dátový bonus za prenos čísla nie je možné si aktivovať a využívať samostatne. Odhadovaná maximálna rýchlosť sťahovania a odosielania dát a proklamovaná rýchlosť sťahovania a odosielania dát v rámci Dátového bonusu za prenos čísla zodpovedá hodnotám uvedeným v Cenníku v článku Opatrenia v oblasti transparentnosti s cieľom zabezpečiť prístup k otvorenému internetu v zmysle článku 4 Nariadenia (podľa dodatku č. 124 k Cenníku). Počas čerpania dát Dátového bonusu za prenos čísla sa zvyšuje rýchlosť sťahovania/odosielania dát (ak je zvýšenie možné) na odhadovanú maximálnu rýchlosť a proklamovanú rýchlosť sťahovania a odosielania dát; po vyčerpaní dát Dátového bonusu za prenos čísla sú rýchlosti sťahovania/odosielania dát Dátového bonusu za prenos čísla rovnaké ako u účastníckeho programu alebo inej služby umožňujúcej prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov pred čerpaním dát Dátového bonusu za prenos čísla. Na využitie Dátového bonusu za prenos čísla je podmienkou aktivovaný účastnícky program alebo služba, ktoré umožňujú prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov. Dátový bonus za prenos čísla zvýši prípadný predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť) pre príslušný účastnícky program do konca príslušného zúčtovacieho obdobia o objem dát uvedený v bode 3 tohto článku. v prípade, že na SIM karte je predplatený objem dát účastníckeho programu alebo inej služby umožňujúcej prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov a



súčasne objem dát Dátového bonusu za prenos čísla, prednostne sa čerpá predplatený objem dát Dátového bonusu za prenos čísla. Po vyčerpaní objemu dát Dátového bonusu za prenos čísla a následne objemu dát účastníckeho programu sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program alebo službu. Nevyčerpaný objem dát Dátového bonusu za prenos čísla sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období a bez ďalšieho prepadá. v prípade, že rozsah alebo spôsob využívania Dátového bonusu za prenos čísla účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Dátového bonusu za prenos čísla Účastníkovi.

7. Kredit podľa bodu 2 tohto článku alebo Dátový bonus za prenos čísla podľa bodu 3 tohto článku bude Účastníkovi poskytovaný najdlhšie 20 po sebe nasledujúcich zúčtovacích období počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po podpise Zmluvy o poskytovaní verejných služieb k Prenesenému TČ (ďalej len „Doba poskytovania Kreditu“). Kredit alebo Dátový bonus za prenos čísla bude Účastníkovi poskytnutý len za tie zúčtovacie obdobia, v ktorých Účastník:
  - a) dosiahol prostredníctvom SIM karty, ktorej bolo pridelené Prenesené TČ, výšku Obratu podľa pravidiel v bode 2 tohto článku, a zároveň
  - b) mal na SIM karte, ktorej bolo pridelené Prenesené TČ, aktivovaný niektorý účastnícky program s výnimkou nie-ktorého z programov služby Hlasová virtuálna privátna sieť alebo programov, na ktorých bola poskytnutá zľava pre držiteľov platnej karty ISIC, ITIC, EURO<26, a zároveň
  - c) výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby (podľa bodu 3 tohto článku), aktivované na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, počas dotknutého zúčtovacieho obdobia je vyššia alebo rovná, ako je výška poskytovanej zľavy podľa bodu 2 tohto článku.v prípade, ak v niektorom zúčtovacom období Účastník nespĺní podmienku podľa písm. a) alebo b) bodu 7 tohto článku, za dané zúčtovacie obdobie nebude Účastníkovi Kredit alebo Dátový bonus za prenos čísla poskytnutý; celková doba poskytovania Kreditu alebo Dátového bonusu za prenos čísla tým nie je ovplyvnená a nepredlžuje sa o dobu neposkytovania Kreditu alebo Dátového bonusu za prenos čísla Účastníkovi z dôvodu nesplnenia podmienok podľa písm. a) alebo b) bodu 7 tohto článku v niektorom zúčtovacom období. v prípade, ak v niektorom zúčtovacom období Účastník nespĺní podmienku podľa písm. c) bodu 6 tohto článku, za dané zúčtovacie obdobie bude Účastníkovi poskytnutý Kredit len do výšky, aby fakturovaná cena za účastnícky program a Vybrané služby po uplatnení zľavy nebola záporná; celková doba poskytovania Kreditu tým nie je ovplyvnená a nepredlžuje sa o dobu neposkytovania úplného Kreditu Účastníkovi z dôvodu nesplnenia podmienok podľa písm. c) bodu 7 tohto článku v niektorom zúčtovacom období ani sa žiadnym spôsobom nekumuluje neposkytnutá časť Kreditu s Kreditom za iné zúčtovacie obdobie.
8. Spoločnosť Orange sa môže (ale nemusí) dohodnúť na poskytnutí ponuky podľa tohto článku aj s účastníkom, ktorý nespĺňa všetky podmienky podľa bodu 1 tohto článku.
9. Kredit a Dátový bonus za prenos čísla podľa tohto článku nie je možné kombinovať s inou zľavou za prenos telefónneho čísla do mobilnej telefónnej siete spoločnosti Orange, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak. Výberom jedného z bonusov za prenos čísla podľa bodu 1 tohto článku (t. j. Kreditu alebo Dátového bonusu za prenos čísla) stráca Účastník nárok na poskytnutie druhého z bonusov za prenos čísla podľa bodu 1 tohto článku, a to po celú dobu poskytovania vybraného bonusu uvedenú v bode 7 tohto článku. Kredity alebo Dátové bonusy za prenos čísla nie je možné v jednotlivých zúčtovacích obdobia kumulovať.
10. Ponuka a jej poskytovanie trvajú až do odvolania spoločnosťou Orange a bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), sa po tomto okamihu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy.

## Článok 18

### Ponuka „Odporuč Orange 2017“.

Znenie platné od 27. 10. 2017

1. Účastníkovi služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa ďalej v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len „Účastník“), vznikne právo na zvýhodnenie spočívajúce v poskytovaní:
  - a) kreditu na fakturačný účet Účastníka vo výške určenej podľa bodu 4 tohto článku za jedno celé zúčtovacie obdobie, počas ktorého budú splnené všetky nižšie uvedené podmienky, najviac však dvadsať zúčtovacích období, počas ktorých budú splnené podmienky uvedené v bodoch 2 a 3 tohto článku. Kredity poskytnuté podľa predchádzajúcej vety (ďalej v tomto článku len ako „Kredity“ alebo „Kredit“ v jednotnom čísle pre jedno zúčtovacie obdobie) budú započítané proti cenám služieb poskytovaných Účastníkovi spoločnosťou Orange. Kredit nemožno započítať proti (i) cene služieb a produktov poskytovaných Účastníkovi tretími stranami, hoci sú tieto Účastníkovi účtované prostredníctvom spoločnosti Orange (úhrada za zakúpenie cestovných lístkov, parkovného, služby stávkových kancelárií, darcovské SMS správy a pod.), (ii) ani na úhradu kúpnej ceny

- zariadení alebo iných tovarov predávaných mu spoločnosťou Orange alebo iným subjektom (ak je cena účtovaná prostredníctvom spoločnosti Orange), a/alebo
- b) predplateného objemu dát v objeme určenom podľa bodu 5 tohto článku za jedno celé zúčtovacie obdobie, počas ktorých budú splnené všetky nižšie uvedené podmienky, najviac však dvadsať zúčtovacích období, počas ktorých budú splnené podmienky uvedené v bodoch 2 a 3 tohto článku (ďalej v tomto článku len ako „Dátové bonusy Odporuč Orange“ alebo „Dátový bonus Odporuč Orange“ v jednotnom čísle pre jedno zúčtovacie obdobie).
2. Právo na poskytovanie Kreditov a/alebo Dátových bonusov Odporuč Orange vznikne Účastníkovi v prípade, že budú kumulatívne splnené nasledovné podmienky:
- a) v období od 27. 10. 2017 až do ukončenia Ponuky (ďalej v tomto článku len ako „Doba Ponuky“) Účastník na jemu pridelenú SIM kartu spoločnosti Orange bude mať aktivovaný účastnícky program s mesačným poplatkom vo výške minimálne 10 € a viac, a to jeden z nasledovných účastníckych programov: Go Europe, Go Data, Flex, Max, Data Max, paušály WOW, Ideálne paušály alebo ďalších podľa určenia spoločnosti Orange (ďalej aj ako „Program“) a účastnícky program s takýmto minimálnym mesačným poplatkom bude Účastník na danej SIM karte využívať po dobu 20 celých zúčtovacích období;
- b) počas Doby Ponuky, najskôr od aktivácie Programu na SIM karte Účastníka, subjekt odlišný od Účastníka (ďalej v tomto článku len ako „MNP Účastník“) požiada o prenos svojho telefónneho čísla do mobilnej telefónnej siete spoločnosti Orange a toto telefónne číslo (ďalej v tomto článku tiež ako „Prenesené TČ“) bude skutočne do mobilnej siete spoločnosti Orange na základe zmluvy o prenose čísla (článok 2 druhej časti Podmienok prenositeľnosti čísla Orange Slovensko, a. s. – Prijímajúci podnik) prenesené, pričom MNP Účastník uvedie, že prenos telefónneho čísla robí na základe odporúčenia Účastníka a zároveň spôsobom určeným spoločnosťou Orange uvedie telefónne číslo pridelené SIM karte Účastníka (ďalej v tomto článku tiež ako „V SIM karta“), prostredníctvom ktorej sa Účastník zaviazal plniť povinnosť užívať služby spoločnosti Orange v rozsahu podľa písmena a) bodu tohto článku;
- c) V SIM karta bola pred využitím ponuky podľa tohto článku užívaná Účastníkom na užívanie tých služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktorých poskytovanie sa riadi ustanoveniami Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.;
- d) počas Doby Ponuky MNP Účastník uzavrie so spoločnosťou Orange k Prenesenému TČ Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s.
3. Účastník má právo na poskytnutie Kreditu (zľavy z fakturovanej sumy) a/alebo Dátového bonusu Odporuč Orange vo výške/objeme podľa bodu 4 a bodu 5 tohto článku, ak kumulatívne platí, že:
- a) v konkrétnom zúčtovacom období, v ktorom mu má byť Kredit poskytnutý, dosiahla výška celkovej ceny vyúčtovanej spoločnosťou Orange Účastníkovi za užívanie služieb spoločnosti Orange prostredníctvom v SIM karty (ďalej v tomto článku len „V Obrat“) hodnotu aspoň 10 € a zároveň počas celého tohto konkrétneho zúčtovacieho obdobia má Účastník na v SIM karte aktivovaný niektorý účastnícky program (s výnimkou niektorého z programov služby Hlasová virtuálna privátna sieť alebo programov, na ktorých bola poskytnutá zľava pre držiteľov platnej karty ISIC, ITIC, EURO<26);
- b) výška ceny za účastnícky program a Vybrané služby na SIM karte MNP Účastníka, ktorej je pridelené Prenesené TČ a na ktorej majú byť aktivované (bez ohľadu, či boli v skutočnosti aktivované), ak už aktivované neboli, v čase Rozhodného okamihu (ďalej v tomto článku len „MNP Obrat“) dosiahla hodnotu aspoň 10 € a v čase Rozhodného okamihu má MNP Účastník na SIM karte, ktorá má počas predmetného zúčtovacieho obdobia pridelené Prenesené TČ, aktivovaný niektorý účastnícky program (s výnimkou niektorého z programov služby Hlasová virtuálna privátna sieť alebo programov, na ktorých bola poskytnutá zľava pre držiteľov platnej karty ISIC, ITIC, EURO<26).
4. Účastník má právo na poskytnutie Kreditu (poskytovaného vo forme zľavy z fakturovanej sumy), a to maximálne počas 20 zúčtovacích období:
- a) vo výške 2,50 € v konkrétnom zúčtovacom období Účastníka, za ktoré mu má byť Kredit poskytnutý, ak MNP Obrat MNP Účastníka na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, v čase Rozhodného okamihu dosiahol hodnotu minimálne 10 € a maximálne 19,99 €, alebo
- b) vo výške 5 € v konkrétnom zúčtovacom období Účastníka, za ktoré mu má byť Kredit poskytnutý, ak MNP Obrat MNP Účastníka na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, v čase Rozhodného okamihu dosiahol hodnotu minimálne 20 € a maximálne 29,99 €, alebo
- c) vo výške 7,50 € v konkrétnom zúčtovacom období Účastníka, za ktoré mu má byť Kredit poskytnutý, ak MNP Obrat MNP Účastníka na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, v čase Rozhodného okamihu dosiahol hodnotu minimálne 30 €.
- Účastník má právo na poskytnutie Kreditu (poskytovaného vo forme zľavy z fakturovanej sumy) len v prípade, ak si MNP Účastník v rámci ponuky Bonus za prenos čísla 2017 zvolí bonus za prenesenie čísla vo forme kreditu na fakturačný účet MNP Účastníka (poskytovaného vo forme zľavy z fakturovanej sumy) podľa bodu 1, možnosť A) ponuky Bonus za prenos čísla 2017.

5. Účastník má právo na poskytnutie Dátového bonusu Odporuč Orange, a to maximálne počas 20 zúčtovacích období:
- a) v objeme 0,5 GB v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Dátový bonus Odporuč Orange poskytnutý, ak MNP Obrat MNP Účastníka na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, v čase Rozhodného okamihu dosiahol hodnotu minimálne 10 € a maximálne 19,99 €, alebo
  - b) v objeme 1 GB v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Dátový bonus Odporuč Orange poskytnutý, ak MNP Obrat MNP Účastníka na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, v čase Rozhodného okamihu dosiahol hodnotu minimálne 20 € a maximálne 29,99 €, alebo
  - c) v objeme 2 GB v konkrétnom zúčtovacom období, za ktoré mu má byť Dátový bonus Odporuč Orange poskytnutý, ak MNP Obrat MNP Účastníka na SIM karte, ktorej je pridelené Prenesené TČ, v čase Rozhodného okamihu dosiahol hodnotu minimálne 30 €.
- Účastník má právo na poskytnutie Dátového bonusu Odporuč Orange len v prípade, ak si MNP Účastník v rámci ponuky Bonus za prenos čísla 2017 zvolí bonus za prenesenie čísla vo forme predplateného objemu dát podľa bodu 1, možnosť B) ponuky Bonus za prenos čísla 2017.
6. Za MNP Obrat sa považuje Obrat podľa ponuky Bonus za prenos čísla 2017 (v ponuke Bonus za prenos čísla 2017 ako súčet výšky ceny za účastnícky program MNP účastníka a Vybrané služby, bod 4 ponuky Bonus za prenos čísla 2017, a to pred poskytnutím Bonusu za prenos čísla). Bližšie podmienky počítania Obratu sú uvedené v ponuke Bonus za prenos čísla 2017.
7. Za Rozhodný okamih sa považuje 12. hodina posledného dňa zúčtovacieho obdobia Účastníka predchádzajúceho zúčtovaciemu obdobiu, v ktorom má byť poskytnutý Bonus za prenos čísla Účastníkovi.
8. Bližšie podmienky ponuky, výpočet výšky a podmienky získania nároku na Bonus za prenos čísla MNP Účastníka sú uvedené v ponuke Bonus za prenos čísla 2017.
9. V prípade, ak existuje viac MNP Účastníkov, ktorí uviedli, že prenos telefónneho čísla robia na základe odporúčenia toho istého Účastníka, výška Kreditu (zľavy z fakturovanej sumy) za zúčtovacie obdobie sa posudzuje podľa MNP Obratu iba jedného z MNP Účastníkov (t. j. Kredity sa nekumulujú), a to podľa poradia MNP Účastníkov, v akom uviedli, že prenos telefónneho čísla robia na základe odporúčenia toho istého Účastníka. Spoločnosť Orange je oprávnená rozhodnúť o výške Kreditu podľa najvyššieho z MNP Obratov jednotlivých MNP Účastníkov v konkrétnom zúčtovacom období bez ohľadu na poradie odporúčaní MNP Účastníkov. v prípade, ak existuje viac MNP Účastníkov, ktorí uviedli, že prenos telefónneho čísla robia na základe odporúčenia toho istého Účastníka, výška Dátového bonusu Odporuč Orange za zúčtovacie obdobie sa posudzuje podľa MNP Obratu každého z MNP Účastníkov a jednotlivé objemy dát Dátových bonusov Odporuč Orange sa kumulujú (v závislosti od počtu MNP Účastníkov, ktorým bol poskytnutý Dátový bonus za prenos čísla), a to aj v prípade, že Účastníkovi vznikol nárok na Kredit alebo ak Kredit bol súčasne poskytnutý.
10. Do v Obratu sa započítavajú mesačné poplatky účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na v SIM karte. v prípade, že spoločnosť Orange poskytne účastníkovi na účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do v Obratu sa započítava suma po odpočítaní zľavy. Za Vybrané služby sa považujú tieto služby uvedené v Cenníku služieb: Prenos minút, Nekonečné volania na zvýhodnené číslo, 100 minút do všetkých sietí v SR a EÚ, Nekonečné volania v Orangei, Nekonečný balík SMS/MMS, mesačné poplatky za doplnkové služby TV v mobile s Archívom, Haló Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, v Európe ako doma PLUS, Môj Svet+, Náhradný telefón, Svet dáta, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Balík starostlivosti, Balík starostlivosti základ, služby Zdieľam svoje dáta, Balík extra volaní a dát, Balík 100 správ, Balík 100 MB v mobile, Balík 500 MB v mobile, Balík 200 MB v mobile, Balík 1 GB v mobile, Balík 2 GB v mobile, Max Roaming, Ahoj Dáta 50 MB, Európa Dáta 100 MB, Európa Dáta 200 MB, Svet Dáta 100 MB, Svet Dáta 500 MB, Prichádzajúce hovory Svet 100, Prichádzajúce hovory Svet 250, Prichádzajúce hovory Svet 500, Môj Svet+, Odchádzajúce hovory EÚ 100, Odchádzajúce hovory EÚ 250, Európa Dáta 1 000 alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia spoločnosti Orange.
11. Objem dát Dátového bonusu Odporuč Orange je možné využiť na dátové prenosy v rámci sprístupnených sietí v SR a v rámci sprístupnených sietí štátov Zóny 1 dátového roamingu (tým nie je dotknutá možnosť účtovať príplatok a aplikovať Politiku primeraného využívania v roamingu podľa príslušnej časti Cenníka). Dátový bonus Odporuč Orange nie je možné si aktivovať a využívať samostatne. Odhadovaná maximálna rýchlosť sťahovania a odosielania dát a proklamovaná rýchlosť sťahovania a odosielania dát v rámci Dátového bonusu Odporuč Orange zodpovedá hodnotám uvedeným v Cenníku v článku Opatrenia v oblasti transparentnosti s cieľom zabezpečiť prístup k otvorenému internetu v zmysle článku 4 Nariadenia (podľa dodatku č. 124 k Cenníku). Počas čerpania dát Dátového bonusu Odporuč Orange sa zvyšuje rýchlosť sťahovania/odosielania dát (ak je zvýšenie možné) na odhadovanú maximálnu rýchlosť a proklamovanú rýchlosť sťahovania a odosielania dát; po vyčerpaní dát Dátového bonusu Odporuč Orange sú rýchlosti sťahovania/odosielania dát Dátového bonusu Odporuč Orange rovnaké ako u účastníckeho programu alebo inej služby umožňujúcej prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov pred čerpaním dát Dátového bonusu Odporuč Orange. Na využitie Dátového bonusu Odporuč Orange je podmienkou aktivovaný účastnícky program alebo služba, ktoré umožňujú prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov. Dátový bonus Odporuč Orange zvýši prípadný predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť) pre príslušný účastnícky program do konca príslušného zúčtovacieho obdobia o objem dát uvedený v bode 3 tohto článku. v prípade, že na SIM karte je predplatený objem dát účastníckeho programu alebo inej služby umožňujúcej prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov a súčasne objem dát Dátového bonusu Odporuč Orange, prednostne sa čerpá predplatený objem dát Dátového bonusu Odporuč Orange. Po vyčerpaní objemu dát Dátového bonusu Odporuč Orange a následne

objemu dát účastníckeho programu alebo inej služby sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program alebo službu. Nevyčerpaný objem dát Dátového bonusu Odporuč Orange sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období a bez ďalšieho prepadá. v prípade, že rozsah alebo spôsob využívania Dátového bonusu Odporuč Orange účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange, alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange je oprávnená vykonať opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania Dátového bonusu Odporuč Orange Účastníkovi.

12. Kredit a/alebo Dátový bonus Odporuč Orange za konkrétne zúčtovacie obdobie môže byť Účastníkovi poskytnutý s odstupom až dvoch celých zúčtovacích období. Kredity sa poskytujú v súvislosti s v SIM kartou a započítavajú sa proti cene za v tomto článku definované služby spoločnosti Orange poskytované prostredníctvom alebo v súvislosti s v SIM kartou.
13. V prípade, ak v niektorom zúčtovacom období Účastník alebo MNP Účastník nespĺní niektorú z podmienok uvedených v bode 3 tohto článku, za dané zúčtovacie obdobie nebude Účastníkovi poskytnutý Kredit alebo Dátový bonus Odporuč Orange, aj keď by boli splnené podmienky podľa bodu 2 tohto článku.
14. Právo na Kredit a/alebo Dátový bonus Odporuč Orange Účastníkovi nevznikne, ak mu v súvislosti s v SIM kartou už skôr alebo súčasne s právom na Kredity a/alebo Dátový bonus Odporuč Orange vzniklo právo na iný kredit alebo zľavu za jedno alebo viac zúčtovacích období alebo ak už skôr získal právo na Kredity a/alebo Dátový bonus Odporuč Orange v súvislosti s v SIM kartou a právo na niektorú z týchto zliav (kreditov) mu dosiaľ nezániklo, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak. Týmto ustanovením nie je dotknutá možnosť kumulácie Dátových bonusov Odporuč Orange podľa bodu 9 tohto článku.
15. Právo na Kredit alebo Dátový bonus Odporuč Orange Účastníkovi nevznikne, ak získal v súvislosti s v SIM kartou osobitnú zľavu z ceny telefónu alebo iného zariadenia (kupovaného na základe uzavretia akciového dodatku, v ktorom sa Účastník zaviazal, že prostredníctvom v SIM karty bude užívať po dobu viazanosti určenú v predmetnom akciovom dodatku služby spoločnosti Orange v rozsahu a/alebo štruktúre uvedených v predmetnom akciovom dodatku) s názvom Zľava z ceny telefónu pre zákazníkov prenášajúcich telefónne číslo do siete Orange, pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak.
16. Ponuka a jej poskytovanie trvajú až do odvolania spoločnosťou Orange a bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), sa po tomto okamihu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy.

#### Článok 19

### **Ponuka „Balík 1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 a Grape 2018“**

Účastník, ktorý získal počas trvania festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 alebo Grape 2018 nárok na Festivalový benefit 1 GB pre účastníkov festivalu Pohoda 2018, The Legit Blast 2018 a Grape 2018, spočívajúci v poskytnutí osobitného balíka predplatených dát v objeme 1 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), získa po ukončení zúčtovacieho obdobia, v ktorom bolo možné využívať Benefit, právo na ponuku, spočívajúcu v možnosti aktivácie služby s názvom „1 GB do mobilu“, s nasledujúcou špecifikáciou:

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
1 GB do mobilu <sup>1</sup>	0 €	2 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a. s., 50/10 Mbit/s

<sup>1</sup> Doplnkovú službu „1 GB do mobilu“ (ďalej v tejto poznámke ako „Služba“) je možné aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „A 1GB“) na krátko číslo 315 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka) a na predajných miestach spoločnosti Orange. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať prostredníctvom SMS (s textom „D 1GB“) na krátko číslo 315 a na predajných miestach spoločnosti Orange, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Službu je možné aktivovať len v prípade, že má Účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže Službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 1 GB. v prípade, že je na SIM karte predplatený objem dát účastníckeho programu a súčasne objem dát Služby,

prednostne sa čerpá predplatený objem dát Služby. Po vyčerpaní objemu dát Služby a potom objemu dát účastníckeho programu sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program. Nevyčerpaný objem dát Služby sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období. Prostredníctvom Služby je možný prístup na internet.

## Článok 20

### **Benefit „Navzájom zadarmo – 2GB mesačne na 6 alebo 12 mesiacov“**

1. Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý je v čase od 26.10.2018 do 28.02.2019 (ďalej aj ako „doba platnosti Ponuky“) Zakladateľom alebo Členom Skupiny „Navzájom zadarmo“, bližšie špecifikovanej v tejto Prílohe č. 3 k Cenníku, a súčasne má na SIM karte aktivovaný účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku alebo využíva predplatenú službu Prima má v súvislosti so SIM kartou (Zakladateľ so zakladateľskou SIM kartou a Člen s členskou SIM kartou) právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí 2 GB dát (ďalej v tomto článku len „Benefit“), na obdobie rozhodnej doby 6 alebo 12 celých za sebou idúcich zúčtovacích období (v prípade účastníckeho programu uvedeného v bode 2) alebo 6 x 30 kalendárnych dní (v prípade predplatenej služby Prima, kde súčasne platí, že Benefit môže využiť iba Člen, preto je v prípade predplatenej služby Prima Rozhodná doba iba v trvaní 6x30 kalendárnych dní) (ďalej v tomto článku len „Rozhodná doba“), a to odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., účastníkovi, za predpokladu, že tento požiadal o aktiváciu Benefitu v dobe platnosti Ponuky. Benefit je poskytovaný počas Rozhodnej doby 6 mesiacov v prípade, ak je účastník Člen, alebo 12 mesiacov, ak je účastník Zakladateľ. Účastník je oprávnený požiadať o aktiváciu Benefitu zaslaním bezplatnej SMS správy na číslo 969 s textom „2GIGA“ alebo „2GB“, prostredníctvom e-care, mobilný E-care, aplikácie Orange GO, prostredníctvom zákaznickej linky alebo na obchodnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a. s. v prípade, ak po aktivácii Benefitu na SIM karte využívajúcej účastnícky program nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je oprávnená (nie však povinná), poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného (aliquotného) zúčtovacieho obdobia v primeranej miere zodpovedajúcej dĺžke aliquotného zúčtovacieho obdobia.
2. Za vybraný účastnícky program podľa bodu 1 sa považuje najmä (no nielen) jeden z nasledovných účastníckych programov Go 5 €, Go 10 €, Go 20 €, Go 30 €, Go 40 € alebo Go 65 € (ďalej v tomto článku tiež ako „vybrané účastnícke programy“, jednotlivito ako „vybraný účastnícky program“), pričom spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je oprávnená medzi vybrané účastnícke programy zahrnúť aj ďalšie účastnícke programy, neuvedené v tejto vete (spoločnosť Orange Slovensko, a. s. je oprávnená zaradiť medzi vybrané účastnícke programy len účastnícke programy, ktoré samy alebo v kombinácii s doplnkovou službou (v takomto prípade možno program zaradiť medzi vybrané účastnícke programy len v prípade, že je súčasne aktivovaná doplnková služba, ktorá umožní splniť ďalej uvedenú podmienku) obsahujú presne stanovený objem dátových prenosov, po vyčerpaní ktorých sa zníži rýchlosť prenosu dát).
3. Benefit obsahuje 2 GB dát, resp. 2 GB dát nad objem predplatených dát (ďalej len „Predplatený objem dát“) mesačne v prípade, ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát (ďalej len „Bonusové dáta“), a to počas 6 (šiestich) celých za sebou idúcich zúčtovacích období (v prípade Člena), resp. počas 12 (dvanástich) celých za sebou idúcich zúčtovacích období (v prípade Zakladateľa), pričom účastník môže každý mesiac využiť 2 GB dát, t. j. celkovo 6 x 2 GB alebo 12 x 2 GB. v prípade, že je Členom Skupiny účastník využívajúci predplatenú službu Prima, Benefit obsahuje 2 GB dát nad objem predplatených dát (ďalej len „Bonusové dáta“), a to na obdobie šesťkrát po sebe idúcich 30 kalendárnych dní odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., pričom účastník môže vždy počas príslušných 30 kalendárnych dní využiť 2 GB dát, t. j. celkovo 6 x 2GB. v prípade, ak vybraný účastnícky program alebo predplatená služba Prima neobsahuje Predplatený objem dát, aktiváciou Benefitu účastník zároveň žiada o aktiváciu služby Prístup k internetu v zmysle príslušných ustanovení Cenníka služieb a príslušného Prima Cenníka, pričom účastník je oprávnený čerpať Bonusové dáta odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.
4. V prípade, ak účastník nevyčerpá Benefit poskytnutý mu v rámci jedného zúčtovacieho obdobia v prípade, že účastník využíva vybraný účastnícky program, alebo počas doby 30 kalendárnych dní, v prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima, zostávajúci Benefit, resp. jeho časť sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia/nasledujúcich 30 kalendárnych dní a bez ďalšieho prepadá.
5. V prípade zániku Skupiny, ako aj v prípade zániku členstva v Skupine (ako Člen alebo Zakladateľ), nárok na čerpanie Bonusových dát zanikne ku koncu zúčtovacieho obdobia, v prípade, že účastník využíva účastnícky program, alebo ku koncu 30 dňovej lehoty, v prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima (aplikuje sa iba v prípade Člena; účastník služby Prima nemôže byť Zakladateľom Skupiny), pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak. v prípade opätovného splnenia podmienok na poskytnutie Benefitu podľa tohto článku, spoločnosť Orange Slovensko, a. s. obnoví nárok na Benefit účastníkovi, pričom účastník je oprávnený opätovne čerpať Benefit až po opätovnej aktivácii Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., na základe žiadosti o aktiváciu Benefitu podanej účastníkom jedným zo spôsobov uvedených v bode 1 tohto článku. Rozhodná doba na čerpanie Benefitu sa jeho opätovnou aktiváciou nepredlžuje, ale uplynie v pôvodne stanovenej dobe, t. j. v prípade účastníckeho programu do 6 resp. 12 celých zúčtovacích období odo dňa aktivácie Benefitu, alebo do uplynutia doby 6 x 30 kalendárnych dní, v prípade predplatenej služby Prima. Pre dĺžku trvania Rozhodnej doby je rozhodujúci status účastníka (t. j. či je Člen alebo Zakladateľ“) počas obdobia od začatia poskytovania Benefitu, do uplynutia 12 celých zúčtovacích období, v prípade, ak účastník využíva niektorý z účastníckych programov

podľa bodu 2 tohto článku (t. j. ak účastník, ktorý bol Člen Skupiny, a využíval Benefit počas Rozhodnej doby 6 celých zúčtovacích období, sa kedykoľvek po uplynutí tejto lehoty 6 zúčtovacích období stane Zakladateľom Skupiny (a táto skutočnosť nemusí bezprostredne nadväzovať na uplynutie 6 celých zúčtovacích období), bude mu Benefit poskytovaný aj počas zostávajúcej dĺžky trvania Rozhodnej doby 12 celých zúčtovacích období, ako je táto definovaná pre Zakladateľa). Ak účastník, ktorý využíva predplatenú službu Prima, sa počas Rozhodnej doby alebo po jej uplynutí, stane Členom alebo Zakladateľom Skupiny, v takom prípade nemá nárok na Benefit počas zostávajúcej dĺžky trvania Rozhodnej doby, bez ohľadu na to, či táto trvala alebo mala trvať 6 alebo 12 celých zúčtovacích období.

6. V prípade ak vybraný účastnícky program uvedený v bode 1 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát, účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát. v prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima, v rámci ktorej si aktivuje niektorú zo služieb, ktorej obsahom je Predplatený objem dát, účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát.
7. V prípade, ak vybraný účastnícky program uvedený v bode 2 obsahuje Predplatený objem dát, maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát zodpovedá maximálne teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti stanovenej pre uvedený Predplatený objem dát. v prípade, ak účastnícky program uvedený v bode 2 neobsahuje Predplatený objem dát, maximálne teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 100 Mbit/s/50 Mbit/s. v prípade, ak účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia alebo obdobia 30 dní v prípade predplatennej služby Prima vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát, spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je bezprostredne po prekročení tohto limitu oprávnená účastníkovi spomaliť maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielania dát na úroveň 128 kbit/s alebo ukončiť možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty a to v závislosti od druhu účastníckeho programu. Po uplynutí zúčtovacieho obdobia alebo obdobia 30 dní v prípade predplatennej služby Prima, počas ktorého bola účastníkovi znížená maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát alebo ukončená možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty, spoločnosť Orange Slovensko, a. s., začne účastníkovi opäť poskytovať pôvodnú maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát alebo umožní prenos dát v rámci danej SIM karty a to v závislosti od druhu účastníckeho programu. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a. s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu Bonusových dát, v zmysle Cenníka služieb, Šikovná Prima cenníka. v prípade, že rozsah využívania Benefitu účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a. s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je oprávnená vykonať také opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.
8. Bonusová dáta z Benefitu „Navzájom zadarmo – 2GB mesačne na 6 alebo 12 mesiacov“ nie je možné využívať v službe Zdieľam svoje dáta, v službe Spojenie dát ani v službe Spoločné dáta.
9. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) sa Benefit prenáša na nového účastníka v rozsahu zostatku, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu zostáva do konca obdobia, v ktorom mu platnosť Benefitu mala skončiť.
10. V prípade, ak dôjde k zmene vybraného účastníckeho programu na iný ako vybraný účastnícky program, účastník bezodkladne stráca nárok na Benefit, pričom účastník získa Benefit späť len v prípade, že počas Rozhodnej doby si na predmetnej SIM karte opakovane aktivuje niektorý z vybraných účastníckych programov. Platnosť Benefitu sa o dobu, počas ktorej nemal účastník nárok na využívanie Benefitu nepredlžuje, ale uplynie v Rozhodnej dobe.
11. Účastník nemá nárok na Benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok. Po tom, čo je účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania Benefitu, pričom platnosť Benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb nepredlžuje.
12. Ustanovenia bodov 1 až 11 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 01.03.2019 bez toho, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s., musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 01.03.2019, pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a. s., svojím úkonom predĺži Lehotu platnosti. v prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Lehoty platnosti) sa ustanovenia bodov 1 až 11 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a zároveň prestanú byť súčasťou prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej lehoty platnosti.“

## Zľava 50% z mesačného poplatku služby Spojenie dát 3 SIM“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa nižšie v tomto článku stanovené podmienky (ďalej v tomto článku len ako „Účastník“) a ktorý požiada v období od 15. 05. 2019 (ďalej v tomto článku tiež ako „Doba platnosti“) o aktiváciu služby „Spojenie dát 3 SIM“ (ďalej aj ako „Služba“) a spoločnosť mu túto Službu skutočne na SIM karte aktivuje, a súčasne ak je Účastník počas Doby platnosti takým účastníkom služieb spoločnosti Orange, ktorý využíva služby spoločnosti Orange prostredníctvom jednej hlasovej SIM karty a jednej dátovej SIM karty, ktoré boli aktivované súčasne, v rámci jednej akcie (ďalej aj ako „Twin akcia“), má počas doby, v ktorej súčasne využíva hlasovú aj dátovú SIM kartu (Twin akcia) právo na 50% zľavu z mesačného poplatku za Službu, za podmienok definovaných v tomto článku (ďalej aj ako „Benefit“).
2. V prípade, ak po aktivácii Služby na príslušnej SIM karte nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytnúť Účastníkovi Benefit aj v tomto čiastočnom zúčtovacom období.
3. V prípade, ak Účastník získa v súvislosti s príslušnou SIM kartou, ktorej sa týka právo na Benefit podľa tohto článku, právo na akúkoľvek inú zľavu z výšky mesačného poplatku za Službu alebo na iné zvýhodnenie týkajúce sa ceny Služby, spoločnosť Orange je oprávnená určiť buď poradie uplatnenia zliav a Benefitu, prípadne nepriznať určitú zľavu v kombinácii s Benefitom.

### Článok 22

#### „Ponuka „5GB dát zadarmo pre účastníkov festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 a Grape 2019“

1. V prípade, (i) ak Účastník má ku dňu a) 11.07.2019 (platí pre festival Pohoda 2019, b) 24.07.2019 (platí pre festival The Legits Blast 2019), alebo c) 9.8.2019 (platí pre festival Grape 2019), aktivovaný na spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) jemu pridelenej SIM karte účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov, alebo ak v čase od a) 11.07.2019 do 13.7.2019 (platí pre festival Pohoda 2019, b) 24.07.2019 do 28.7.2019 (platí pre festival The Legits Blast 2019), alebo c) 9.8.2019 do 10.8.2019 (platí pre festival Grape 2019) (ďalej pre každý festival aj ako „Doba Ponuky“) požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu takého účastníckeho program alebo služby, a spoločnosť Orange mu na SIM karte na základe tejto žiadosti účastnícky program alebo službu skutočne aktivuje, a súčasne, (ii) ak sa účastník zúčastní festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 alebo Grape 2019 (t. j. legálne, na základe platnej vstupenky, vstúpi jednou z oficiálnych brán do areálu festivalu Pohoda, The Legits Blast alebo Grape a bude v pokrytí signálu mobilnej elektronickej komunikačnej spoločnosti Orange), Účastník má právo na poskytnutie osobitného balíka predplatených dát v objeme 5 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), a to počas rozhodnej doby, definovanej nižšie (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastníkovi bude za splnenia príslušných podmienok Benefit poskytovaný počas Rozhodnej doby v trvaní maximálne 1 celého zúčtovacieho obdobia, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po aktivácii Benefitu. V prípade, ak bezprostredne po aktivácii Benefitu nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytovať Benefit Účastníkovi aj počas tohto čiastočného (aliquótného) zúčtovacieho obdobia. Uvedený Benefit nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíka a podmienky čerpania objemu dát Benefitu, sa spravuje nastaveniami pre ten účastnícky program, ktorý na SIM karte Účastník využíva, pričom pre možnosť využívania Benefitu je nevyhnutnou podmienkou, aby predmetný účastnícky program obsahoval dátovú službu, t. j. buď určitý predplatený objem dát alebo službu Prístup k internetu. Objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange a v Zóne 1 dátového roamingu, t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange a mimo Zóny 1 dátového roamingu sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát Benefitu, v zmysle Cenníka. V prípade, ak má účastník na SIM karte v rámci účastníckeho programu alebo služby určitý objem dát, a aktivuje si Benefit, objem dát z Benefitu sa čerpá ako prvý v poradí.
3. Účastníkovi, ktorý spĺňa podmienky definované vyššie, spoločnosť Orange počas Doby Ponuky zašle SMS, s ponukou aktivácie Benefitu. Benefit je následne možné si aktivovať počas trvania príslušného festivalu prostredníctvom zaslania SMS na krátke číslo 317, pričom obsahom zaslanej SMS bude kľúčové slovo „POHODA“, „LEGIT“ alebo „GRAPE“ (v závislosti od festivalu, na ktorom sa Benefit aktivuje).
4. Nevyužitá časť Benefitu uplynutím zúčtovacieho obdobia, v ktorom bol Benefit poskytnutý, zanikne, a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
5. Ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa ukončenia posledného zúčtovacieho obdobia, ktoré začalo plynúť najneskôr v posledný deň trvania festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 alebo Grape 2019 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety k stanovenému termínu neprebehne, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Dobu Ponuky. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby Ponuky) sa ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane

jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Doby Ponuky.

#### Článok 23

### **„Ponuka „5GB dát zadarmo pre účastníkov festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 a Grape 2019 za odloženie mobilného telefónu do úschovy v Orange zóne“**

1. V prípade, (i) ak Účastník má ku dňu a) 11.07.2019 (platí pre festival Pohoda 2019, b) 24.07.2019 (platí pre festival The Legits Blast 2019), alebo c) 9.8.2019 (platí pre festival Grape 2019), aktivovaný na spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) jemu pridelenej SIM karte účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov, alebo ak v čase od a) 11.07.2019 do 13.7.2019 (platí pre festival Pohoda 2019, b) 24.07.2019 do 28.7.2019 (platí pre festival The Legits Blast 2019), alebo c) 9.8.2019 do 10.8.2019 (platí pre festival Grape 2019) (ďalej pre každý festival aj ako „Doba Ponuky“) požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu takého účastníckeho program alebo služby, a spoločnosť Orange mu na SIM karte na základe tejto žiadosti účastnícky program alebo službu skutočne aktivuje, a súčasne, (ii) ak sa účastník zúčastní festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 alebo Grape 2019 (t. j. legálne, na základe platnej vstupenky, vstúpi jednou z oficiálnych brán do areálu festivalu Pohoda, The Legits Blast alebo Grape, a súčasne (iii) ak Účastník odloží svoj mobilný telefón na minimálne 1 celú hodinu (t. j. minimálne 60 minút) do úschovy v Orange Zóne (alebo na inom spoločnosťou Orange určenom mieste) v rámci spoločnosťou Orange určených časov počas konkrétneho festivalu, Účastník má právo na poskytnutie osobitného balíka predplatených dát v objeme 5 GB na jedno celé zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), a to počas rozhodnej doby, definovanej nižšie (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastníkovi bude za splnenia príslušných podmienok Benefit poskytovaný počas Rozhodnej doby v trvaní maximálne 1 celého zúčtovacieho obdobia, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po aktivácii Benefit, za predpokladu, že Účastník na príslušnom festivale poskytol spoločnosti Orange súhlas s poskytovaním Benefit a z evidencie spoločnosti Orange je nepochybné, že Účastník bol oprávnený nakladať s predmetným mobilným telefónom pre účely získania nároku na Benefit. K aktivácii Benefit dôjde najneskôr do 5 dní odo dňa skončenia príslušného festivalu, na ktorom Účastník získal nárok na Benefit. V prípade, ak bezprostredne po aktivácii Benefit nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytovať Benefit Účastníkovi aj počas tohto čiastočného (aliquótného) zúčtovacieho obdobia. Uvedený Benefit nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Nárok na Benefit nevzniká v prípade, že mobilný telefón Účastník odloží do tzv. Orange nabíjačárne, pre účely dobíjania jeho batérie. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíka a podmienky čerpania objemu dát Benefit, sa spravuje nastaveniami pre ten účastnícky program, ktorý na SIM karte Účastník využíva, pričom pre možnosť využívania Benefit je nevyhnutnou podmienkou, aby predmetný účastnícky program obsahoval dátovú službu, t. j. buď určitý predplatený objem dát alebo službu Prístup k internetu. Objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange a v Zóne 1 dátového roamingu, t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange a mimo Zóny 1 dátového roamingu sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát Benefit, v zmysle Cenníka. V prípade, ak má účastník na SIM karte v rámci účastníckeho programu alebo služby určitý objem dát, a aktivuje si Benefit, objem dát z Benefit sa čerpá ako prvý v poradí.
3. Nevyužitá časť Benefit uplynutím zúčtovacieho obdobia, v ktorom bol Benefit poskytnutý, zanikne, a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
4. Ustanovenia bodov 1 až 3 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa ukončenia posledného zúčtovacieho obdobia, ktoré začalo plynúť najneskôr v posledný deň trvania festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 alebo Grape 2019 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety k stanovenému termínu neprebehne, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Dobu Ponuky. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby Ponuky) sa ustanovenia bodov 1 až 3 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Doby Ponuky.

#### Článok 24

### **Ponuka „Balík 1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 a Grape 2019“**

Účastník, ktorý získal počas trvania festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 alebo Grape 2019 nárok na vyššie definovaný festivalový benefit 5 GB pre účastníkov festivalu Pohoda 2019, The Legits Blast 2019 a Grape 2019,



spočívajúci v poskytnutí osobitného balíka predplatených dát v objeme 1 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), získa po ukončení zúčtovacieho obdobia, v ktorom bolo možné využívať Benefit, právo na ponuku, spočívajúcu v možnosti aktivácie služby s názvom „1 GB do mobilu“, s nasledujúcou špecifikáciou:

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť s'ahovania/odosielania dát
1 GB do mobilu <sup>1</sup>	0 €	2 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a. s. 300/75 Mbit/s

<sup>1</sup> Doplnkovú službu „1 GB do mobilu“ (ďalej v tejto poznámke ako „Služba“) je možné aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „A 1GB“) na krátko číslo 315 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka) a na predajných miestach spoločnosti Orange. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať prostredníctvom SMS (s textom „D 1GB“) na krátko číslo 315 a na predajných miestach spoločnosti Orange, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Službu je možné aktivovať len v prípade, že má Účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže Službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 1 GB. v prípade, že je na SIM karte predplatený objem dát účastníckeho programu a súčasne objem dát Služby, prednostne sa čerpá predplatený objem dát Služby. Po vyčerpaní objemu dát Služby a potom objemu dát účastníckeho programu sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program. Nevyčerpaný objem dát Služby sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období.

## Článok 25 Zvýhodnenie „Môj balík Love Basic“

1. V prípade splnenia všetkých podmienok uvedených v tomto článku účastník služieb spoločnosti Orange (ďalej v tomto článku tiež ako „Účastník“) získa právo na zvýhodnenie uvedené v bode 4 tohto článku, pričom základným predpokladom pre získanie predmetného zvýhodnenia je skutočnosť, že k prvému dňu príslušného zúčtovacieho obdobia sú splnené všetky nasledujúce podmienky:
  - a) Účastník je účastníkom služieb spoločnosti Orange poskytovaných mu na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb (ďalej v tomto článku tiež ako „Hlasová zmluva“), ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pričom prostredníctvom SIM karty (ďalej v tomto článku tiež ako „Dotknutá SIM karta“) pridelené mu na základe Hlasovej zmluvy užíva hlasovú alebo hlasovú a dátovú službu;
  - b) Účastník prostredníctvom Dotknutej SIM karty neužíva účastnícky program služby Mobilný internet, služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť ani účastnícky program FunFón;
  - c) Účastník na základe Hlasovej Zmluvy užíva prostredníctvom Dotknutej SIM karty hlasovú službu v rámci niektorého z účastníckych programov Go 5 €, Go 10 €, Go 20 €, Go 30 €, Go 40 €, Go 65 €, Flex 5 €, Flex 10 €, Flex 10 €, pre študentov, Flex 15 €, Flex 15 €, pre študentov, Flex 25 €, Data Max 20 €, Data Max 20 € pre študentov, Data Max 30 €, Data Max 30 € pre študentov, Max 30, Max 40 €, Max 65 €, Sova 5 €, Sova 10 €, Sova 15 €, Delfín 15 €, Delfín 20 €, Kengura 25 €, Kengura 30 €, Panther 30 €, Panther 35 €, Panther 40 €, Panther Pro 45 €, Panther Pro 65 € a súčasne platí, že predmetný účastnícky program sám alebo v kombinácii s doplnkovou službou (v takomto prípade je podmienka splnená len v prípade, že je súčasne aktivovaná doplnková služba, ktorá umožní splniť ďalej uvedený predpoklad) obsahujú presne stanovený objem dátových prenosov, po vyčerpaní ktorého sa zníži rýchlosť prenosu dát, t. j. aj po vyčerpaní dotknutého objemu je prenos dát možný, avšak po jeho vyčerpaní sa zásadne zníži maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosov dát. Účastnícke programy spĺňajúce podmienky podľa tohto subpísmena sa ďalej v tomto článku označujú tiež ako „Vybrané účastnícke programy“. Podmienka podľa prvej a druhej vety tohto písmena nie je splnená prostredníctvom Dotknutej SIM karty počas obdobia prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb prostredníctvom Dotknutej SIM karty, pričom však spoločnosť Orange môže (nie je však povinná) považovať podmienku za splnenú v prípade, že prerušenie poskytovania služieb bolo vykonané v dôsledku straty alebo krádeže SIM karty). Spoločnosť Orange je oprávnená medzi Vybrané účastnícke programy zahrnúť aj ďalšie účastnícke programy, ktoré nespĺňajú podmienky podľa tohto písmena;

- d) Účastník počas príslušného zúčtovacieho obdobia užíva prostredníctvom Dotknutej SIM karty Vybraný účastnícky program a niektoré z nižšie v tomto písme uvedených služieb (ďalej v tomto bode len „Vybrané služby“), tak, aby súčet mesačných poplatkov za Vybraný účastnícky program a Vybrané služby aktivované na Rozhodnej SIM karte v deň označený nižšie ako Rozhodný deň po uplatnení všetkých zliav bol minimálne 10 eur vrátane DPH (ďalej v tomto článku len ako „Finančný limit“); do Finančného limitu sa započítavajú mesačné poplatky Vybraného účastníckeho programu a všetkých Vybraných služieb aktivovaných na Dotknutej SIM karte v prvý deň príslušného zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi v súvislosti s Dotknutou SIM kartou (v tomto bode tiež ako „Rozhodný deň“), pričom podmienka je splnená, ak v Rozhodný deň prevyšuje Finančný limit sumu uvedenú vyššie v tomto písme (pokiaľ je pre konkrétne zvýhodnenie resp. jeho konkrétny rozsah určený Finančný limit v inej výške v ustanoveniach tohto článku popisujúcich toto konkrétne zvýhodnenie, má prednosť výška Finančného limitu v ustanoveniach článku popisujúcich dotknuté zvýhodnenie); v prípade, ak spoločnosť Orange poskytne Účastníkovi na Vybraný účastnícky program alebo na Vybranú službu akúkoľvek zľavu, do Finančného limitu sa započítava suma po odpočítaní zľavy; ak na Rozhodnej SIM karte nie je dosiahnutý Finančný limit, spoločnosť Orange nie je povinná poskytnúť Účastníkovi zvýhodnenie uvedené v tomto článku, avšak spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytnúť zvýhodnenie (alebo jeho časť) aj v prípade, že Finančný limit nie je splnený; za Vybrané služby sa považujú nasledovné služby uvedené v Cenníku služieb: Balík 100 správ, Nekonečné správy, Automatické zvýšenie objemu dát, Jednorazové zvýšenie objemu dát 1 GB, Balík 200 MB v mobile, Balík 2 GB v mobile, Prenos minút, Spomalené nekonečné dáta, 100 MB v mobile, 500 MB v mobile, 1 GB v mobile, 5 GB v mobile, Mesačné predplatné, Haló svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Balík predplatených správ: SMS a MMS do všetkých sietí 70+, Balík extra volaní a dát, Nekonečné správy, Balík 100 správ, V Európe ako doma PLUS, Môj Svet +, Prichádzajúce hovory v EÚ, Nekonečný internet v mobile – Štart, Nekonečný internet v mobile – Klasik, Nekonečný internet v mobile – Premium, Internet v mobile Základ, Internet v mobile Mini, Balík Zákaznícka zóna, Svet Dáta, Prednostná starostlivosť, Exkluzívna starostlivosť, Zvýhodnené hovory do pevnej siete, Zvýhodnené hovory do mobilných sietí alebo akékoľvek ďalšie vybrané služby podľa určenia spoločnosti Orange;
- e) Účastník uzavrel so spoločnosťou Orange Zmluvu o poskytovaní verejných služieb cez pevné pripojenie, na základe ktorej užíva službu Domáci 4G internet alebo Firemný 4G internet, alebo Zmluvu o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú DSL sieť, na základe ktorej užíva službu Pevný internet DSL, alebo Zmluvu o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú optickú sieť, na základe ktorej užíva službu Pevný optický internet Partner, alebo Zmluvu o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb Orange Doma, na základe ktorej užíva službu Pevný optický internet, (ďalej v tomto článku tiež ako „Fixná zmluva“) prostredníctvom pevného pripojenia alebo SIM karty (ďalej v tomto článku tiež ako „Fixné pripojenie“); služba, ktorá sa poskytuje na základe Fixnej zmluvy prostredníctvom Fixného pripojenia sa ďalej v tomto článku označuje tiež ako „Fixná služba“;
- f) Fixné pripojenie ako aj Dotknutá SIM karta sú vedené v systémoch spoločnosti Orange pod tým istým CN. CN je identifikátor vo forme čísla prideleného spoločnosťou Orange Účastníkovi (alebo jeho osobitne vyčlenenej časti), pod ktorým je Účastník (alebo jeho osobitne vyčlenená časť) vedený v systémoch spoločnosti Orange. Spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) na žiadosť Účastníka alebo aj bez nej prideliť Účastníkovi aj viac CN, pričom v takom prípade, ak zo samotnej podstaty veci alebo dohody medzi Účastníkom a spoločnosťou Orange nevyplýva niečo iné, platí, že, pokiaľ úkon Účastníka obsahuje len jedno alebo len niektoré z pridelených CN, vzťahuje sa daný úkon len tú časť plnení poskytovaných podľa zmluvy alebo zmlúv medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, ktorá sa týka služieb poskytovaných Účastníkovi pod CN uvedenými v danom úkone;
- g) Fixná zmluva aj Hlasová zmluva vo svojich častiach týkajúcich sa poskytovaním služieb prostredníctvom Dotknutej SIM karty a Fixného pripojenia sú platné a účinné;
- h) Prostredníctvom Dotknutej SIM karty sa začalo najneskôr v prvý deň príslušného zúčtovacieho obdobia riadne poskytovanie služieb podľa Hlasovej zmluvy a rovnako prostredníctvom Fixného pripojenia sa najneskôr v prvý deň príslušného zúčtovacieho obdobia začalo poskytovanie služieb podľa Fixnej zmluvy;
- i) Podnikom nie je prerušené poskytovanie služieb poskytovaných na základe Hlasovej zmluvy prostredníctvom Dotknutej SIM karty, ani poskytovanie Fixnej služby na základe Fixnej zmluvy prostredníctvom Fixného pripojenia, ani žiadne z týchto prerušení poskytovania služieb nie je naplánované v priebehu príslušného alebo nasledovného zúčtovacieho obdobia;
- j) Účastník nezískal žiadne zvýhodnenie užívané prostredníctvom Fixného pripojenia, predpokladom ktorého je plnenie podmienok prostredníctvom mobilného pripojenia využívaného na poskytovanie hlasových alebo hlasových a dátových služieb poskytovaného Účastníkovi alebo tretej osobe spoločnosťou Orange s výnimkou plnenia podmienok prostredníctvom Dotknutej SIM karty, ani mu nevznikla možnosť získať takéto zvýhodnenie, pričom však vzhľadom na skutočnosť, že nebola splnená

niektorá z podmienok pre jeho získanie počas príslušného zúčtovacieho obdobia, nebolo zvýhodnenie, ktoré mohol získať v súvislosti s Fixným pripojením, Účastníkovi poskytnuté;

- k) Rozsah alebo štruktúra služieb užívaných prostredníctvom Fixného pripojenia v súvislosti s rozsahom alebo štruktúrou služieb užívaných prostredníctvom konkrétneho mobilného hlasového (alebo hlasového aj dátového) pripojenia počas príslušného zúčtovacieho obdobia nemá za následok získanie zvýhodnenia pre Účastníka alebo tretiu osobu alebo získanie možnosti získať v prípade splnenia ďalších podmienok zvýhodnenie pre Účastníka alebo tretiu osobu, a to bez ohľadu na to, či získaniu zvýhodnenia v takomto prípade skutočne dôjde alebo nie;
  - l) Rozsah alebo štruktúra služieb užívaných prostredníctvom Dotknutej SIM karty v súvislosti s rozsahom alebo štruktúrou služieb užívaných prostredníctvom konkrétneho pevného (za pevné pripojenie sa považuje aj pripojenie, cez ktoré sa poskytujú služby Domáci 4G internet a Firemný 4G internet) pripojenia, prostredníctvom ktorého sa poskytuje služba prístupu do internetu, počas príslušného zúčtovacieho obdobia nemá za následok získanie iného zvýhodnenia pre Účastníka alebo tretiu osobu, ako je zvýhodnenie podľa tohto článku, ani nemá za následok získanie možnosti získať v prípade splnenia ďalších podmienok iné zvýhodnenie pre Účastníka alebo tretiu osobu, ako je zvýhodnenie podľa tohto článku, a to bez ohľadu na to, či získaniu zvýhodnenia v takomto prípade skutočne dôjde alebo nie;
  - m) Účastník nezískal žiadne zvýhodnenie užívané prostredníctvom Dotknutej SIM karty, predpokladom ktorého je plnenie podmienok prostredníctvom iného pevného pripojenia alebo mobilného pripojenia poskytovaného Účastníkovi alebo tretej osobe spoločnosťou Orange (za pevné pripojenie podľa tohto ustanovenia sa považujú aj prijímanie televízneho signálu prostredníctvom satelitnej siete alebo internetu bez ohľadu na to, či ide o pevné, mobilné alebo akékoľvek iné pripojenie k internetu) s výnimkou plnenia podmienok prostredníctvom Fixného pripojenia za účelom získania zvýhodnenia podľa tohto článku; Účastník ani nezískal možnosť získať v prípade splnenia ďalších podmienok zvýhodnenie užívané prostredníctvom Dotknutej SIM karty, ako je zvýhodnenie podľa tohto článku, a to bez ohľadu na to, či získaniu tohto iného zvýhodnenia v takomto prípade skutočne dôjde alebo nie; za nesplnenie podmienky podľa tohto písmena sa nepovažuje prípad, keď Účastník získal zvýhodnenie užívané prostredníctvom Dotknutej SIM karty v dôsledku splnenia podmienok, z ktorých časť plnení je potrebné realizovať prostredníctvom iného mobilného hlasového (hlasového a dátového) pripojenia a súčasne iného pevného pripojenia (za pevné pripojenie sa považuje aj pripojenie, cez ktoré sa poskytujú služby Domáci 4G internet a Firemný 4G internet), prostredníctvom ktorého sa poskytuje služba prístupu k internetu, (prípadne ešte ďalšieho pripojenia, prostredníctvom ktorého sa poskytuje služba retransmisie televíznych programových služieb);
  - n) Prostredníctvom Dotknutej SIM karty nie je poskytovaná služba Prestávka;
2. Splnenie podmienok podľa bodu 1 tohto článku sa skúma osobitne pre každé zúčtovacie obdobie, a to k prvému dňu príslušného zúčtovacieho obdobia (ďalej tiež ako „Rozhodný deň“), pričom spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) určiť, že poskytne Účastníkovi zvýhodnenie podľa tohto článku alebo jeho časť aj v prípade, že niektorá z podmienok nie je splnená. V prípade, že bude spoločnosť Orange poskytnuté zvýhodnenie podľa tohto článku aj v prípade, že nie sú splnené všetky podmienky na jeho poskytovanie, je spoločnosť Orange oprávnená spätne určiť, či poskytnuté zvýhodnenie bolo poskytnuté Účastníkovi vedome a na základe vôle spoločnosti Orange alebo v rozpore s vôľou spoločnosti Orange (napr. na základe omylu, uvedenia nepravdivých informácií, podvodu, administratívnej chyby a pod.), pričom v prípade, že bolo zvýhodnenie resp. jeho časť poskytnuté v rozpore s vôľou spoločnosti Orange, je Účastník na výzvu spoločnosti Orange povinný vydať tomuto sumu, ktorú získal poskytnutím zvýhodnenia resp. jeho časti v rozpore s vôľou spoločnosti Orange, ktorá suma má v takomto prípade charakter bezdôvodného obohatenia.
  3. Za účelom vzniku nároku na zvýhodnenie podľa bodu 4 tohto článku Podnik sa (v prípade, že Účastník užíva len jedno pripojenie spĺňajúce parametre Fixného pripojenia (bod 1 písm. e) tohto článku) a jedno pripojenie spĺňajúce parametre Dotknutej SIM karty (bod 1 písm. a) tohto článku)) v súvislosti s Dotknutou SIM kartou a Fixným pripojením k Rozhodnému dňu príslušného zúčtovacieho obdobia preverí, či sú splnené všetky podmienky podľa bodu 1 tohto článku a ak sú splnené, Podnik poskytne Účastníkovi v súlade s ustanoveniami bodu 4 tohto článku ako aj s ostatnými ustanoveniami tohto článku zvýhodnenie podľa bodu 4 tohto článku. Ak nastane situácia, že Účastník užíva viacero pripojení, ktoré spĺňajú parametre Dotknutej SIM karty (bod 1 písm. a) tohto článku) a/alebo Fixného pripojenia (bod 1 písm. e) tohto článku) (ďalej v tomto článku sa takéto SIM karty a pevné pripojenia môžu spoločne označovať ako „Dotknuté pripojenia“) u každého z Dotknutých pripojení sa k Rozhodnému dňu preskúma, či sú splnené podmienky podľa bodu 1 tohto článku, ktoré sa vzhľadom na ich povahu (t.j. či sa jedná o pripojenia s parametrami Dotknutej SIM karty alebo Fixného pripojenia) na ne vzťahujú a z tých Dotknutých pripojení, pri ktorých sú v Rozhodný deň splnené všetky relevantné podmienky podľa bodu 1, Podnik vytvorí dvojice tvorené jedným Fixným pripojením a jednou Dotknutou SIM kartou (ďalej v tomto článku tiež ako „Relevantné dvojice“), pričom žiadne z Dotknutých pripojení nesmie byť súčasťou viac ako jednej Relevantnej dvojice (v prípade, že bude spĺňať podmienky

jedno alebo viac Fixných pripojení avšak žiadna Dotknutá SIM karta, nevytvorí sa žiadna Relevantná dvojica, pričom uvedené platí aj naopak t.j. v prípade viacerých Dotknutých SIM kariet a žiadneho Fixného pripojenia)). Podnik je oprávnený sám zvoliť, ktorá konkrétna Dotknutá SIM karta, ktorá spĺňa podmienky podľa bodu 1 tohto článku, sa spojí s ktorým konkrétnym Fixným pripojením, ktoré spĺňa podmienky podľa bodu 1 tohto článku, počas konkrétneho zúčtovacieho obdobia do Relevantnej dvojice, pričom je Podnik oprávnený tieto spojenia podľa svojej voľby, pokiaľ budú súčasne dodržané podmienky podľa predchádzajúcej vety, ku každému nasledovnému zúčtovaciemu obdobiu zmeniť (a využiť jedno alebo obidve z pripojení pôvodnej Relevantnej dvojice na vytvorenie novej alebo dvoch nových Relevantných dvojíc s iným resp. inými dvomi vhodnými pripojeniami) alebo ponechať Relevantnú dvojicu v ďalšom zúčtovacom období bez zmeny. Za Relevantnú dvojicu sa pre účely tohto článku považuje aj prípad, keď je u Účastníka možné vytvoriť len jednu takúto dvojicu zostavenú z Dotknutej SIM karty a Fixného pripojenia.

4. V prípade, že k Rozhodnému dňu zúčtovacieho obdobia sú splnené všetky podmienky podľa tohto článku pre vytvorenie Relevantnej dvojice, Podnik takúto Relevantnú dvojicu vytvorí a Účastník získa v príslušnom zúčtovacom období pridelenom Dotknutej SIM karte a Fixnému pripojeniu (tvoriacich Relevantnú dvojicu), ktorého súčasťou je Rozhodný deň, (ďalej v tomto článku tiež ako „Zvýhodnené zúčtovacie obdobie“) právo na zvýhodnenie spočívajúce v prípade, že na Dotknutej SIM karte (tvoriacej súčasť Relevantnej dvojice):

- a) je k Rozhodnému dňu aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go 5 €, Go 10 € alebo Go 20 €, v zdvojnásobení objemu dátových prenosov v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v Slovenskej republike a štátoch Zóny 1 (vrátane štátov EU) v rámci dátového roamingu, ktorý je poskytovaný v rámci toho z vyššie v tomto písme uvedených účastníckych programov, ktorý má Účastník počas príslušného zúčtovacieho obdobia aktivovaný na Dotknutej SIM karte, (do úvahy sa neberú dátové objemy získané na základe aktivácie doplnkových služieb alebo z iného právneho dôvodu, ako je samotné užívanie predmetného účastníckeho programu);

- b) je k Rozhodnému dňu aktivovaný niektorý z tých účastníckych programov uvedených v bode 1 písm. c) tohto článku, ktorý nie je uvedený v písme a) tohto bodu, v poskytnutí 1 GB dátových prenosov v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v Slovenskej republike a štátoch Zóny 1 (vrátane štátov EU) v rámci dátového roamingu (ďalej v tomto bode tiež ako „Dátový objem“), v dôsledku čoho sa Účastníkovi na dobu Zvýhodneného zúčtovacieho obdobia zvýši o Dátový objem dátových prenosov, ktorý je poskytovaný v rámci toho z predmetných účastníckych programov, ktorý má Účastník počas Zvýhodneného zúčtovacieho obdobia aktivovaný na Rozhodnej SIM karte (v prípade, že Účastník získa Dátový objem a súčasne má aktivovaný účastnícky program, ktorý obsahuje pevný objem dátových prenosov, po vyčerpaní ktorého Účastníkovi zanikne možnosť prenášať dáta (úplne alebo má možnosť doaktivovať si doplnkovú službu ďalším objemom dátových prenosov), Podnik je oprávnený (nie však povinný) zmeniť na príslušné zúčtovacie obdobie parametre účastníckeho programu tak, že po vyčerpaní Dátového objemu zostane Účastníkovi možnosť prenášať dáta avšak len pri zníženej rýchlosti prenosu dát.

5. Zvýhodnenia podľa tohto článku poskytuje spoločnosť Orange počas tých zúčtovacích období, ktorých Rozhodný deň nastane v období od 06.08.2019 do 30.6.2021. Spoločnosť Orange je oprávnená jednostranne rozhodnúť o predĺžení doby poskytovania zvýhodnenia podľa tohto článku zverejnením novej doby poskytovania v Cenníku služieb.

## Článok 26

### **Ponuka „5GB dát zadarmo pre účastníkov Majstrovstiev SR v elektronických športoch 2019**

1. V prípade, (i) ak Účastník má ku dňu 04.10.2019 aktivovaný na spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) jemu pridelenú SIM karte účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov, alebo ak v čase od 04.10.2019 do 06.10.2019 (ďalej aj ako „Doba Ponuky“) požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu takého účastníckeho programu alebo služby, a spoločnosť Orange mu na SIM karte na základe tejto žiadosti účastnícky program alebo službu skutočne aktivuje, a súčasne, (ii) ak sa účastník zúčastní Majstrovstiev SR v elektronických športoch 2019 (ďalej ako „Podujatie“) (t. j. legálne, na základe platnej vstupenky, vstúpi jednou z oficiálnych brán do areálu Podujatia a bude v pokrytí signálu mobilnej elektronickej komunikačnej spoločnosti Orange), Účastník má právo na poskytnutie osobitného balíka predplatených dát v objeme 5 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), a to počas rozhodnej doby, definovanej nižšie (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastníkovi bude za splnenia príslušných podmienok Benefit poskytovaný počas Rozhodnej doby v trvaní maximálne 1 celého zúčtovacieho obdobia, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po aktivácii Benefitu. V prípade, ak bezprostredne po aktivácii Benefitu nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytovať Benefit Účastníkovi aj počas tohto čiastočného (aliquotného) zúčtovacieho obdobia. Uvedený Benefit nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Balíka a podmienky čerpania objemu dát Benefitu, sa spravuje nastaveniami pre ten účastnícky program, ktorý na SIM karte Účastník využíva, pričom pre možnosť využívania Benefitu je nevyhnutnou

podmienkou, aby predmetný účastnícky program obsahoval dátovú službu, t. j. buď určitý predplatený objem dát alebo službu Prístup k internetu. Objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange a v Zóne 1 dátového roamingu, t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange a mimo Zóny 1 dátového roamingu sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát Benefitu, v zmysle Cenníka. V prípade, ak má účastník na SIM karte v rámci účastníckeho programu alebo služby určitý objem dát, a aktivuje si Benefit, objem dát z Benefitu sa čerpá ako prvý v poradí.

3. Účastníkovi, ktorý spĺňa podmienky definované vyššie, spoločnosť Orange počas Doby Ponuky zašle SMS, s ponukou aktivácie Benefitu. Benefit je následne možné si aktivovať počas trvania Podujatia prostredníctvom zaslania SMS na krátke číslo 317, pričom obsahom zaslanej SMS bude kľúčové slovo „ESPORT“.
4. Nevyužitá časť Benefitu uplynutím zúčtovacieho obdobia, v ktorom bol Benefit poskytnutý, zanikne, a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
5. Ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa ukončenia posledného zúčtovacieho obdobia, ktoré začalo plynúť najneskôr v posledný deň trvania Podujatia bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety k stanovenému termínu neprebehne, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Dobu Ponuky. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby Ponuky) sa ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Doby Ponuky.

#### Článok 27

### Ponuka „Balík 1 GB dát za 2 € mesačne pre účastníkov Majstrovstiev SR v elektronických športoch 2019“

Účastník, ktorý získal počas trvania Majstrovstiev SR v elektronických športoch 2019 (ďalej ako „Podujatie“) nárok na vyššie definovaný benefit 5 GB pre účastníkov Podujatia, spočívajúci v poskytnutí osobitného balíka predplatených dát v objeme 5 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), získa okamihom aktivácie Benefitu právo na ponuku, spočívajúcu v možnosti aktivácie služby s názvom „1 GB do mobilu“, s nasledujúcou špecifikáciou:

Služba	Aktivačný poplatok	Mesačný poplatok	Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát
1 GB do mobilu <sup>1</sup>	0 €	2 €	42/5,76 Mbit/s; v sieti 4G (LTE) spoločnosti Orange Slovensko, a. s. 300/75 Mbit/s

<sup>1</sup> Doplnkovú službu „1 GB do mobilu“ (ďalej v tejto poznámke ako „Služba“) je možné aktivovať prostredníctvom SMS (s textom „A 1GB“) na krátke číslo 315 (odoslanie SMS správy na území SR je bezplatné, odoslanie SMS mimo územia SR je spoplatnené v zmysle tohto Cenníka) a na predajných miestach spoločnosti Orange. Služba bude Účastníkovi aktivovaná do 24 hodín od prijatia požiadavky na jej aktiváciu. Službu možno deaktivovať prostredníctvom SMS (s textom „D 1GB“) na krátke číslo 315 a na predajných miestach spoločnosti Orange, pričom deaktivácia Služby prebehne k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom Účastník o deaktiváciu požiadal. Službu je možné aktivovať len v prípade, že má Účastník na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov. Služba zvýši predplatený objem dát na jedno zúčtovacie obdobie (resp. jeho časť, keďže Službu možno aktivovať počas zúčtovacieho obdobia) pre príslušný účastnícky program do konca toho istého zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola Služba aktivovaná, o 1 GB. v prípade, že je na SIM karte predplatený objem dát účastníckeho programu a súčasne objem dát Služby, prednostne sa čerpá predplatený objem dát Služby. Po vyčerpaní objemu dát Služby a potom objemu dát účastníckeho programu sa bude ďalší prenos dát na danej SIM karte spravovať nastaveniami pre predmetný účastnícky program. Nevýčerpaný objem dát Služby sa neprevádza do ďalších zúčtovacích období.

#### Článok 28

### Benefit „Navzájom zadarmo – 3GB mesačne na 6 mesiacov“

1. Účastník služieb spoločnosti Orange, ktorý je v čase od 25.10.2019 do 29.02.2020 (ďalej aj ako „doba platnosti Ponuky“) Zakladateľom alebo Členom Skupiny „Navzájom zadarmo“, bližšie špecifikovanej v Prílohe č. 3

- k Cenníku s názvom Cenník osobitných ponúk, a súčasne má na SIM karte aktivovaný účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku alebo využíva predplatenú službu Prima má v súvislosti so SIM kartou (Zakladateľ so zakladateľskou SIM kartou a Člen s členskou SIM kartou) právo na poskytnutie benefitu, ktorý spočíva v poskytnutí 3 GB dát (ďalej v tomto článku len „Benefit“), na obdobie rozhodnej doby 6 celých za sebou idúcich zúčtovacích období (v prípade účastníckeho programu uvedeného v bode 2) alebo 6 x 30 kalendárnych dní (v prípade predplatenej služby Prima, kde súčasne platí, že Benefit môže využiť iba Člen, preto je v prípade predplatenej služby Prima Rozhodná doba iba v trvaní 6x30 kalendárnych dní) (ďalej v tomto článku len „Rozhodná doba“), a to odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., účastníkovi, za predpokladu, že tento požiadal o aktiváciu Benefitu v dobe platnosti Ponuky. Benefit je poskytovaný počas Rozhodnej doby 6 mesiacov. Účastník je oprávnený požiadať o aktiváciu Benefitu zaslaním bezplatnej SMS správy na číslo 969 s textom „3GIGA“, „3 GIGA“ „3 GB“ alebo „3GB“, prostredníctvom e-care, mobilný E-care, aplikácie Orange GO, prostredníctvom zákaznickej linky alebo na obchodnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a.s. V prípade, ak po aktivácii Benefitu na SIM karte využívajúcej účastnícky program nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je oprávnená (nie však povinná), poskytovať Benefit aj počas tohto čiastočného (aliquótného) zúčtovacieho obdobia v primeranej miere zodpovedajúcej dĺžke aliquótného zúčtovacieho obdobia.
2. Za vybraný účastnícky program podľa bodu 1 sa považuje najmä (no nielen) jeden z nasledovných účastníckych programov Go 5 €, Go 10 €, Go 20 €, Go 30 €, Go 40 € alebo Go 65 € (ďalej v tomto článku tiež ako „vybrané účastnícke programy“, jednotlivito ako „vybraný účastnícky program“), pričom spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je oprávnená medzi vybrané účastnícke programy zahrnúť aj ďalšie účastnícke programy, neuvedené v tejto vete (spoločnosť Orange Slovensko, a.s. je oprávnená zaradiť medzi vybrané účastnícke programy len účastnícke programy, ktoré samy alebo v kombinácii s doplnkovou službou (v takomto prípade možno program zaradiť medzi vybrané účastnícke programy len v prípade, že je súčasne aktivovaná doplnková služba, ktorá umožní splniť ďalej uvedenú podmienku) obsahujú presne stanovený objem dátových prenosov, po vyčerpaní ktorých sa zníži rýchlosť prenosu dát).
  3. Benefit obsahuje 3 GB (t.j. 3072 MB) dát, resp. 3 GB (t.j. 3072 MB) dát nad objem predplatených dát (ďalej len „Predplatený objem dát“) mesačne v prípade, ak účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát (ďalej len „Bonusové dáta“), a to počas 6 (šiestich) celých za sebou idúcich zúčtovacích období, pričom účastník môže každý mesiac využiť 3 GB dát, t.j. celkovo 6 x 3 GB. V prípade, že je Členom Skupiny účastník využívajúci predplatenú službu Prima, Benefit obsahuje 3 GB dát nad objem predplatených dát (ďalej len „Bonusové dáta“), a to na obdobie šesťkrát po sebe idúcich 30 kalendárnych dní odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a. s., pričom účastník môže vždy počas príslušných 30 kalendárnych dní využiť 3 GB dát, t.j. celkovo 6 x 3 GB. V prípade, ak vybraný účastnícky program alebo predplatená služba Prima neobsahuje Predplatený objem dát, aktiváciou Benefitu účastník zároveň žiada o aktiváciu služby Prístup k internetu v zmysle príslušných ustanovení Cenníka služieb a príslušného Prima Cenníka, pričom účastník je oprávnený čerpať Bonusové dáta odo dňa aktivácie Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s.
  4. V prípade, ak účastník nevyčerpá Benefit poskytnutý mu v rámci jedného zúčtovacieho obdobia v prípade, že účastník využíva vybraný účastnícky program, alebo počas doby 30 kalendárnych dní, v prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima, zostávajúci Benefit, resp. jeho časť sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia/nasledujúcich 30 kalendárnych dní a bez ďalšieho prepadá.
  5. V prípade zániku Skupiny, ako aj v prípade zániku členstva v Skupine (ako Člen alebo Zakladateľ), nárok na čerpanie Bonusových dát zanikne ku koncu zúčtovacieho obdobia, v prípade, že účastník využíva účastnícky program, alebo ku koncu 30 dňovej lehoty, v prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima (aplikuje sa iba v prípade Člena; účastník služby Prima nemôže byť Zakladateľom Skupiny), pokiaľ spoločnosť Orange neurčí inak. V prípade opätovného splnenia podmienok na poskytnutie Benefitu podľa tohto článku, spoločnosť Orange Slovensko, a.s. obnoví nárok na Benefit účastníkovi, pričom účastník je oprávnený opätovne čerpať Benefit až po opätovnej aktivácii Benefitu spoločnosťou Orange Slovensko, a.s., na základe žiadosti o aktiváciu Benefitu podanej účastníkom jedným zo spôsobov uvedených v bode 1 tohto článku. Rozhodná doba na čerpanie Benefitu sa jeho opätovnou aktiváciou nepredlžuje, ale uplynie v pôvodne stanovenej dobe, t.j. v prípade účastníckeho programu do 6 celých zúčtovacích období odo dňa aktivácie Benefitu, alebo do uplynutia doby 6 x 30 kalendárnych dní, v prípade predplatenej služby Prima. Ak účastník, ktorý využíva predplatenú službu Prima, sa počas Rozhodnej doby alebo po jej uplynutí, stane Členom alebo Zakladateľom Skupiny, v takom prípade nemá nárok na Benefit počas zostávajúcej dĺžky trvania Rozhodnej doby, bez ohľadu na to, či táto trvala alebo mala trvať 6 alebo 9 celých zúčtovacích období.
  6. V prípade ak vybraný účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát, účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát. V prípade, že účastník využíva predplatenú službu Prima, v rámci ktorej si aktivuje niektorú zo služieb, ktorej obsahom je Predplatený objem dát, účastník čerpá najskôr Bonusové dáta a až následne dáta v rámci Predplateného objemu dát.
  7. V prípade, ak vybraný účastnícky program uvedený v bode 2 tohto článku obsahuje Predplatený objem dát, maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania Bonusových dát zodpovedá maximálne teoreticky dosiahnuteľnej rýchlosti stanovenej pre uvedený Predplatený objem dát. V prípade, ak účastnícky program uvedený v bode 2 neobsahuje Predplatený objem dát, maximálne teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát je 42 Mbit/s/5,76 Mbit/s a v 4G sieti (LTE) 300 Mbit/s/75 Mbit/s. V prípade, ak

účastník v rámci konkrétneho zúčtovacieho obdobia alebo obdobia 30 dní v prípade predplatenj služby Prima vyčerpá mesačný objem (limit) Bonusových dát, spoločnosť Orange Slovensko, a. s., je bezprostredne po prekročení tohto limitu oprávnená účastníkovi spomaliť maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť sťahovania a odosielania dát na úroveň 128 kbit/s alebo ukončiť možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty a to v závislosti od druhu účastníckeho programu. Po uplynutí zúčtovacieho obdobia alebo obdobia 30 dní v prípade predplatenj služby Prima, počas ktorého bola účastníkovi znížená maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť prenosu dát alebo ukončená možnosť prenosu dát v rámci danej SIM karty, spoločnosť Orange Slovensko, a. s., začne účastníkovi opäť poskytovať pôvodnú maximálnu teoreticky dosiahnuteľnú rýchlosť prenosu dát alebo umožní prenos dát v rámci danej SIM karty a to v závislosti od druhu účastníckeho programu. Objem Bonusových dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange Slovensko, a. s., t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu Bonusových dát, v zmysle Cenníka služieb, Šikovná Prima cenníka. V prípade, že rozsah využívania Benefitu účastníkom je taký, že ohrozuje elektronickú komunikačnú sieť spoločnosti Orange Slovensko, a. s., alebo v jeho dôsledku môžu poklesnúť kvalitatívne alebo kvantitatívne parametre poskytovania služieb ostatným účastníkom, je takýto rozsah užívania považovaný za zneužívanie služby a spoločnosť Orange Slovensko, a. s. je oprávnená vykonať také opatrenia na dočasné obmedzenie alebo prerušenie poskytovania služby účastníkovi.

8. Bonusová dáta z Benefitu „Navzájom zadarmo – 3GB mesačne na 6 mesiacov“ nie je možné využívať v službe Zdieľam svoje dáta, v službe Spojenie dát ani v službe Spoločné dáta.
9. V prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb z účastníka na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva o poskytovaní verejných služieb a bude nahradená inými zmluvnými dokumentmi medzi spoločnosťou Orange a novým účastníkom služieb spoločnosti Orange, pričom práva a záväzky pôvodného účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) sa Benefit prenáša na nového účastníka v rozsahu zostatku, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu zostáva do konca obdobia, v ktorom mu platnosť Benefitu mala skončiť.
10. V prípade, ak dôjde k zmene vybraného účastníckeho programu na iný ako vybraný účastnícky program, účastník bezodkladne stráca nárok na Benefit, pričom účastník získa Benefit späť len v prípade, že počas Rozhodnej doby si na predmetnej SIM karte opakovane aktivuje niektorý z vybraných účastníckych programov. Platnosť Benefitu sa o dobu, počas ktorej nemal účastník nárok na využívanie Benefitu nepredlžuje, ale uplynie v Rozhodnej dobe.
11. Účastník nemá nárok na Benefit počas dočasného prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služieb podľa Všeobecných podmienok. Po tom, čo je účastník oprávnený znova využívať služby, sa obnovuje aj možnosť využívania Benefitu, pričom platnosť Benefitu sa o dobu prerušenia alebo obmedzenia služieb nepredlžuje.
12. Ustanovenia bodov 1 až 11 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 01.03.2020 bez toho, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s., musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 01.03.2019, pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a. s., svojím úkonom predĺži Lehotu platnosti. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Lehoty platnosti) sa ustanovenia bodov 1 až 11 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a zároveň prestanú byť súčasťou prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej lehoty platnosti.

## Článok 29

### **Zvýhodnenie „Pokračovanie zvýhodnenia 10 GB dátových prenosov navyše“**

1. V prípade, že účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. splní k prvému dňu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého mu môže vzniknúť podľa ustanovení tohto článku zvýhodnenie uvedené v bode 2 tohto článku, všetky podmienky uvedené nižšie v tomto článku, získa počas predmetného zúčtovacieho obdobia zvýhodnenie uvedené v bode 2 tohto článku. Podmienkou pre získanie zvýhodnenia podľa bodu 2 tohto článku je okrem splnenia ostatných podmienok uvedených v tomto článku skutočnosť, že účastník služieb, ktorý je zároveň stranou Akciového dodatku (definovaného ďalej v tejto vete), získal v súlade s príslušnými ustanoveniami dodatku (ďalej v tomto článku tiež ako „Akciový dodatok“) k Zmluve o poskytovaní verejných služieb alebo Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služieb Orange Doma alebo Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Pevný internet DSL alebo Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Pevný optický internet Partner alebo Zmluve o poskytovaní verejných služieb na poskytovanie služby Orange TV cez satelit alebo Zmluve o poskytovaní verejných služieb cez pevné pripojenie, predmetom ktorého je poskytnutie zliav z cien služieb alebo iných zvýhodnení spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. účastníkovi jej služieb a záväzok účastníka zotrvať po dobu minimálne 24 mesiacov odo dňa uzavretia Akciového dodatku v užívaní služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. v rozsahu a/alebo štruktúre dohodnutej v Akciovom dodatku, právo získať v prípade, že k určenému dňu (prvý

deň príslušného zúčtovacieho obdobia) splní všetky podmienky stanovené v príslušných ustanoveniach Akciového dodatku, počas príslušného zúčtovacieho obdobia zväčšenie objemu dátových prenosov poskytovaných v rámci niektorého z účastníckych programov ISIC paušál, Go 10 €, Go Biznis 10 €, Go 20 €, Go Biznis 20 €, Go 30 €, Go Biznis 30 €, Go Biznis 35 €, Go 40 €, Go Biznis 40 €, Go Biznis 45 €, Go Biznis 55 €, Go 65 €, Go Biznis 70 €, Go Biznis 100 €, Go Biznis 150 €, Go Data 15 €, Go Data 20 € alebo Go Data 30 € užívaných prostredníctvom SIM karty, ktorej telefónne číslo/SN bolo uvedené v Akciovom dodatku, (ďalej v tomto článku tiež ako „Zvýhodnená SIM karta“) o 10 GB na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej v tomto článku tiež ako „Pôvodné zvýhodnenie“), a to na dobu šiestich alebo deviatich celých zúčtovacích období (podľa toho, ktorý účastnícky program účastník prostredníctvom Zvýhodnenej SIM karty užíval). Ďalšou podmienkou pre získanie zvýhodnenia (ďalej v tomto článku tiež ako „Nové zvýhodnenie“) podľa bodu 2 tohto článku (okrem ktorej je potrebné splniť každú jednu z podmienok uvedených v tomto článku) je skutočnosť, že v prvý deň príslušného zúčtovacieho obdobia, počas ktorého možno získať Nové zvýhodnenie, sú splnené všetky podmienky, ktoré bolo potrebné splniť podľa Akciového dodatku pre získanie Pôvodného zvýhodnenia v súvislosti so Zvýhodnenou SIM kartou s výnimkou podmienky, že ešte neuplynula doba poskytovania Pôvodného zvýhodnenia podľa Akciového dodatku. Ďalšou podmienkou pre získanie Nového zvýhodnenia (okrem ktorej je potrebné splniť každú jednu z podmienok uvedených v tomto článku) je skutočnosť, že účastník počas toho istého zúčtovacieho obdobia v súvislosti so Zvýhodnenou SIM kartou nezískal právo na Pôvodné zvýhodnenie. Ďalšou podmienkou pre získanie Nového zvýhodnenia (okrem ktorej je potrebné splniť každú jednu z podmienok uvedených v tomto článku) je skutočnosť, že účastník má na Zvýhodnenej SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go 30 €, Go Biznis 30 €, Go Biznis 35 €, Go 40 €, Go Biznis 40 €, Go Biznis 45 €, Go Biznis 55 €, Go 65 €, Go Biznis 70 €, Go Biznis 100 €, Go Biznis 150 € alebo Go Data 30 €. Ďalšou podmienkou pre získanie Nového zvýhodnenia (okrem ktorej je potrebné splniť každú jednu z podmienok uvedených v tomto článku) je skutočnosť, že neuplynulo viac ako 24 mesiacov odo dňa uzavretia Akciového dodatku, pričom však spoločnosť Orange Slovensko, a.s. je oprávnená (nie však povinná) poskytnúť Nové zvýhodnenie aj po uplynutí tejto lehoty. Ďalšou podmienkou pre získanie Nového zvýhodnenia (okrem ktorej je potrebné splniť každú jednu z podmienok uvedených v tomto článku) je skutočnosť, že Akciový dodatok nebol uzavretý pred dátumom 25.10.2019. Ďalšou podmienkou pre získanie Nového zvýhodnenia (okrem ktorej je potrebné splniť každú jednu z podmienok uvedených v tomto článku) je skutočnosť, že Akciový dodatok nebol uzavretý po 29.02.2020.

2. V prípade, že sú k prvému dňu príslušného zúčtovacieho obdobia splnené všetky podmienky podľa bodu 1 tohto článku, účastník v súvislosti so Zvýhodnenou SIM kartou získa na dobu tohto zúčtovacieho obdobia zväčšenie predplateného objemu dátových prenosov poskytovaných v rámci niektorého z účastníckych programov Go 30 €, Go Biznis 30 €, Go Biznis 35 €, Go 40 €, Go Biznis 40 €, Go Biznis 45 €, Go Biznis 55 €, Go 65 €, Go Biznis 70 €, Go Biznis 100 €, Go Biznis 150 € alebo Go Data 30 € o 10 GB predplatených dát na dátové prenosy v rámci sprístupnených mobilných a pevných sietí v Slovenskej republike a štátoch Zóny 1 (vrátane štátov EU) dátového roamingu. Zvýhodnenie podľa predchádzajúcej vety sa v ustanoveniach tohto článku označuje tiež ako „Nové zvýhodnenie“.

### Článok 30

#### **Zvýhodnenie „Pokračovanie Benefitu 10 GB dát až na 6/9 mesiacov“**

1. V prípade, že účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej v tomto článku len „spoločnosť Orange“), splní ku dňu 27.11.2019 všetky podmienky uvedené nižšie v tomto článku, získa zvýhodnenie uvedené v bode 2 tohto článku. Podmienkou pre získanie zvýhodnenia podľa bodu 2 tohto článku je okrem splnenia ostatných podmienok uvedených v tomto článku skutočnosť, že účastník služieb, uzatvoril v období od 25.10.2019 do 27.11.2019 so spoločnosťou Orange dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, predmetom ktorého je poskytnutie zliav z cien služieb alebo iných zvýhodnení spoločnosťou Orange účastníkovi jej služieb a záväzok účastníka zotrvať po dobu minimálne 12 alebo 24 mesiacov odo dňa uzavretia Akciového dodatku v užívaní služieb spoločnosti Orange v rozsahu a/alebo štruktúre dohodnutej v Akciovom dodatku, a ktorého predmetom je kúpa koncového zariadenia (ďalej len „Akciový dodatok“) a súčasne Účastník mal v okamihu, v ktorom nadobudol platnosť Akciový dodatok aktivovaný niektorý z účastníckych programov Go 30 €, Go Biznis 30 €, Go Biznis 35 €, Go 40 €, Go Biznis 40 €, Go Biznis 45 €, Go Biznis 55 €, Go 65 €, Go Biznis 70 €, Go Biznis 100 €, Go Biznis 150 € a Go Data 30 € užívaných prostredníctvom SIM karty, ktorej telefónne číslo/SN bolo uvedené v Akciovom dodatku, (ďalej v tomto článku tiež ako „Zvýhodnená SIM karta“) alebo najneskôr do okamihu podpisu Akciového dodatku požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu jedného z uvedených účastníckych programov, a spoločnosť Orange mu na Zvýhodnenej SIM karte tento účastnícky program skutočne aktivovala. Účastník na základe uvedeného Akciového dodatku získal Benefit „10 GB dát až na 6/9 mesiacov“, ktorého obsahom je balík dát 10 GB na zúčtovacie obdobie (ďalej v tomto článku tiež ako „Pôvodné zvýhodnenie“), a to na dobu šiestich alebo



deviatich celých zúčtovacích období (podľa toho, ktorý účastnícky program účastník prostredníctvom Zvýhodnenej SIM karty užíval). Ďalšou podmienkou pre získanie Nového zvýhodnenia (okrem ktorej je potrebné splniť každú jednu z podmienok uvedených v tomto článku) je skutočnosť, že neuplynulo viac ako 12 alebo 24 mesiacov odo dňa uzavretia Akciového dodatku, pričom však spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytnúť Nové zvýhodnenie aj po uplynutí tejto lehoty. Ďalšou podmienkou je, že účastník nie je v deň kedy mu má vzniknúť na základe tohto článku Nové zvýhodnenie v omeškaní so splatením niektorého svojho záväzku voči spoločnosti Orange a nebolo mu obmedzené ani prerušené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange.

2. V prípade, že sú splnené všetky podmienky podľa bodu 1 tohto článku, účastník v súvislosti so Zvýhodnenou SIM kartou získa zvýhodnenie spočívajúce v predĺžení Rozhodnej doby využívania Benefitu, ako je tento definovaný v Akciovom dodatku, a to na každé ďalšie zúčtovacie obdobie, ktoré nasleduje po tomto dni až do skončenia platnosti Akciového dodatku. Zvýhodnenie podľa predchádzajúcej vety sa v ustanoveniach tohto článku označuje tiež ako „Nové zvýhodnenie“. Spoločnosť Orange účastníkovi, ktorý splní všetky podmienky poskytne Nové zvýhodnenie spočívajúce v predĺžení Rozhodnej doby poskytovania Benefitu, a to v prípade, že Účastníkovi vzniklo Pôvodné zvýhodnenie v trvaní 9 celých zúčtovacích období spoločnosť Orange predĺži Rozhodnú dobu na 24 celých za sebou idúcich zúčtovacích období, v prípade ak mal účastník v okamihu, v ktorý nadobudol platnosť Akciový dodatok aktivovaný na SIM karte účastnícky program Go Biznis 30 €, Go Biznis 35 €, Biznis 40 €, Go Biznis 45 €, Go Biznis 55 €, Go Biznis 70 €, Go Biznis 100 €, Go Biznis 150 € alebo ak najneskôr do okamihu podpisu Akciového dodatku požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu jedného z uvedených účastníckych programov, a spoločnosť Orange mu na SIM karte tento účastnícky program skutočne aktivovala. V prípade, že Účastníkovi vzniklo Pôvodné zvýhodnenie v trvaní 6 celých zúčtovacích období spoločnosť Orange predĺži Rozhodnú dobu na 24 celých za sebou idúcich zúčtovacích období, ak mal Účastník v okamihu, v ktorý nadobudol platnosť Akciový dodatok aktivovaný na SIM karte účastnícky program Go 30 €, Go 40 €, Go 65 €, Go Data 30 € alebo ak najneskôr do okamihu podpisu Akciového dodatku požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu jedného z uvedených účastníckych programov, a spoločnosť Orange mu SIM karte tento účastnícky program skutočne aktivovala. Do predĺženého obdobia 24 celých za sebou idúcich zúčtovacích období sa započítava doba, po ktorú už účastníkovi bolo poskytované Pôvodné zvýhodnenie, t. j. Rozhodná doba je maximálne 12/24 celých zúčtovacích období.
3. Po uplynutí Rozhodnej doby nárok účastníka na poskytovanie Benefitu zanikne. V prípade, ak uplynie doba platnosti Akciového dodatku pred uplynutím Rozhodnej doby, je spoločnosť Orange oprávnená (nie však povinná) pokračovať v poskytovaní Benefitu až do skončenia Rozhodnej doby, účastník však nemá na poskytovanie Benefitu po skončení doby platnosti Akciového dodatku právny nárok. Strany sa dohodli, že právo na Benefit v súvislosti so SIM kartou zanikne okamihom, v ktorom zanikne Akciový dodatok a to aj pred uplynutím doby viazanosti.

### Článok 31

#### **Benefit „1 GB dát za udelenie marketingových súhlasov“**

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na poskytnutie Benefitu 1 GB (ďalej len „Benefit“). Benefit spočíva v poskytnutí dát v objeme 1 GB a to podľa podmienok uvedených nižšie (ďalej aj ako „Ponuka“).
2. Účastník služieb spoločnosti Orange môže využiť Ponuku, ak spĺňa všetky nasledovné podmienky:
  - a) Má so spoločnosťou Orange uzatvorenú platnú zmluvu o poskytovaní mobilných elektronických komunikačných služieb, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej má na SIM karte aktivovaný jeden z nasledovných hlasových účastníckych programov z aktuálnej ponuky spoločnosti Orange uvedenej v platnom Cenníku služieb: Go paušály alebo iný hlasový účastnícky program podľa určenia spoločnosti Orange (ďalej len „Vybraný účastnícky program“).
  - b) V prípade, (i) ak Účastník má ku dňu účinnosti tejto Ponuky aktivovaný na spoločnosťou Orange jemu pridelenú SIM karte účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup na internet a vykonávanie dátových prenosov; (ii) ak Účastník udelil spoločnosti Orange všetky súhlasy uvedené v Zmluve, alebo iným spôsobom udelil spoločnosti Orange súhlasy v súlade s bodom 1.20. Podmienok ochrany a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov spoločnosti Orange (ďalej aj ako „Súhlasy“). Súhlasy možno udeliť spoločnosti Orange na predajnom mieste spoločnosti, alebo [www.orange.sk](http://www.orange.sk); (iii) Účastník má právo na poskytnutie osobitného balíka predplatených dát v objeme 1 GB na jedno zúčtovacie obdobie, a to počas rozhodnej doby, definovanej nižšie (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku; (iv) Účastník nie je v deň, keď mu vznikne nárok na pridelenie Benefitu, v omeškaní so splatením niektorého svojho záväzku voči spoločnosti Orange a nebolo mu obmedzené ani prerušené poskytovanie služieb spoločnosťou Orange.

3. Účastníkovi bude za splnenia príslušných podmienok Benefit poskytovaný počas Rozhodnej doby v trvaní maximálne 30 kalendárnych dní, ktoré nasledujú po zúčtovacom období, v ktorom Účastník udelil spoločnosti Orange Súhlasy a vznikol mu nárok na poskytnutie Benefit. Ak bezprostredne po aktivácii Benefit nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange poskytne Benefit Účastníkovi aj počas tohto čiastočného (aliquotného) zúčtovacieho obdobia. Maximálna teoreticky dosiahnuteľná rýchlosť sťahovania/odosielania dát v rámci Benefit a podmienky čerpania objemu dát Benefit, sa spravuje nastaveniami pre ten účastnícky program, ktorý na SIM karte Účastník využíva, pričom pre možnosť využívania Benefit je nevyhnutnou podmienkou, aby predmetný účastnícky program obsahoval dátovú službu, t. j. buď určitý predplatený objem dát alebo službu Prístup k internetu. Objem dát sa vzťahuje len na využívanie služby v sieti spoločnosti Orange a v Zóne 1 dátového roamingu, t. j. dátové prenosy mimo siete spoločnosti Orange a mimo Zóny 1 dátového roamingu sa neodpočítavajú z tohto objemu, ale účastník je povinný platiť za tieto prenosy cenu za dátové prenosy mimo prenosov zahrnutých do objemu dát Benefit, v zmysle Cenníka. V prípade, ak má účastník na SIM karte v rámci účastníckeho programu alebo služby určitý objem dát, a aktivuje sa mu Benefit, objem dát z Benefit sa čerpá ako prvý v poradí.
4. Spoločnosť Orange prideliť Účastníkovi Benefit do 24 hodín od splnenia podmienok uvedených v bode 2 tohto článku, o čom informuje Účastníka zaslaním SMS správy.
5. Účastník je oprávnený využiť ponuku vo vzťahu k príslušnej SIM karte, pridelenej na základe uzatvorenej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, len raz za 12 mesiacov odo dňa pridelenia Benefit bez ohľadu na opätovné splnenie podmienok uvedených v bode 2 tohto článku.
6. Podmienky Benefit sa spravujú primerane podmienkami uvedenými v Cenníku služieb pre službu „1 GB do mobilu“. Dáta obsiahnuté v Benefite sa čerpajú prednostne pred dátami, ktoré sú súčasťou účastníckeho programu, ako aj pred dátami, ktoré sú Účastníkovi poskytované na základe inej vybranej doplnkovej služby, ktorej súčasťou je predplatený objem dát.
7. V prípade, ak si Účastník počas obdobia čerpania Benefit aktivuje službu „1 GB do mobilu“, Účastník prednostne čerpá dáta obsiahnuté v Benefite a až po ich vyčerpaní čerpá predplatený objem dát zo služby „1 GB do mobilu“.
8. Nevyužitá časť Benefit uplynutím Rozhodnej doby zanikne a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov. Spoločnosť Orange si vyhradzuje právo ukončiť poskytovanie ponuky Benefit „1 GB dát za udelenie marketingových súhlasov“ jednostranným úkonom ku dňu, ktorý stanoví spoločnosť Orange.

#### Článok 32

### **Benefit „Dátový balík nonstop Video a Orange TV Šport k účastníckym programom Mobilného internetu“**

1. Účastník služieb spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len „spoločnosť Orange“), ktorý spĺňa všetky podmienky stanovené v tomto článku, má nárok na poskytnutie benefitu „Dátový balík nonstop Video a Orange TV Šport k účastníckym programom Mobilného internetu“ (ďalej aj „Benefit“). Benefit spočíva v poskytnutí 100% zľavy z mesačného poplatku za Dátový balík nonstop Video počas najviac 24 mesiacov (ďalej aj „Benefit Video“) a prístupu k Orange TV Šport do 30. 6. 2021 (ďalej len „Benefit TV“) a to podľa podmienok uvedených nižšie (ďalej aj ako „Ponuka“).
2. Na poskytovanie Benefit TV sa primerane vzťahujú Podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie služby Orange TV Šport cez SMS (ďalej len „Podmienky“). V prípade rozdielu medzi znením Podmienok a týmto článkom majú prednosť ustanovenia tohto článku. Aktivačný kód bude účastníkovi zaslaný formou SMS správy na telefónne číslo, ktoré účastník zadá pri uzavretí Akciového dodatku podľa bodu 3 tohto článku.
3. Účastník má právo na Benefit, ak:
  - a) uzavrel od 22. 4. 2020 do 30. 6. 2020 (ďalej len „Doba trvania ponuky“) so spoločnosťou Orange Akciový dodatok s viazanosťou na 24 mesiacov a
  - b) pri uzavretí Akciového dodatku požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu účastníckeho programu Data Optimal, Data Premium, Data Extra alebo Data Exclusive (ďalej je ktorýkoľvek z týchto účastníckych programov označovaný aj ako „Program“) a tento Program mu bol na pridelennej SIM karte, prostredníctvom ktorej je účastníkovi poskytovaná služba Mobilný internet, skutočne aktivovaný.
4. Právo na poskytovanie Benefit zanikne okamihom zániku Akciového dodatku. Poskytovanie Benefit pri zmene Programu na iný Program za dodržania podmienok Akciového dodatku nie je dotknuté.
5. Doba poskytovania Benefit Video je 24 celých zúčtovacích období, ak nie je v tomto článku uvedené inak. Nárok účastníka na poskytovanie Benefit Video pred uplynutím doby uvedenej v predchádzajúcej vete zanikne v prípade, že účastníkovi spoločnosť Orange preruší poskytovanie služieb na SIM karte, na ktorej je aktivovaný niektorý z Programov, spoločnosť Orange je však oprávnená pokračovať v poskytovaní Benefit Video aj v prípade podľa tejto vety, prípadne po skončení prerušenia poskytovania služieb na SIM karte, ale vždy už len na zostávajúcu časť pôvodnej doby nároku na poskytovanie Benefit Video.

6. Po uplynutí doby poskytovania Benefitu Video bude Dátový balík nonstop Video zo SIM karty, prostredníctvom ktorej je účastníkovi poskytovaná služba Mobilný internet, automaticky bez ďalšieho úkonu účastníka deaktivovaný.
7. V prípade písomného prevodu práv a povinností vyplývajúcich z Akciového dodatku na iného účastníka
  - a) čerpá nový účastník Benefit Video v zostávajúcom rozsahu,
  - b) Benefit TV nie je možné previesť a zostáva aktívny na telefónnom čísle, ktoré zvolil pôvodný účastník, ak spoločnosť Orange neurčí inak.
8. Ustanovenia tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa 1. 7. 2020 bez toho, aby spoločnosť Orange Slovensko, a. s., musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety sa neuskutoční k 1. 7. 2020, pokiaľ spoločnosť Orange Slovensko, a. s., svojím úkonom predĺži Doby trvania ponuky. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby trvania ponuky) sa ustanovenia tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k vtedy platnému Cenníku služieb – Cenník služieb vyradených z ponuky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a zároveň prestanú byť súčasťou prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Doby trvania ponuky.

### Článok 33

#### **„Ponuka „Dátový balík nonstop Sociálne siete zadarmo pre priaznivcov festivalu Pohoda in the Air 2020“**

1. V prípade, (i) ak Účastník má ku dňu a) 9.7.2020 aktivovaný na spoločnosťou Orange Slovensko, a. s. (ďalej aj ako „spoločnosť Orange“) jemu pridelenej SIM karte účastnícky program alebo službu, ktoré umožňujú prístup do internetu a vykonávanie dátových prenosov, alebo ak v čase od a) 9.7.2020 do 12.7.2020 (ďalej aj ako „Doba Ponuky“) požiadal spoločnosť Orange o aktiváciu takého účastníckeho program alebo služby, a spoločnosť Orange mu na SIM karte na základe tejto žiadosti účastnícky program alebo službu skutočne aktivuje, a súčasne, (ii) ak mesačný poplatok za účastnícky program alebo službu na predmetnej SIM karte je vo výške minimálne 15 EUR, Účastník má právo na aktiváciu účastníckeho programu Dátový balík nonstop Sociálne siete so 100% zľavou zo sumy mesačného poplatku na jedno zúčtovacie obdobie (ďalej len „Benefit“), a to počas rozhodnej doby, definovanej nižšie (ďalej aj ako „Rozhodná doba“), za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Účastníkovi bude za splnenia príslušných podmienok Benefit poskytovaný počas Rozhodnej doby v trvaní maximálne 1 celého zúčtovacieho obdobia, počnúc prvým celým zúčtovacím obdobím po aktivácii Benefitu. V prípade, ak bezprostredne po aktivácii Benefitu nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, spoločnosť Orange je oprávnená (nie však povinná) poskytovať Benefit Účastníkovi aj počas tohto čiastočného (aliquótného) zúčtovacieho obdobia. Uvedený Benefit nie je možné si aktivovať a využívať samostatne, ak spoločnosť Orange neurčí inak. Benefit bude poskytnutý aj Účastníkovi, ktorý Dátový balík nonstop Sociálne siete mal už aktivovaný pred Dobou Ponuky.
3. Benefit je následne možné si aktivovať počas trvania príslušného festivalu prostredníctvom zaslania SMS na krátko číslo 716, pričom obsahom zaslanej SMS bude kľúčové slovo „POHODA“. Aktiváciu Benefitu je možné uskutočniť zaslaním uvedenej SMS iba v čase od 9.7.2020 od 00:01 hod., do 12.7.2020 do 11:00 hod. Po uplynutí Rozhodnej doby bude Dátový balík nonstop Sociálne siete Účastníkovi deaktivovaný (to neplatí pre Účastníka, ktorý uvedený balík mal aktivovaný už pred začatím Doby ponuky).
4. Nevyužitá časť Benefitu uplynutím zúčtovacieho obdobia, v ktorom bol Benefit poskytnutý, zanikne, a Účastník nebude mať nárok na vrátenie jeho nominálnej hodnoty. Benefit ani jeho časť nie je možné vrátiť Účastníkovi ako preplatok ani vyplatiť v hotovosti alebo bezhotovostným prevodom peňažných prostriedkov.
5. Ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane jeho nadpisu sa odo dňa ukončenia posledného zúčtovacieho obdobia, ktoré začalo plynúť najneskôr v posledný deň trvania festivalu Pohoda 2020 bez toho, aby spoločnosť Orange musela vykonať osobitný právny úkon (napr. vydanie dodatku k Cenníku), stávajú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie, pričom zároveň k tomuto okamihu prestávajú byť súčasťou tejto Prílohy. Zmena podľa predchádzajúcej vety k stanovenému termínu neprebehne, pokiaľ spoločnosť Orange svojím úkonom predĺži Doby Ponuky. V prípade podľa predchádzajúcej vety (predĺženie Doby Ponuky) sa ustanovenia bodov 1 až 4 tohto článku vrátane jeho nadpisu stanú súčasťou Prílohy č. 2 k Cenníku služieb s názvom Cenník ponúk s ukončenou možnosťou aktivácie a zároveň prestanú byť súčasťou Prílohy odo dňa nasledujúceho po poslednom dni predĺženej Doby Ponuky.

---

Interná značka Orange Slovensko, a.s.  
osk20200708  
export